



**Home Appliances**

# **SJ-BA31DMXAE-EU**

Fridge-freezers

**EN** User Manual

**DE** Bedienungsanleitung

**FR** Guide d'utilisation

**NL** Handleiding

**ES** Manual de Uso

**PT** Manual de Instruções

**SHARP**

Be Original.

# Contents

CHAPTER -1: GENERAL WARNINGS .....	3
CHAPTER -2: YOUR FRIDGE FREEZER.....	7
CHAPTER -3: USING YOUR FRIDGE FREEZER .....	8
CHAPTER -4: FOOD STORAGE GUIDANCE .....	12
CHAPTER -5: DOOR REVERSAL .....	13
CHAPTER -6: TROUBLESHOOTING.....	13
CHAPTER -7: TIPS FOR SAVING ENERGY .....	15


Your fridge freezer conforms to current safety requirements. Inappropriate use can lead to personal injury and damage to property. To avoid the risk of damage read this manual carefully before using your fridge freezer for the first time. It contains important safety information on the installation, safety, use and maintenance of your Fridge Freezer. Retain this manual for future use.





**FIRE**


**Warning; Risk of fire / flammable materials**


## CHAPTER -1: GENERAL WARNINGS

 **WARNING:** Keep the ventilation openings of the Fridge clear from obstruction.


 **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process.


 **WARNING:** Do not use other electrical appliances inside the Fridge.

 **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

 **WARNING:** To avoid personal injury or damage this appliance must be installed in accordance with the manufacturer instructions.

 The small quantity of refrigerant used in this fridge is eco-friendly R600a (an isobutene) and is flammable and explosive if ignited in enclosed conditions.

- \* While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- \* Do not store any containers with flammable materials, such as spray cans or fire extinguisher refill cartridges in the vicinity of the fridge.
- \* This appliance is intended to be used in household and similar applications such as;
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments **which can be equated with ordinary household**
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments **which can be equated with ordinary household**
  - bed and breakfast type environments **which can be equated with ordinary household**

## CHAPTER -1: GENERAL WARNINGS

- catering and similar non-retail applications **which can be equated with ordinary household**
- \* Your fridge requires a 220-240V, 50Hz mains supply. Do not use any other supply. Before connecting your fridge, ensure that the information on the data plate (voltage and connected load) matches the mains electricity supply. If in doubt, consult a qualified electrician)
- \* This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance, shall not be made by children without supervision.
- \* **Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.**
- \* A damaged power cord /plug can cause fire or give you an electric shock. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- \* This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.



## CHAPTER -1: GENERAL WARNINGS

**To avoid contamination of food, please respect the following instructions:**

- \* Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- \* Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- \* Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- \* Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- \* One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- \* If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

# CHAPTER -1: GENERAL WARNINGS

## Disposal

- All packaging and materials used are environmentally friendly and recyclable. Please dispose of any packaging in an environmentally friendly manner. Consult your local council for further details.
- When the appliance is ready to be scrapped, cut off the electrical supply cable and destroy the plug and cable. Disable the door catch in order to prevent children getting trapped inside.
- A cut-off plug inserted into a 16 amp socket is a serious safety (shock) hazard. Please ensure the cut-off plug is disposed of safely.

## For Denmark products:

The appliance is equipped with a plug approved in the EU ( EU-Schuko Plug) and can be used in Finland, Norway and Sweden. In Denmark, the appliance is only approved for use with a wall outlet type E or type CEE7 // 7-S with a ground leg. If there is only wall outlet type K at the connection point, Replacing EU-Schuko plug with the Danish plug must be performed by only an authorized service personel. Alternatively, connect a suitable and approved power adapter to transition between Schuko plug and Danish earth system. This adapter (min. 10 amps and up to max. 13 amps) can be ordered via at well assorted whitegoods dealer or authorized electrician. Only with one of these methods it can be ensured that the appliance is the correct safety ground. In the absence of earthing installation, an authorised electrician should carry out an earthing installation. In the case of use without earthing installed, we will not be responsible for any loss of use that may occur.

## Disposal of your old appliance



This symbol on the product or package shows that the product should not be treated as domestic waste. Instead, it should be taken to applicable waste collection sites that recycle electrical and electronic equipment. Recycling materials will help preserve our natural resources. For more detailed information regarding recycling this product, please contact your local authority, domestic waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

Please ask your local authority about the disposal of WEEE for reuse, recycle and recovery purposes.

## Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for damage resulting from misuse.
- Follow all instructions for your appliance, and keep this manual handy in order to resolve any problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial use. Such use will nullify the warranty and our company will not be responsible for any losses that occur.
- This appliance is produced for home use and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or use and / or for storing any substances except for food. Our company is not responsible for any losses due to improper use.



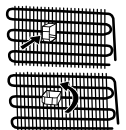
## Safety warnings

- Do not use an extension cord to connect your fridge freezer to the mains electricity supply.
- **Do not use plug adapter.**
- A damaged power cord / plug can cause fire or give you an electric shock. If damaged it must be replaced; this should only be **done** by qualified personnel.
- Never kink the power cord.
- Never touch the power cord / plug with wet hands as this could cause electric shock.
- Do not place glass bottles or beverage cans in the freezer compartment. Bottles or cans may explode.
- When removing ice made in the freezer compartment, do not touch it because it ice may cause frostbite and / or cuts due to ice formed with sharp edge.
- Do not remove items from the freezer if your hands are damp or wet. This could cause skin abrasions or frostbite.
- Do not refreeze food once it has thawed.

## Installation Information

Before unpacking and **manoeuvring** your fridge freezer please take some time to familiarise yourself with the following points.

- Position your fridge freezer out of direct sunlight and away from any heat source such as a radiator.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and should be at least 5 cm away from electrical ovens.
- Do not expose your fridge freezer to moisture or rain.
- Your fridge freezer should be positioned at least 20mm away from another freezer.
- **Clearance of at least 150 mm is required at the top of your appliance. Do not place anything on top of your appliance.**
- For safe operation, it is important that your fridge freezer is seated securely and balanced. The adjustable feet are used to level your fridge freezer. Make sure that your appliance is level before placing any foodstuffs inside it.
- We recommend that you wipe all shelving and trays with a cloth soaked in warm water mixed with a teaspoon of bicarbonate of soda before use. After cleaning, rinse with warm water and dry.
- Install using the plastic distance guides, which can be found at the rear of the appliance. Turn 90 degrees (as shown in the diagram). This will keep the condenser from touching the wall.
- Refrigerator should be placed against a wall with a free distance not exceeding 75 mm.



## CHAPTER -1: GENERAL WARNINGS

### Before using your fridge freezer



- Before setting up your fridge freezer, check for any visible damage. Do not install or use your fridge freezer if it is damaged
- When using your fridge freezer for the first time, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This will allow efficient operation and prevent damage to the compressor.
- You may notice a light odour when using your fridge freezer for the first time. This is perfectly normal and will fade away as the fridge starts to cool.

### Information about new-generation cooling technology

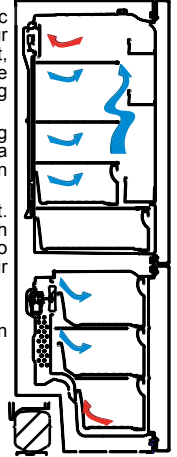
Fridge freezers with new-generation cooling technology have a different working system than static fridge freezers. In normal fridge freezers, humid air entering the freezer and the water vapour emanating from the foods, turns into frost in the freezer compartment. In order to melt this frost, in other words defrost, the fridge has to be unplugged. In order to keep foods cold during the defrosting period, the user must store the food elsewhere and the user must clear the remaining ice and accumulated frost.

The situation is completely different in freezer compartments equipped with new-generation cooling technology. With the aid of fan, cold and dry air is blown throughout the freezer compartment. As a result of the cold air that is blown easily throughout the compartment – even in the spaces between shelves – foods are frozen equally and properly. And there will be no frost.

The configuration in the refrigerator compartment will be nearly same as the freezer compartment. Air emitted by the fan located at the top of refrigerator compartment is cooled while passing through the gap behind the air duct. At the same time, air is blown out through the holes on the air duct so that cooling process is successfully completed in the refrigerator compartment. Holes on the air duct are designed for even air distribution throughout the compartment.

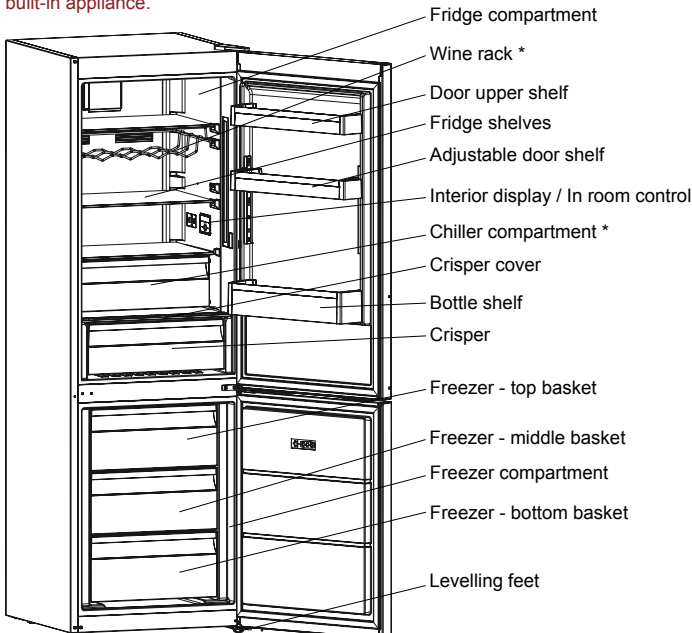
Since no air passes between the freezer and refrigerator compartment, odours will not mix.

As a result, your fridge with new-generation cooling technology is easy to use and it offers you an access to a huge volume and aesthetic appearance.



## CHAPTER -2: YOUR FRIDGE FREEZER

This appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



Egg holder



Ice tray

\* In some models

This figure has been drawn for informational purposes to show the various parts and accessories in the appliance. Parts may vary according to the appliance model.

## CHAPTER -2: YOUR FRIDGE FREEZER

### General notes:

**Fresh Food Compartment (Fridge):** Most efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers in the bottom part of the appliance, and shelves evenly distributed, position of door bins does not affect energy consumption.

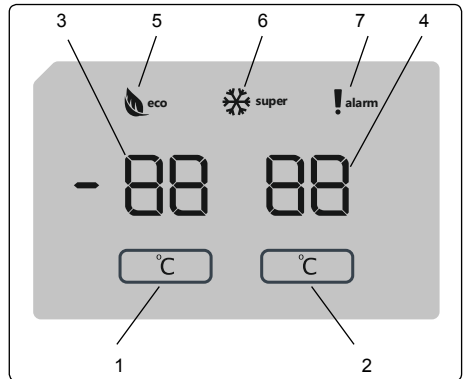
**Freezer Compartment (Freezer):** Most Efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers and bins are on stock position.

## CHAPTER -3: USING YOUR FRIDGE FREEZER

### Display and Control Panel

#### Using the Control Panel

1. Enables the setting of the freezer.
2. Enables the setting of the cooler.
3. Freezer set value screen.
4. Cooler set value screen.
5. Economy mode symbol.
6. Super freeze symbol.
7. Alarm symbol.



### Operating your Fridge Freezer

#### Lighting (If available)

When the product is plugged in for the first time, the interior lights may turn on 1 minute late due to opening tests.

Once you have plugged in the product, all symbols will be displayed for 2 seconds and the initial values will be shown as  $-18^{\circ}\text{C}$  on the freezer adjustment indicator, and  $+4^{\circ}\text{C}$  on the fridge adjustment indicator.

#### Freezer Temperature Settings

- The initial temperature value for the freezer setting indicator is  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- Press the freezer set button once.

When you first press the button, the previous value will blink on the screen.



- Whenever you press the same button, a lower temperature will be set ( $-16^{\circ}\text{C}$ ,  $-18^{\circ}\text{C}$ ,  $-20^{\circ}\text{C}$ ,  $-22^{\circ}\text{C}$  or  $-24^{\circ}\text{C}$ ).
- If you continue to press the button, it will restart from  $-16^{\circ}\text{C}$ .

**NOTE:** Eco mode gets activated automatically when the temperature of the freezer compartment is set to  $-18^{\circ}\text{C}$ .

#### Cooler Temperature Settings

- The initial temperature value for the cooler setting indicator is  $+4^{\circ}\text{C}$ .
- Press the cooler button once.
- Whenever you press the button, a lower temperature will be set ( $+8^{\circ}\text{C}$ ,  $+6^{\circ}\text{C}$ ,  $+5^{\circ}\text{C}$ ,  $+4^{\circ}\text{C}$ , or  $+2^{\circ}\text{C}$ ).
- If you continue to press the button, it will restart from  $+8^{\circ}\text{C}$ .

#### Super Freeze Mode

##### Purpose

- To freeze a large quantity of food that cannot fit on the fast freeze shelf.
- To freeze prepared foods.
- To freeze fresh food quickly to retain freshness.



##### How to use

To enable the super freeze mode, press and hold the freezer temperature setting button for 3 seconds. Once the super freeze mode has been set, the super freeze symbol on the indicator will be lit and the machine will beep to confirm the mode has been switched on.

##### During Super Freeze Mode:

- The temperature of the Cooler may be adjusted. In this case, Super Freeze mode will continue.
- Economy mode cannot be selected.
- Super Freeze mode can be cancelled in the same way it is selected.

## CHAPTER -3: USING YOUR FRIDGE FREEZER

### Notes:

- The maximum amount of fresh food (in kilograms) that can be frozen within 24 hours is shown on the appliance label.
- For optimal appliance performance in maximum freezer capacity, activate super freeze mode 3 hours before you put fresh food into the freezer.



Super freeze mode will automatically cancel after 24 hours or when the freezer sensor temperature drops below -32 °C.

### Recommended Settings for the Freezer and Cooler Compartment Temperature

Freezer Compartment	Cooler Compartment	Remarks
-18 °C	4 °C	For regular use and best performance.
-20 °C, -22 °C or -24 °C	4 °C	Recommended when environmental temperature exceeds 30 °C.
Super Freeze mode	4 °C	Must be used when you wish to freeze food in a short period of time.
-18 °C, -20 °C, -22 °C or -24 °C	2 °C	These temperature settings must be used when the environmental temperature is high or if you think the refrigerator compartment is not cool enough because the door is being opened frequently.

### Door open alarm function

If cooler or freezer door is opened more than 2 minutes, appliance sounds 'beep beep'.

### Warnings About Temperature Adjustments

- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings, the quantity of food kept inside the fridge and ambient temperature of the placement of your fridge.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in, this is so it is completely cooled. Do not open the doors of your fridge and do not place food inside it during this period.
- A 5 minute delay function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge, when you take the plug out and then plug it back in again after an energy breakdown has occurred. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of the stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10°C - 43°C range.

### Climate class and meaning:

**T (tropical):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C.

**ST (subtropical):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C.

**N (temperate):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C.

**SN (extended temperate):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C.

### Important installation instructions

This appliance is designed to work in difficult climate conditions (up to 43 degrees C or 110 degrees F) and is powered with 'Freezer Shield' technology which ensures that the frozen food in the freezer will not defrost even if the ambient temperature falls as low as -15 °C. So you may then install your appliance in an unheated room without having to worry about frozen food in the freezer being spoiled. When the ambient temperature returns to normal, you may continue using the appliance as usual.

## CHAPTER -3: USING YOUR FRIDGE FREEZER

### Temperature indicator

In order to help you better set your refrigerator, we have equipped it with a temperature indicator located in the coldest area.

To better store the food in your refrigerator, especially in the coldest area, make sure the message "OK" appears on the temperature indicator. If « OK » does not appear, this means temperature has not been set properly

It may be difficult to see the indicator, make sure it is properly lit. Each time the temperature setting device is changed, wait for the stabilisation of the temperature inside the appliance before proceeding, if necessary, with a new temperature setting. Please change the position of the temperature setting device progressively and wait at least 12 hours before starting a new check and potential change.

**NOTE:** Following repeated openings (or prolonged opening) of the door or after putting fresh food into the appliance, it is normal for the indication "OK" not to appear in the temperature setting indicator. If there is an abnormal build up of ice crystals of ice crystals (bottom wall of the appliance) on the refrigerator compartment, evaporator (overloaded appliance, high room temperature, frequent door openings), put the temperature setting device on a lower position until compressor off periods are obtained again.

### Store food in the coldest area of the refrigerator.

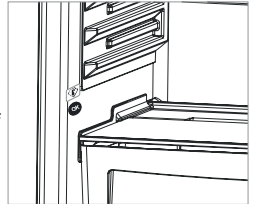


Your foods will be better stored if you put them in the most appropriate cooling area. The coldest area is just above the crisper.

The following symbol indicates the coldest area of your refrigerator.

To be sure to have a low temperature in this area, make sure the shelf is located at the level of this symbol, as shown in the illustration.

The upper limit of the coldest area is indicated by the lower side of the sticker (head of the arrow). The coldest area upper shelf must be at the same level with the arrow head. The coldest area is below this level.



As these shelves are removable, make sure they are always at the same level with these zone limits described on the stickers, in order to guarantee temperatures in this area.

### Accessories

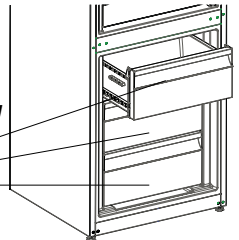
#### Freezer box

- The freezer box is for foods that need to be accessed more easily.
- Removing The freezer box;
- Pull the box out as far as possible
- Pull the front of box up and out.

! **Make the inverse of the same operation for the resetting the sliding compartment.**

**Note:** Always hold the handle of box while moving in or out.

Freezer boxes



#### Chiller shelf (In some models)

Keeping food in the chiller compartment instead of the freezer or refrigerator compartment allows food retain freshness and flavour longer while preserving its fresh appearance. If the chiller tray becomes dirty, remove it and wash with water. (Water freezes at 0 °C, but foods containing salt or sugar require lowered temperatures to freeze)

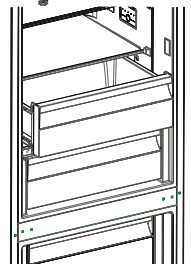
Normally people use the chiller compartment for raw fish, rice, etc...

**Do not put foods you want to freeze or ice trays in order to make ice.**

#### Removing the chiller shelf

- Pull the chiller shelf out toward you by sliding it on rails.
- Pull the chiller shelf up from the rail to remove.

After the chiller shelf has been removed, it can support a maximum 20 kg load.



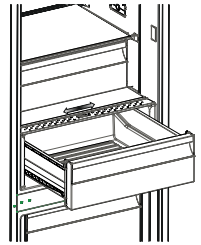
## CHAPTER -3: USING YOUR FRIDGE FREEZER

### Humidity Controller

When the humidity controller is in the closed position, it allows fresh fruit and vegetables to be stored for a longer time.

In the event the crisper is full, the fresh dial that is located in front of the crisper, should be opened. By means of this, the air in the crisper and humidity rate will be controlled and the shelf life will be extended.

If you see any condensation on the glass shelf, the humidity control should be placed into the open positions.



### Adapti-Lift Door Shelf (In some models)

Six different height adjustments can be made to provide storage areas that you need by **Adapti-Lift**.

#### To change the position of Adapti-Lift ;

Hold the bottom of the shelf and pull the buttons on the side of the door shelf direction of arrow (Fig.1)

Position door shelf the height you need by moving up and down. After you get the position that you want the door shelf, release the buttons on the side of the door shelf (Fig.2) Before releasing the door shelf, move up down and make sure the door shelf is fixed

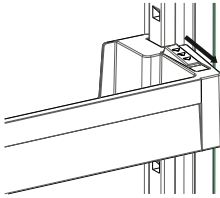


Fig.1

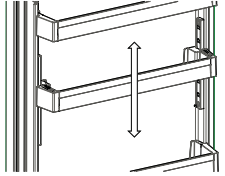


Fig.2

**Note:** Before moving door shelf is loaded, you must hold the shelf by supporting the bottom. Otherwise, door shelf could fall off the rails due to the weight. So damage may occur on the door shelf or rails.

### Adapti-Shelf (In some models)

Adapti-shelf mechanism provides higher storage spaces with a simple movement.

- To cover the glass shelf, push it. (Fig. 1)
- You can place your food as you want in the resulting extra space. (Fig. 2)
- To bring the shelf to its original position, pull it toward you. (Fig. 1)

**Visual and text descriptions on the accessories section may vary according which model you have.**

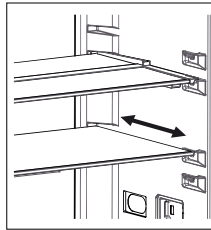


Fig. 1

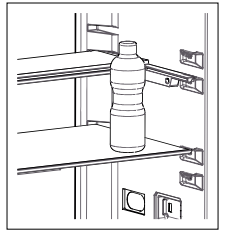


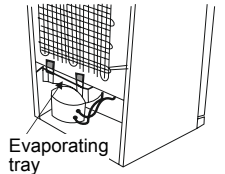
Fig. 2

- **Make sure to unplug the fridge before starting to clean it.**
- Do not wash your fridge by pouring water.
- You can wipe the inner and outer sides with a soft cloth or a sponge using warm and soapy water.
- Remove the parts individually and clean with soapy water. Do not wash in washing machine.
- Never use flammable, explosive or corrosive material like thinner, gas, acid for cleaning.
- You should clean the condenser with broom at least once a year in order to provide energy saving and increase the productivity.

**Make sure that your fridge is unplugged while cleaning.**

### Defrosting

Your refrigerator automatically defrosts. The water formed as a result of defrosting passes through the water collection spout, flows into the vaporization container behind your refrigerator and evaporates by itself in there.



### Replacing LED Lighting

If your fridge freezer has LED lighting contact the Sharp help desk as this should be changed by authorized personnel only.

## CHAPTER -4: FOOD STORAGE GUIDANCE

### Refrigerator compartment

- To reduce the humidity and consequently increase frost, never place liquids in unsealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporator and, in time, will require more frequent defrosting.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Nothing should touch the back wall as this will cause frost and the packages may stick to the back wall. Do not open the refrigerator door too frequently.
- Arrange the meat and cleaned fish (wrapped in packages or sheets of plastic) which you will use in 1-2 days, in the bottom section of the refrigerator compartment (that is above the crisper) as this is the coldest section and will ensure the best storing conditions.
- You can put fruits and vegetables into the crisper without packing.

### Freezer compartment

- Please use the deep freeze compartment of your refrigerator for storing frozen food for a long time and for producing ice.
- To get maximum capacity for the freezer compartment, please just use glass shelves for upper and middle section. For the bottom section, please use lower basket.
- For optimum appliance performance to reach maximum freezing capacity, Set the refrigerator at 4 °C for 24 hours before placing fresh food into the freezer.
- After placing fresh food into the freezer, change the setting to 2 °C for 24 hours is generally sufficient. After 24 hours, you can reduce the setting if required.
- Please do not place the food you that needs to be frozen next to the already frozen food.
- You should freeze the food to be frozen (meat, minced meat, fish, etc.) by dividing it into portions in such a way that they can be consumed once.
- Please do not refreeze the frozen food once it has already thawed. It may pose a danger to your health as it may cause food poisoning.
- Do not place the hot meals in your deep freeze before they become cold. You would cause the other food frozen beforehand in the deep freeze to become putrefied.
- When you buy frozen food, makes sure that they were frozen under appropriate conditions and that the package is not torn.
- While storing frozen food, the storage conditions on the package should certainly be observed. If there is no additional information, the food must be consumed within the shortest time possible.
- If the frozen food package was subject to humidity and has a foul smell, it might have been previously stored under unsuitable conditions and gone rotten. Do not purchase this type of food!
- The storage durations of frozen food change depending on the ambient temperature, the frequency of the opening and closing of the doors, thermostat settings, food type and the time elapsed from the purchase time of the food to the time it is placed into the freezer. Always follow the instructions on the package and never exceed the indicated storage duration.
- During long lasting power failures, do not open the door of the deep freeze compartment. During longer power failures, do not refreeze your food and consume it as soon as possible.
- Please note: if you want to open the freezer door immediately after closing it, it will not open easily. This is a normal occurrence. After reaching equilibrium condition, the door will open easily.

### Important note:

- Frozen foods, when thawed, should be cooked just as fresh foods. If they are not cooked after being thawed they must NEVER be re-frozen.
- The taste of some spices found in cooked dishes (anise, basil, watercress, vinegar, assorted spices, ginger, garlic, onion, mustard, thyme, marjoram, black pepper, etc.) changes and they assume a stronger taste when they are stored for a long period. Therefore, just a small amount of the spice should be added or the desired spice should be added after the food has been thawed.
- The food storage period is dependent on the oil used. Suitable oils include: margarine, half fat, olive oil and butter and the unsuitable oils include: peanut oil and lard.
- The food in liquid form should be frozen in plastic cups and other food should be frozen in plastic folios or bags.
- For normal working conditions, it will be sufficient to adjust the temperature setting of your refrigerator to +4 °C.
- The temperature of the fridge compartment should be in the range of 0-8 °C, fresh foods below 0 °C are iced and rotted, bacterial load increases above 8 °C, and spoils.
- Do not put hot food in the refrigerator immediately, wait for the temperature to pass outside. Hot foods increase the degree of your refrigerator and cause food poisoning and unnecessary spoiling of the food.
- Meat, fish, etc. should be store in the chiller compartment of the food, and the vegetable compartment is preferred for vegetables. (if available)
- To prevent cross contamination, meat products and fruit vegetables are not stored together.
- Foods should be placed in the refrigerator in closed containers or covered to prevent moisture and odors.



## CHAPTER -5: DOOR REVERSAL

### Repositioning the door

- It depends on which fridge freezer you have as to whether it is possible to reverse the doors.
- It is not possible where handles are attached at the front of the appliance.
- If your model does not have handles it is possible to reverse the doors, but this needs to be completed by authorised personnel. Please call Sharp service.

## CHAPTER -6: TROUBLESHOOTING

### Check Warnings;

Your fridge warns you if the temperatures for cooler and freezer are in improper levels or when a problem occurs in the appliance. Warning codes are displayed in the Freezer and Cooler Indicators.

ERROR TYPE	MEANING	WHY	WHAT TO DO
E01	Sensor warning		Contact the Sharp help desk as soon as possible.
E02	Sensor warning		Contact the Sharp help desk as soon as possible.
E03	Sensor warning		Contact the Sharp help desk as soon as possible.
E06	Sensor warning		Contact the Sharp help desk as soon as possible.
E07	Sensor warning		Contact the Sharp help desk as soon as possible.
E08	Low Voltage Warning	Power supply to the device has dropped to below 170W.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- This is not a device failure, this error helps to prevent damages to the compressor.</li> <li>- The voltage needs to be increased back to required levels</li> </ul> <p>If this warning continues, contact the Sharp help desk as soon as possible.</p>
E09	Freezer compartment is not cold enough	Likely to occur after long term power failure.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Set the freezer temperature to a colder value or set Super Freeze. This should remove the error code once the required temperature has been reached. Keep doors closed to improve time taken to reach the correct temperature.</li> <li>2. Remove any products which have thawed/defrosted during this error. They can be used within a short period of time.</li> <li>3. Do not add any fresh produce to the freezer compartment until the correct temperature has been reached and the error is no longer.</li> </ol> <p>If this warning continues, contact the Sharp help desk as soon as possible.</p>

## CHAPTER -6: TROUBLESHOOTING

ERROR TYPE	MEANING	WHY	WHAT TO DO
E10	Fridge compartment is not cold enough	<b>Likely to occur after:</b> - Long term power failure. - Hot food has been left in the fridge.	1. Set the fridge temperature to a colder value or set Super Cool. This should remove the error code once the required temperature has been reached. Keep doors closed to improve time taken to reach the correct temperature. 2. Please empty the location at the front area of air duct channel holes and avoid putting food close to the sensor. If this warning continues, contact the Sharp help desk as soon as possible.
E11	Fridge compartment is too cold	Various	1. Check is Super Cool mode is activated 2. Reduce the fridge compartment temperature 3. Check to see if vents are clear and not clogged If this warning continues, contact the Sharp help desk as soon as possible.

### If your fridge is not operating;

- Is there a power failure?
- Is the plug connected to the socket correctly?
- Is the fuse of the socket to which the plug is connected or the main fuse blown?
- Is there any failure at the socket? To check this, plug your refrigerator into a known working socket.

### If your fridge is not cooling enough;

- Is the temperature adjustment right?
- Is the door of your fridge opened frequently and left open for a long while?
- Is the door of fridge closed properly?
- Did you put a dish or food on your fridge so that it contacts the rear wall of your fridge so as to prevent the air circulation?
- Is your fridge filled excessively?
- Is there adequate distance between your fridge and the rear and side walls?
- Is the ambient temperature within the range of values specified in the operating manual?

### If the food in your refrigerator compartment is over cooled

- Is the temperature adjustment right?
- Are there many food recently put inside the freezer compartment? If so, your fridge may over cool the food inside the refrigerator compartment as it will operate longer to cool these food.

### If your fridge is operating too loudly;

To maintain the set cooling level, compressor may be activated from time to time. Noises from your fridge at this time are normal and due to its function. When the required cooling level is reached, noises will be decreased automatically. If the noises persist;

- Is your appliance stable? Are the legs adjusted?
- Is there anything behind your fridge?
- Are the shelves or dishes on the shelves vibrating? Re-place the shelves and/or dishes if this is the case.
- Are the items placed on your fridge vibrating?

### Normal Noises;

#### Cracking (Ice cracking) Noise:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

**Short cracking:** Heard when the thermostat switches the compressor on/off.

**Compressor noise (Normal motor noise):** This noise means that the compressor operates normally Compressor may cause more noise for a short time when it is activated.

**Bubbling noise and splash:** This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

**Water flow noise:** Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

## CHAPTER -6: TROUBLESHOOTING

**Air Blowing Noise (Normal fan noise):** This noise can be heard in No-Frost fridge during normal operation of the system due to the circulation of air.

**If humidity builds up inside the fridge;**

- Has the food been properly packaged? Have the containers been well dried before they were put into the refrigerator?
- Are the doors of the refrigerator opened very frequently? When the door is opened, the humidity found in the air in the room enters the refrigerator. Especially if the humidity rate in the room is too high, the more frequently the door is opened the faster will be the humidification.

**If the doors are not opened and closed properly;**

- Do the food packages prevent closing of the door?
- Are the door compartments, shelves and drawers placed properly?
- Are door gaskets broken or torn?
- Is your fridge on a level surface?

**If the edges of fridge cabinet that the door joint contact are warm;**

Especially in summer (hot weather), the surfaces that the joint contact may get warmer during the operation of the compressor, this is normal.

**IMPORTANT NOTES:**

- The compressor protection thermal fuse will cutout after sudden power breakdowns or after unplugging the appliance, because the gas in the cooling system is not stabilised. This is quite normal, and the fridge will restart after 4 or 5 minutes.
- The cooling unit of your refrigerator is hidden in the rear wall. Therefore, water droplets or ice may occur on the rear surface of your fridge due to the operation of the compressor in specified intervals. This is normal. There is no need to perform a defrosting operation unless the ice is excessive.
- If you will not use your fridge for a long time (e.g. in summer holidays) unplug it. Clean your fridge according to Part 4 and leave the door open to prevent humidity and smell.
- The appliance you have purchased is designed for home type use and can be used only at home and for the stated purposes. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer use the appliance in a way that does not comply with these features, we emphasise that the producer and the dealer shall not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult an authorised service provider.

## CHAPTER -7: TIPS FOR SAVING ENERGY

1. Always allow foodstuffs to cool before storing in the appliance.
2. Thaw food in the fridge compartment, this helps save energy.
3. The door gasket must be clean and pliable. **In case of wear, replace the gasket.**

# Inhalt

KAPITEL 1: ALLGEMEINE WARNHINWEISE .....	17
KAPITEL 2: <b>IHR KÜHL-/GEFRIERSCHRANK</b> .....	<b>21</b>
KAPITEL 3: <b>NUTZUNG IHRES KÜHL-/GEFRIERSCHRANKS</b> .....	<b>22</b>
KAPITEL 4: ANLEITUNG ZUR LEBENSMITTELAUFBEWAHRUNG .....	26
KAPITEL 5: VERÄNDERUNG DES TÜRANSCHLAGS.....	27
KAPITEL 6: <b>INFORMATIONEN ZUR FEHLERBEHEBUNG</b> .....	<b>27</b>
KAPITEL 7: TIPPS ZUM STROMSPAREN.....	30


Ihr Kühlschrank entspricht den derzeit gültigen Sicherheitsvorschriften. Die nicht zweckgerechte Verwendung kann zu Körperverletzungen oder Schäden an Eigentum führen. Lesen Sie sich vor der ersten Verwendung Ihres Kühlschranks dieses Handbuch sorgfältig durch, um Schäden zu vermeiden. Es enthält wichtige Sicherheitsinformationen für die Aufstellung, Sicherheit, Verwendung und Wartung Ihres Kühlschranks. Heben Sie dieses Handbuch für spätere Fragen auf.





## **BRANDGEFAHR**


**Warnung: Brandgefahr / entflammbare Materialien**


## KAPITEL 1: ALLGEMEINE WARNHINWEISE

 **ACHTUNG!** Halten Sie die Entlüftungsöffnungen des Kühlschranks frei von Hindernissen.


 **ACHTUNG!** Verwenden Sie keinerlei mechanischen Geräte oder sonstige Hilfsmittel zum beschleunigen des Abtauprozesses.


 **ACHTUNG!** Verwenden Sie keinerlei elektrische Geräte innerhalb des Kühlschranks.

 **ACHTUNG!** Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.

 **ACHTUNG!** Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Gerätes, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

 **ACHTUNG!** Schließen Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder Stromversorgungen hinten am Gerät an.

 **ACHTUNG!** Dieses Küchengerät muss gemäß den Herstelleranweisungen aufgestellt und angeschlossen werden, um Körperverletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

 In diesem Kühlschrank wird eine kleine Menge des umweltfreundlichen Kältemittels R600a (ein Isobuten) verwendet. Dieses ist unter geschlossenen Bedingungen brennbar und explosiv.

\* Beschädigen Sie beim Tragen und Aufstellen des Kühlschranks den Kältegaskreislauf nicht.

\* Lagern Sie in der Nähe des Kühlschranks keine Behälter mit brennbaren Materialien, wie Spraydosen oder Nachfüllkartuschen für Feuerlöscher.

\* Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder ähnlichen Zwecken vorgesehen, wie:

- Mitarbeiterküchen in Geschäften, Büros oder anderen Arbeitsumgebungen

## KAPITEL 1: ALLGEMEINE WARNHINWEISE

- Landwirtschaftlichen Wohngebäuden und Zimmern in Hotels, Motels oder anderen Übernachtungsmöglichkeiten,
  - wie Bed&Breakfast
  - Cateringoderähnliche,nichtEinzelhandelsanwendungen.
- \* Ihr Kühlschrank benötigt eine Spannungsversorgung mit 220-240V, 50Hz. Verwenden Sie keine andere Spannungsversorgung. Prüfen Sie, bevor Sie Ihren Kühlschrank anschließen, ob die Angaben auf dem Typenschild (Spannung und Anschlussleistung) mit Ihrer Stromversorgung übereinstimmen. Wenn Sie Zweifel haben, lassen Sie sich von einem ausgebildeten Elektriker beraten.
- \* Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Menschen mit verringerten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Fehlen von Erfahrung und Wissen bedient werden, **sofern** Sie eine Einweisung oder Anweisungen zur sicheren Handhabung des Geräts erhalten haben **und diese die damit** verbundenen Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. **Die Reinigung und Anwenderwartung sollte von Kindern nicht ohne Aufsicht ausgeführt werden.**
- \* **Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Gegenstände in Kühlschränken einlagern und herausnehmen. Kinder dürfen keine Reinigung oder einfache Wartung des Gerätes durchführen. Sehr junge Kinder (0 bis 3 Jahre) dürfen das Gerät nicht verwenden. Junge Kinder (3 bis 8 Jahre) dürfen das Gerät zur Gewährleistung einer sicheren Nutzung nur bei kontinuierlicher Beaufsichtigung verwenden. Ältere Kinder (8 bis 14 Jahre) und gefährdete Personen können das Gerät sicher verwenden, sofern sie angemessen beaufsichtigt und in der Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden. Stark gefährdeten Personen dürfen das Gerät zur Gewährleistung der Sicherheit nur bei kontinuierlicher Beaufsichtigung verwenden.**

## KAPITEL 1: ALLGEMEINE WARNHINWEISE

- \* Ein beschädigtes Stromkabel/Stecker kann einen Brand oder einen Stromschlag auslösen. **Wenn hier Beschädigungen vorliegen, muss der Schaden durch einen Elektriker ausgetauscht werden.**
- \* Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz auf Höhen über 2000 m vorgesehen.

### **Bitte beachten Sie zur Vermeidung einer Lebensmittelkontamination die folgenden Hinweise:**

- \* Durch längeres Öffnen der Tür kann die Temperatur in den Fächern des Gerätes deutlich ansteigen.
- \* Reinigen Sie Flächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, sowie erreichbare Ablaufsysteme regelmäßig.
- \* Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen.
- \* Zwei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich zur Aufbewahrung von Tiefkühlkost, zur Aufbewahrung und Herstellung von Eiscreme und zur Herstellung von Eiswürfeln.
- \* Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel.
- \* Falls das Kühlgerät lange Zeit nicht verwendet wird, sollten Sie es abschalten, abtauen, reinigen, abtrocknen und die Tür offen lassen, damit sich kein Schimmel im Gerät bildet.

# KAPITEL 1: ALLGEMEINE WARNHINWEISE

## Entsorgung

- Die Verpackung wie auch die verwendeten Stoffe sind umweltfreundlich und wieder verwertbar. Bitte entsorgen Sie Verpackungsmaterial stets umweltfreundlich. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde.
- Wenn das Gerät entsorgt werden soll, schneiden Sie bitte alle Elektro- und Elektronikabkabel ab und machen den Stecker und das Kabel unbrauchbar. Deaktivieren Sie die Türverriegelung, um zu verhindern, dass Kinder im Kühlschrank eingeschlossen werden.
- Der in eine 16 Ampere Dose eingesteckte Netzfreischaltungsstecker stellt eine ernste Sicherheitsgefährdung oder Stromschlaggefahr dar. Bitte sorgen Sie dafür, dass dieser sicher entsorgt wird.

## Entsorgung Ihres Altgeräts



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung besagt, dass das Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen muss es bei einem Entsorgungsunternehmen für die Sammlung von Elektro- und Elektronikschrott abgegeben werden. Die Wiederverwertung von Rohstoffen hilft, unsere natürlichen Ressourcen zu erhalten. Weitere Informationen über die Verwertung dieses Produkts erhalten Sie, wenn Sie sich mit Ihrer örtlichen Behörde, der Hausmüllabfuhr oder dem Geschäft in Verbindung setzen, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Bitte fragen Sie bei Ihrer örtlichen Behörde nach, wie Sie das WEEE für die Wiederverwendung, Wiederverwertung oder Entsorgung entsorgen können.

## Hinweise:

- Lesen Sie, bevor Sie Ihr Gerät aufstellen und verwenden, sich bitte dieses Handbuch sorgfältig durch. Wir sind für Schäden, die sich aus der nicht zweckgerechten Verwendung ergeben können, nicht haftbar.
- Befolgen Sie alle auf Ihrem Gerät und in diesem Handbuch genannten Anweisungen und bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, um in Zukunft evtl. auftretende Probleme beheben zu können.
- Dieses Haushaltsgerät ist für die Verwendung Zuhause hergestellt und kann nur im privaten Haushalt und für die zuvor genannten Zwecke verwendet werden. Es ist nicht für die kommerzielle oder allgemeine Verwendung geeignet. Eine derartige Verwendung führt zum Erlöschen der Gerätegarantie und unser Unternehmen ist für auftretenden Schäden nicht haftbar.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in privaten Haushalten und für die kühle Aufbewahrung von Lebensmitteln hergestellt. Es ist nicht für die kommerzielle oder allgemeine Verwendung und/oder die Lagerung anderer Produkte, außer Lebensmittel, geeignet. Unser Unternehmen ist nicht für Schäden haftbar, die sich aus einer nicht zweckgerechten Verwendung ergeben.

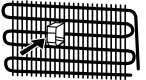

## Sicherheitshinweise



- Verbinden Sie Ihren Kühlschrank nie über ein Verlängerungskabel mit der Stromversorgung.
- Ein beschädigtes Stromkabel/Stecker kann einen Brand oder einen Stromschlag auslösen. Wenn eines davon beschädigt ist, muss es durch einen Elektriker ausgetauscht werden.
- **Verwenden Sie keine Steckeradapter.**
- Ziehen Sie nicht übermäßig am Kabel oder verbiegen es.
- Berühren Sie das Stromkabel und den Stecker niemals mit nassen Händen, da dies zu einem elektrischen Schlag führen kann.
- Bitte legen Sie keine Glasflaschen oder Getränkedosen in das Gefrierfach. Die Flaschen oder Dosen könnten explodieren.
- Wenn Sie Eis aus dem Gefrierfach holen, sollten Sie es nicht berühren, denn Eis kann Erfrierungen und/oder Schnittwunden verursachen.
- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach, wenn Ihre Hände feucht oder nass sind. Dies kann zu Hautabschürfungen oder Erfrierungen/Gefrierbrand führen.
- Frieren Sie schon einmal aufgetaute Lebensmittel nicht noch einmal ein.

## Informationen zur Aufstellung

Bevor Sie Ihren Kühlschrank auspacken und bewegen, nehmen Sie sich bitte etwas Zeit, sich mit den folgenden Punkten vertraut zu machen.

- **Stellen Sie den Kühlschrank niemals an Orten auf, die direkte Sonneneinstrahlung haben oder die sich in der Nähe von Heizkörpern befinden.**
- Ihr Gerät muss mindestens 50 cm von Öfen, Gasherden, Heizgeräten und mindestens 5 cm von Elektroherden entfernt aufgestellt werden.
- Setzen Sie Ihren Kühlschrank niemals Feuchtigkeit oder Regen aus.
- Sie sollten Ihren Kühlschrank mindestens 20 mm entfernt von einem anderen Kühlgerät aufstellen.
- **Halten Sie an der Oberseite Ihres Gerätes einen Abstand von mindestens 150 mm ein. Stellen Sie nichts auf Ihrem Gerät ab.**
- Für den sicheren Betrieb ist es erforderlich, dass Ihr Kühlschrank sicher und in der Waage aufgestellt ist. Sie können Ihren Kühlschrank mit den verstellbaren Füßen nivellieren. Bevor Sie den Kühlschrank mit Lebensmitteln befüllen, müssen Sie prüfen, ob er in der Waage steht.
- Wir empfehlen Ihnen, dass Sie vor der Verwendung die Regale und Schalen mit einem Lappen, der in eine warme Wassermischung mit einem Teelöffel Natron abzuwischen. 
- Stellen Sie das Gerät mithilfe der Abstandsführungen aus Kunststoff auf, die Sie auf der Rückseite des Geräts finden. Drehen Sie es um 90 Grad (wie in der Abbildung gezeigt). Damit wird verhindert, dass der Kondensator die Wand berührt. 
- Der Kühlschrank sollte mit einem lichten Abstand von nicht mehr als 75 mm von der Wand entfernt aufgestellt werden.

## Vor der Verwendung Ihres Kühlschranks



- Prüfen Sie vor der Aufstellung Ihren Kühlschrank auf sichtbare Schäden. Wenn Ihr Kühlschrank beschädigt ist, stellen Sie ihn bitte nicht auf.
- Wenn Sie Ihren Kühlschrank zum ersten Mal benutzen, lassen Sie ihn für mindestens für 3 Stunden aufrecht stehen, bevor Sie ihn an den Strom anschließen. Damit wird der effiziente Betrieb gewährleistet und Schäden am Kompressor vermieden.



## KAPITEL 1: ALLGEMEINE WARNHINWEISE

- Wenn Sie Ihren Kühlschrank zum ersten Mal benutzen, werden Sie einen leichten Geruch bemerken. Dies ist ganz normal und verschwindet wieder, wenn der Kühlschrank anfängt zu kühlen.

### Informationen über die Kühltechnologie der neuen Generation

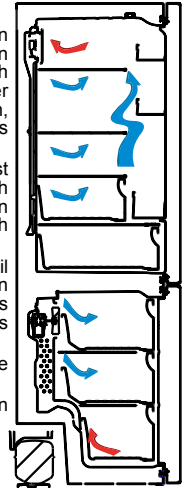
Kühl-/Gefriergeräte mit der Kühltechnologie der neuen Generation kühlen nach einem anderen Prinzip wie statische Kühl-/Gefriergeräte. Bei herkömmlichen Gefriergeräten dringt feuchte Luft in das Gefriergerät ein und der Wasserdampf, der aus den Lebensmitteln entweicht, verwandelt sich im Gefrierabteil zu Eis. Um dieses Eis zu schmelzen, mit anderen Worten abzutauen, muss der Kühlschrank ausgeschaltet werden. Der Benutzer muss die Lebensmittel woanders aufbewahren, um diese während des Abtauzeitraums frisch zu halten und er muss das abgelagerte Eis entfernen.

Bei den Gefrierabteilen, die mit der Kühltechnologie der neuen Generation ausgestattet sind, ist die Situation komplett anders. Mit der Hilfe eines Ventilators wird kalte und trockene Luft durch das Gefrierabteil geblasen. Dies verursacht, dass die kalte Luft gleichmäßig im Abteil - sogar in den Zwischenräumen der Regale - verteilt wird und die Lebensmittel gleichmäßig und ordentlich gefroren werden. Und es entsteht dabei kein Eis.

Die Konfiguration im Kühlabteil ist nahezu die gleiche wie im Gefrierabteil. Die von im oberen Teil des Kühlschrankabteils befindlichen Ventilator bewegte Luft wird gekühlt, während sie durch den Zwischenraum hinter dem Luftkanal fließt. Gleichzeitig wird Luft durch die Öffnungen des Luftkanals geblasen, damit sie Luft im Kühlschrank für perfekte Kühlung sorgt. Die Öffnungen des Luftkanals sind so konstruiert, dass sie für eine gleichmäßige Verteilung der Luft im ganzen Abteil sorgen.

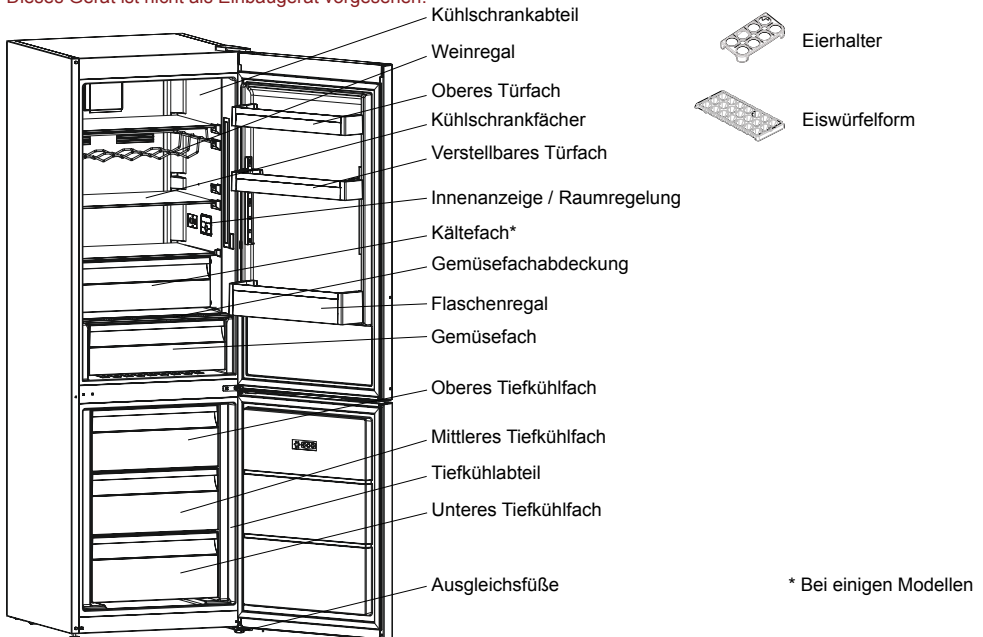
Da zwischen dem Gefrier- und Kühlabteil keinen Luft ausgetauscht wird, können sich auch keine Gerüche vermischen.

Daher ist Ihr Kühlschrank mit der neusten Kühltechnologie leicht zu verwenden und bietet Ihnen ein hohes Volumen und eine ästhetische Erscheinung.



## KAPITEL 2: IHR KÜHL-/GEFRIERSCHRANK

Dieses Gerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.



Diese Abbildung dient Informationszwecken um die verschiedenen Bestandteile und das Zubehör des Geräts zu zeigen. Die Bestandteile können sich je nach Gerätemodell unterscheiden.

## KAPITEL 2: IHR KÜHL-/GEFRIERSCHRANK

### Allgemeine Hinweise:

**Fach für frische Lebensmittel (Kühlschrank):** Die effektivste Energienutzung wird durch die Schubladenanordnung in der unteren Hälfte des Geräts gewährleistet sowie durch die gleichmäßige Verteilung der Regale. Die Anordnung der Türkästen wirkt sich nicht auf den Energieverbrauch aus.

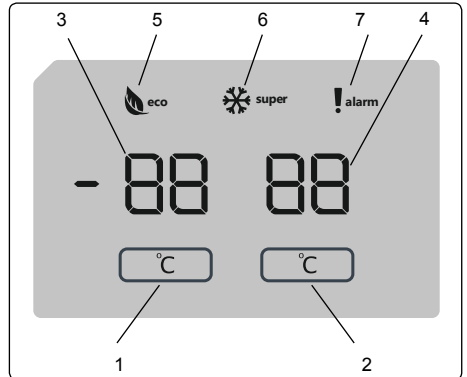
**Tiefkühlfach (Gefrierschrank):** Die effektivste Energienutzung wird durch die lagermäßige Einteilung der Schubladen - und Kastenanordnung erreicht.

## KAPITEL 3: NUTZUNG IHRES KÜHL-/GEFRIERSCHRANKS

### Display und Bedienfeld

#### Bedienfeld verwenden

1. Aktiviert die Einstellung des Tiefkühlbereichs.
2. Aktiviert die Einstellung des Kühlbereichs.
3. Tiefkühltemperatur-Einstellbildschirm.
4. Kühلتemperatur-Einstellbildschirm.
5. Energiesparmodus.
6. Schnellgefrieren.
7. Alarmsymbol.



### Ihre Kühl-Gefrier-Kombination in Betrieb nehmen

#### Beleuchtung (falls vorhanden)

Beim erstmaligen Anschließen des Produkts kann sich die Innenbeleuchtung aufgrund von Betriebstests mit einer Verspätung von 1 Minute einschalten.

Sobald Sie das Produkt angeschlossen haben, werden alle Symbol 2 Sekunden lang angezeigt und die Anfangswerte erscheinen, wie z. B. -18 °C an der Tiefkühltemperaturanzeige und +4 °C an der Kühleinstantanzeige.

#### Tiefkühltemperatur einstellen

- Die Ausgangstemperatur für die Tiefkühltemperaturanzeige ist -18 °C.
- Drücken Sie einmal die Tiefkühltemperatur-Einstelltaste.

Bei erstmaliger Betätigung der Taste blinkt der vorherige Wert am Bildschirm.

- Jedes Mal, wenn Sie diese Taste erneut betätigen, wird eine niedrigere Temperatur eingestellt (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C und -24 °C).
- Wenn Sie die Taste erneut drücken, wird das Gerät wieder auf -16 °C eingestellt.

**HINWEIS:** Der Energiesparmodus wird automatisch aktiviert, wenn die Temperatur des Tiefkühlbereichs auf -18 °C eingestellt wird.

#### Kühلتemperatur einstellen

- Die Ausgangstemperatur für die Kühleinstantanzeige ist +4 °C.
- Drücken Sie die Kühleinstanttemperatur-Einstelltaste einmal.
- Jedes Mal, wenn Sie diese Taste erneut betätigen, wird eine niedrigere Temperatur eingestellt (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C und +2 °C).
- Wenn Sie die Taste erneut drücken, wird das Gerät wieder auf +8 °C eingestellt.

#### Schnellgefriermodus

##### Zweck



- Zum Einfrieren großer Mengen Lebensmittel, die nicht in die Schnellgefrierablage passen.
- Zum Einfrieren zubereiteter Lebensmittel.
- Zum schnellen Einfrieren frischer Lebensmittel zur Wahrung ihrer Frische.

##### Zur Nutzung

Zur Aktivierung der Schnellgefrierfunktion halten Sie die Tiefkühlbereich-Einstelltaste 3 Sekunden gedrückt. Sobald der Schnellgefriermodus eingestellt ist, quittiert das Gerät durch Anzeige des Schnellgefriersymbols und einen Signalton, dass der Modus eingeschaltet wurde.

## KAPITEL 3: NUTZUNG IHRES KÜHL-/GEFRIERSCHRANKS

### Während des Schnellgefriermodus:

- Die Temperatur des Kühlbereichs kann angepasst werden. In diesem Fall wird der Schnellgefriermodus fortgesetzt.
- Der Energiesparmodus kann nicht aktiviert werden.
- Der Schnellgefriermodus kann ebenso, wie er ausgewählt wurde, auch abgebrochen werden.

### Hinweise:

- Welche Menge frischer Lebensmittel Sie maximal (in Kilogramm) innerhalb 24 Stunden einfrieren können, ist am Typenschild angegeben.
- Damit das Gerät bei maximaler Auslastung des Tiefkühlbereichs optimal arbeiten kann, sollten Sie den Schnellgefriermodus 3 Stunden vor dem Einlagern frischer Lebensmittel aktivieren.



Die Schnellgefrierfunktion wird automatisch nach 24 Stunden deaktiviert oder wenn die Temperatur am Tiefkühlsensor -32 °C unterschreitet.

### Empfohlene Temperatureinstellungen für Kühl- und Tiefkühlbereich

Tiefkühlbereich	Kühlbereich	Anmerkungen
-18 °C	4 °C	Für reguläre Nutzung und optimale Leistung.
-20 °C, -22 °C oder -24 °C	4 °C	Empfohlen bei einer Umgebungstemperatur von über 30 °C.
Schnellgefriermodus	4 °C	Muss verwendet werden, wenn Sie frische Lebensmittel schnell einfrieren möchten.
-18 °C, -20 °C, -22 °C oder -24 °C	2 °C	Diese Temperatureinstellungen müssen verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist oder Sie denken, dass der Kühlbereich aufgrund häufigen Öffnen des Gerätetür nicht kalt genug ist.

### Funktion Alarm bei offener Tür

Wurde die Kühlschrank- oder Gefrierfachtür länger als 2 Minuten offen gelassen, ertönt ein zweifacher "Piep"-Ton.

### Warnhinweise zu den Temperaturverstellungen

- Es ist nicht empfehlenswert, dass Sie den Kühlschrank bei einer Umgebungstemperatur von unter 10°C verwenden.
- Bei der Einstellung der Temperatur sollte die Häufigkeit, in der die Tür geöffnet und die Menge der im Kühlschrank aufzubewahrenden Lebensmittel berücksichtigt werden.
- Nachdem Ihr Kühlschrank zum ersten Mal an den Strom angeschlossen wurde, muss er für bis zu 24 Stunden ununterbrochen laufen. Während dieser Zeit sollten Sie die Kühlschranktür nicht öffnen oder Lebensmittel hinein stellen.
- Ihr Kühl-/Gefrierschrank hat eine fünfminütige Verzögerungsfunktion, die dazu gedacht ist, Schäden am Kompressor zu verhindern, wenn Sie den Kühlschrank einstecken oder wenn es einen Stromausfall gab. Ihr Kühlschrank beginnt dann nach 5 Minuten normal zu arbeiten.
- Ihr Kühlschrank ist für die Verwendung innerhalb der auf dem Informationsetikett genannten Temperaturbereichsklassen ausgelegt. Es ist nicht empfehlenswert, Ihren Kühlschrank wegen der Kühlwirkung außerhalb der angegebenen Temperaturwerte zu verwenden.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in einem Umgebungstemperaturbereich von 10°C - 43°C vorgesehen.

### Klimaklasse und -definition:

**T (tropisch):** Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 43 °C vorgesehen.

**ST (subtropisch):** Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 38 °C vorgesehen.

**N (temperiert):** Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 32 °C vorgesehen.

**SN (ausgedehnt temperiert):** Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 10 bis 32 °C vorgesehen.

### Wichtige Installationsanweisungen

Dieses Gerät ist auf den Betrieb unter schwierigen klimatischen Bedingungen (bis 43 °C) ausgelegt. Es basiert auf „Freezer Shield“-Technologie, die gewährleistet, dass gefrorene Lebensmittel im Tiefkühlbereich selbst dann nicht auftauen, wenn die Umgebungstemperatur auf -15 °C sinkt. Dadurch können Sie Ihr Gerät in einem unbeheizten Raum installieren, ohne befürchten zu müssen, dass gefrorene Lebensmittel im Tiefkühlbereich verderben könnten. Sobald wieder eine normale Umgebungstemperatur erreicht wird, können Sie das Gerät wieder wie gewohnt nutzen.

## KAPITEL 3: NUTZUNG IHRES KÜHL-/GEFRIERSCHRANKS

### Temperaturanzeiger

Damit Sie die Betriebstemperatur Ihres Kühlschranks besser einstellen können, haben wir im kältesten Bereich einen Temperaturanzeiger angebracht.

Damit Sie insbesondere im kältesten Bereich Ihre Lebensmittel besser aufbewahren können, sehen Sie nach, ob auf dem Temperaturanzeiger die Meldung "OK" erscheint. Wenn « OK » nicht erscheint, bedeutet dies, dass die Temperatur nicht richtig eingestellt ist.

Da "OK" in Schwarz erscheint, kann es schwierig sein, den Anzeiger zu sehen, wenn er schlecht beleuchtet ist. Damit Sie diese Anzeige richtig sehen können, sollte ausreichend Licht vorhanden sein.

Jedes Mal, wenn die Temperatureinstellung verändert wurde, sollten Sie warten, bis sich die Temperatur im Gerät stabilisiert hat und danach können Sie weitere erforderliche Temperaturveränderungen vornehmen. Verändern Sie den Temperatureinstellungsschalter progressiv und warten mindestens 12 Stunden ab, bevor Sie die Temperatur erneut prüfen und möglicherweise verändern.

**HINWEIS:** Nach der wiederholten Öffnung (oder verlängerten Öffnung) der Tür oder nachdem Sie frische Lebensmittel in das Gerät gelegt haben, ist es normal, dass die "OK" Anzeige nicht in der Temperatureinstellungsanzeige erscheint. Wenn es eine ungewöhnliche Eisablagerung (Boden des Geräts) im Kühlschrankabteil oder dem Verdampfer gibt (überlastetes Gerät, hohe Raumtemperatur, häufiges Öffnen der Tür), stellen Sie den Temperatureinstellungsschalter in eine geringere Position, bis die normalen Kompressorlaufzeiten wieder erreicht sind.

### Lagerung von Lebensmitteln im kältesten Bereich des Kühlschranks.



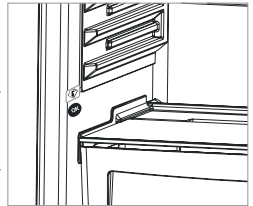
Ihre Lebensmittel werden besser aufbewahrt, wenn Sie sie im geeigneten Kühlbereich legen. Der kälteste Bereich befindet sich genau über dem Gemüsefach.

Das folgende Symbol zeigt den kältesten Bereich Ihres Kühlschranks an.

Um sicher zu gehen, dass Sie in diesem Bereich die geringste Temperatur haben, sorgen Sie dafür, dass das Regal, wie in der Abbildung gezeigt, auf der Höhe dieses Symbols angebracht ist.

Die obere Begrenzung des kältesten Bereichs wird durch die Unterseite des Aufklebers (Pfeilspitze) angegeben. Die obere Ablage des kältesten Bereichs muss sich auf der Höhe der Pfeilspitze befinden. Der kälteste Bereich befindet sich unterhalb.

Das diese Ablagen entfernt werden können, müssen Sie dafür sorgen, dass sich diese immer auf der gleichen Höhe wie die auf den Aufklebern genannten Zoneneinteilungen befinden, damit Sie die richtige Temperatur für diesen Bereich erhalten.



### Zubehör

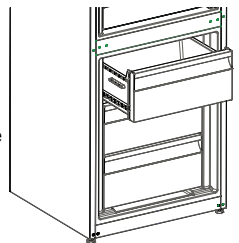
#### Gefrierbox

Das Gefrierfach ermöglicht ein geordnetes Einlegen von Nahrungsmitteln.

#### Herausnehmen des Gefrierfachs

- Ziehen Sie die Box soweit wie möglich heraus
  - Heben Sie die Box vorne an und nehmen Sie **diese** heraus.
- ! Um das Schubfach wieder einzusetzen, gehen Sie in der umgekehrten Reihenfolge vor.

**Hinweis:** Halten Sie den Einschub beim Herausnehmen immer am Handgriff!



#### Kälteregal (Bei einigen Modellen)

Wenn Sie Lebensmittel im Kälteregal anstatt im Gefrier- oder Kühlfach aufbewahren, bleiben die Frische, der Geschmack und das frische Aussehen länger erhalten. Wenn das Kälteregal schmutzig wird, nehmen Sie es heraus und waschen es mit Wasser.

(Wasser gefriert bei 0 °C, Lebensmittel enthalten jedoch Salz oder Zucker, die bei niedrigeren Temperaturen gefrieren).

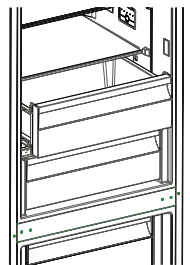
Normalerweise wird das Kältefach für rohen Fisch, Eingelegtes, Reis usw. verwendet.

**Verwenden Sie das Kälteregal nicht, um Lebensmittel einzufrieren oder Eis zu machen.**

#### Das Kälteregal entfernen

- Ziehen Sie das Kälteregal in Ihre Richtung, indem Sie es über die Schienen gleiten lassen.
- Heben Sie das Kälteregal von den Schienen ab.

Nachdem das Kälteregal entfernt wurde, kann es ein Gewicht von höchstens 20 kg tragen.



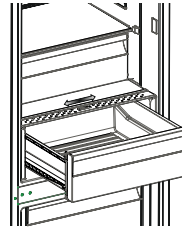
## KAPITEL 3: NUTZUNG IHRES KÜHL-/GEFRIERSCHRANKS

### Feuchtigkeitskontrolle

Wenn die Feuchtigkeitskontrolle geschlossen ist, kann frisches Obst und Gemüse länger aufbewahrt werden..

Wenn das Gemüsefach vollständig gefüllt ist, sollte die vorne am Gemüsefach befindliche Frischewahlscheibe geöffnet werden. Dadurch wird die Luft und die Luftfeuchtigkeit im Gemüsefach kontrolliert und die Haltbarkeit der Lebensmittel verlängert.

Wenn Sie auf dem Glasregal Kondenswasser sehen, sollten Sie die Feuchtigkeitskontrolle öffnen.



### Adapti-Lift-Türablage (Bei einigen Modellen)

Sechs verschiedene Höhenanpassungen können zur Bereitstellung der benötigten Stauräume per **Adapti-Lift** vorgenommen werden.

**Zum Ändern der Position von Adapti-Lift** müssen Sie die Unterseite der Ablage halten und die Knöpfe an der rechten Seite der Türablage in Pfeilrichtung ziehen (Abb. 1).

Positionieren Sie die Türablage auf der erforderlichen Höhe, indem Sie sie nach oben oder unten bewegen.

Nachdem Sie die Türablage auf die gewünschte Höhe angepasst haben, lassen Sie die Knöpfe an der Seite der Türablage los (Abb. 2). Bewegen Sie die Türablage vor der Freigabe nach oben und unten und stellen Sie sicher, dass die

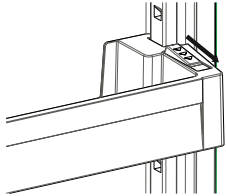


Abb.1

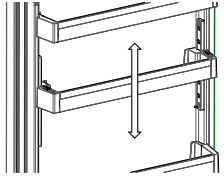


Abb.2

Türablage fixiert ist.

**Hinweis:** Vor Verschieben einer beladenen Türablage müssen Sie die Ablage durch Stützen der Unterseite halten. Andernfalls könnte die Türablage aufgrund des Gewichts aus den Schienen rutschen. Dabei könnten Türablage und/oder Schienen beschädigt werden.

### Adapti-Fach (Bei einigen Modellen)

Mit nur einer einfachen Bewegung können Sie mit dem Adapti-Fach-Mechanismus mehr Stauraum für Lebensmittel schaffen.

- Um das Glasregal abzudecken, drücken Sie gegen es. (Abb. 1)
- Jetzt können Sie Ihre Lebensmittel, so wie Sie es wünschen, in den vergrößerten Stauraum legen. (Abb. 2)
- Ziehen Sie das Regal in Ihre Richtung, wenn Sie es in seine ursprüngliche Position bringen möchten. (Abb. 1)

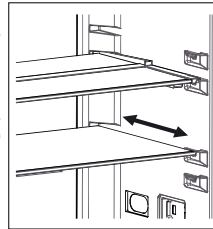


Abb. 1

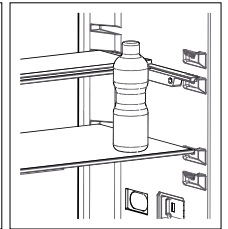


Abb. 2

**Das Aussehen und die Textbeschreibungen im Zubehörabschnitt können je nach Ihrem Modell unterschiedlich sein.**

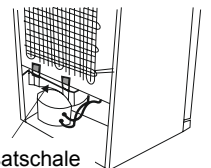
### Reinigung

- **Sorgen Sie dafür, dass der Kühlschrank angesteckt ist, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.**
- Waschen Sie den Kühlschrank nicht, indem Sie ihn mit Wasser übergießen.
- Sie können das Innere und Äußere mit einem weichen Tuch oder einem Schwamm und mit warmen Seifenwasser abwischen.
- Entfernen Sie die Teile einzeln und waschen sie mit Seifenwasser. Spülen Sie diese nicht in der Waschmaschine oder einem Geschirrspüler.
- Verwenden Sie niemals brennbare, explosive oder ätzende Flüssigkeiten, wie Verdüner, Gas oder Säure für die Reinigung.
- Sie müssen mindestens einmal im Jahr den Kondensator mit einer Bürste reinigen, damit die Stromersparnis erhalten und die Produktivität erhöht wird.

**Achten Sie darauf, dass während der Reinigung der Netzstecker gezogen ist.**

### Abtauen

Ihr Kühlschrank führt das Abtauen vollautomatisch aus. Das dabei anfallende Wasser fließt über einen Sammler in den Kondensatbehälter an der Rückseite und verdampft dort.



Kondensatschale

### Ersetzen der LED-Lampe

Wenden Sie sich an den nächstgelegenen autorisierten Kundendienst.

## KAPITEL 4: ANLEITUNG ZUR LEBENSMITTELAUFBEWAHRUNG

### Kühlschrankabteil

- Stellen Sie niemals Flüssigkeiten in unverschlossenen Behältnissen in den Kühlschrank, um Feuchtigkeit und damit Eisbildung zu verringern. Das Eis entsteht an den kältesten Teilen des Verdampfers und mit der Zeit müssen Sie den Kühlschrank öfter abtauen.
- Stellen Sie niemals warme Speisen in den Kühlschrank. Sie sollten warme Speisen zunächst auf Raumtemperatur abkühlen lassen und diesen so in den Kühlschrank stellen, sodass eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist.
- Vermeiden Sie, dass Kühlgut die Rückseite berührt. Hierdurch kommt es zur Eisbildung und Verpackungen können an der Rückwand festfrieren. Öffnen Sie die Kühlschranktür nicht zu häufig.
- Lagern Sie Fleisch oder gewaschenen Fisch (in Verpackung oder Plastikfolie), das bzw. den Sie innerhalb von 1-2 Tagen verzehren möchten, in dem unteren Fach des Kühlschrankabteils (über dem Gemüsefach), da dies der kälteste Bereich ist und die besten Aufbewahrungsbedingungen bietet.
- Sie können Obst und Gemüse ohne Verpackung in das Gemüsefach legen.

### Tiefkühlabteil

- Bitte verwenden Sie das Tiefkühlabteil Ihres Kühlschranks nur für Tiefkühlkost oder um Eis herzustellen.
- Um die maximale Tiefkühlleistung des Tiefkühlabteils zu erhalten, verwenden Sie bitte die Glasregale in oberen und mittleren Bereich. Im untersten Bereich sollten Sie das untere Fach verwenden.
- **Stellen Sie den Kühlschrank zur Erreichung maximaler Gefrierkapazität für optimale Geräteleistung 24 Stunden auf 4 °C ein, bevor Sie frische Lebensmittel in den Tiefkühlbereich geben.**
- **Nachdem Sie frische Lebensmittel in den Tiefkühlbereich gegeben haben, genügt es für gewöhnlich, die Einstellung 24 Stunden lang in 2 °C zu ändern. Nach 24 Stunden können Sie die Einstellung bei Bedarf reduzieren**
- Bitte bewahren Sie keine neu einzufrierenden Lebensmittel in der Nähe von schon eingefrorenen Lebensmitteln auf.
- Sie sollten Lebensmittel (Fleisch, Hackfleisch, Fisch, usw.) immer in Portionen einfrieren, die Sie auf einmal verzehren können.
- Bitte frieren Sie schon einmal aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein. Dies kann Ihre Gesundheit gefährden, da z.B. Lebensmittelvergiftungen die Folge sein könnten.
- Stellen Sie keine heiße Speisen in das Tiefkühlabteil. Lassen Sie sie erst abkühlen. Dies kann verursachen, dass die schon eingefrorenen Lebensmittel wieder auftauen und dann verderben.
- Wenn Sie Tiefkühlkost kaufen, sollten Sie darauf achten, dass diese unter den richtigen Bedingungen eingefroren wurde und dass die Verpackung nicht beschädigt ist.
- Beim Aufbewahren von Tiefkühlkost müssen auf jeden Fall die Aufbewahrungsbedingungen auf der Verpackung eingehalten werden. Wenn es hierzu keine Angaben gibt, dann sollten Sie diese Lebensmittel so schnell wie möglich verbrauchen.
- Wenn Feuchtigkeit in der Tiefkühlkostverpackung auftritt und das Lebensmittel faulig riecht, ist es unter ungeeigneten Bedingungen aufbewahrt worden und verdorben. Kaufen Sie keine derartigen Lebensmittel.
- Die Lagerdauer von Tiefkühlkost hängt von der Raumtemperatur, der Häufigkeit des Öffnens und Schließens der Türen, der Thermostateinstellung und der Zeit, vom Kauf des Lebensmittels bis zur Unterbringung im Tiefkühlabteil ab. Befolgen Sie immer die Anweisungen auf der Verpackung und überschreiten Sie nicht die angegebene Lagerdauer.
- Öffnen Sie während eines längeren Stromausfalls nicht die Tür des Tiefkühlabteils. Nach einem längeren Stromausfall dürfen Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder einfrieren sondern sollten diese so schnell wie möglich verbrauchen.
- Beachten Sie, dass, wenn Sie die Tiefkühlabteiltür kurz, nachdem Sie sie geschlossen haben, wieder öffnen möchten, dies nicht einfach geht. Aber das ist ganz normal! Nachdem ein Kältegleichgewicht erreicht ist, lässt sich die Tür wieder leicht öffnen.

### Wichtiger Hinweis:

- Aufgetaute Tiefkühlkost sollte wie frische Lebensmittel zubereitet werden. Wenn Sie nach dem Auftauen nicht zubereitet wird, darf sie NIEMALS erneut eingefroren werden.
- Der Geschmack vor einigen in gekochten Speisen vorhandenen Gewürzen (Anis, Basilikum, Wasserkresse, Essig, Gewürzmischungen, Ingwer, Knoblauch, Zwiebeln, Senf, Thymian, Majoran, schwarzer Pfeffer usw.) verändert sich bei langer Aufbewahrung und wird stärker. Daher sollten Sie nur wenig Gewürze in einzufrierende Speisen verwenden oder die gewünschten Gewürze erst nach dem Auftauen dieser Speisen hinzufügen.
- Die Aufbewahrungszeit hängt von dem verwendeten Öl ab. Geeignete Öle sind Margarine, Kalbsfett, Olivenöl und Butter und ungeeignete Öle sind Erdnussöl und Schmalz.
- Flüssige Speisen sollten in Plastikbechern und andere Speisen in Plastikfolie oder Gefrierbeuteln eingefroren werden.
- Für den normalen Betrieb reicht eine Temperatureinstellung Ihres Kühlschranks auf +4 °C aus.
- Das Kühlfach sollte eine Temperatur im Bereich von 0 - 8 °C haben, frische Lebensmittel unter 0 °C vereisen und verfaulen und über 8 °C erhöht sich die Keimbelastung und der Fäulnisprozess.
- Legen Sie keine heißen Lebensmittel in den Kühlschrank, sondern lassen Sie diese erst außerhalb abkühlen. Heiße Nahrungsmittel führen zu einer Erhöhung des Kühlgrades Ihres Kühlschranks und verursachen Lebensmittelvergiftungen sowie unnötige Lebensmittelverderbnis.
- Fleisch, Fisch usw. sollten in dem für diese Lebensmittel geeigneten Kühlfach aufbewahrt werden und das Gemüsefach ist für Gemüse vorgesehen. (falls vorhanden)

## KAPITEL 4: ANLEITUNG ZUR LEBENSMITTELAUFBEWAHRUNG

- Um Kreuzkontaminationen zu vermeiden, werden Fleischprodukte, Früchte und Gemüse nicht zusammen gelagert.
- Lebensmittel sollten in geschlossenen Behältern in den Kühlschrank gestellt oder abgedeckt werden, um Feuchtigkeit und Gerüche zu vermeiden.

## KAPITEL 5: VERÄNDERUNG DES TÜRANSCHLAGS

### Umpositionierung der Tür

- Es hängt von Ihrem Kühlschrankmodell ab, ob es möglich ist, den Türanschlag zu verändern.
- Wenn an der Vorderseite des Geräts Griffe angebracht sind, ist dies nicht möglich.
- Wenn Ihr Modell keine Griffe hat, kann der Türanschlag geändert werden, aber dies muss von einem autorisierten Fachmann durchgeführt werden. Rufen Sie bitte den Sharp Kundendienst an.

## KAPITEL 6: INFORMATIONEN ZUR FEHLERBEHEBUNG

### Prüfalarme

Ihr Kühlschrank warnt Sie, wenn die Kühl-/Gefrieretemperatur falsch ist oder wenn im Gerät eine Störung aufgetreten ist. Die Warnziffern werden in der Kühlanzeige angezeigt.

Fehlertyp	Bedeutung	Ursache	Abhilfe
E01	Sensorwarnung		Setzen Sie sich schnellstmöglich mit dem Sharp-Kundendienst in Verbindung.
E02	Sensorwarnung		Setzen Sie sich schnellstmöglich mit dem Sharp-Kundendienst in Verbindung.
E03	Sensorwarnung		Setzen Sie sich schnellstmöglich mit dem Sharp-Kundendienst in Verbindung.
E06	Sensorwarnung		Setzen Sie sich schnellstmöglich mit dem Sharp-Kundendienst in Verbindung.
E07	Sensorwarnung		Setzen Sie sich schnellstmöglich mit dem Sharp-Kundendienst in Verbindung.
E08	Unterspannungswarnung	Die Stromversorgung des Gerätes ist auf unter 170 V gefallen.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Dies ist kein Gerätefehler. Dieser Fehler hilft dabei, Schäden am Kompressor zu verhindern.</li><li>- Die Warnung verschwindet, sobald die Spannung wieder das erforderliche Niveau erreicht.</li></ul> Falls diese Warnung weiterhin auftritt, Setzen Sie sich schnellstmöglich mit dem Sharp-Kundendienst in Verbindung.

## KAPITEL 6: INFORMATIONEN ZUR FEHLERBEHEBUNG

Fehlertyp	Bedeutung	Ursache	Abhilfe
E09	Der Gefrierbereich wird nicht kalt genug.	Tritt mit hoher Wahrscheinlichkeit nach einem langen Stromausfall auf.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie die Tiefkühltemperatur auf einen geringeren Wert ein oder aktivieren Sie die Schnellgefrierfunktion. Dies sollte den Fehlercode beseitigen, sobald die erforderliche Temperatur erreicht ist. Halten Sie die Türen geschlossen, damit die richtige Temperatur schneller erreicht wird.</li> <li>2. Entfernen Sie Lebensmittel, die während dieses Fehler angetaut/aufgetaut sind. Diese sollten Sie in kurzer Zeit verzehren.</li> <li>3. Geben Sie erst nach Erreichen der richtigen Temperatur und Aufhebung des Fehlers wieder frische Lebensmittel in den Tiefkühlbereich.</li> </ol> <p>Falls diese Warnung weiterhin auftritt, Setzen Sie sich schnellstmöglich mit dem Sharp-Kundendienst in Verbindung.</p>
E10	Der Kühlbereich wird nicht kalt genug.	<p><b>Tritt mit hoher Wahrscheinlichkeit auf, nachdem:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Längere Zeit der Strom ausgefallen ist.</li> <li>- Heiße Lebensmittel in den Kühlbereich gegeben wurden.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie die Kühltemperatur auf einen geringeren Wert ein oder aktivieren Sie die Schnellkühlfunktion. Dies sollte den Fehlercode beseitigen, sobald die erforderliche Temperatur erreicht ist. Halten Sie die Türen geschlossen, damit die richtige Temperatur schneller erreicht wird.</li> <li>2. Leeren Sie den Bereich vor den Luftkanalöffnungen und platzieren Sie keine Lebensmittel in die Nähe des Sensors.</li> </ol> <p>Falls diese Warnung weiterhin auftritt, Setzen Sie sich schnellstmöglich mit dem Sharp-Kundendienst in Verbindung.</p>
E11	Der Kühlbereich ist zu kalt	Verschiedenes	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prüfen Sie, ob der Schnellkühlmodus aktiviert ist.</li> <li>2. Reduzieren Sie die Kühlbereichstemperatur.</li> <li>3. Prüfen Sie, ob die Belüftungsöffnungen blockiert sind.</li> </ol> <p>Falls diese Warnung weiterhin auftritt, Setzen Sie sich schnellstmöglich mit dem Sharp-Kundendienst in Verbindung.</p>

### Wenn Ihr Kühlschrank nicht läuft:

- Ist es ein Stromausfall?
- Ist der Stecker richtig in die Dose eingesteckt?
- Ist die Sicherung der Steckdose, in die der Stecker eingesteckt ist, oder die Hauptsicherung durchgebrannt?
- Ist die Steckdose defekt? Um die zu überprüfen, stecken Sie den Kühlschrank in eine als funktionierend bekannte Steckdose ein.

### Wenn Ihr Kühlschrank nicht ausreichend kühlt:

- Ist die Temperatureinstellung korrekt?
- Wurde die Kühlschranktür häufig geöffnet oder für eine längere Zeit offen gestanden?



## KAPITEL 6: INFORMATIONEN ZUR FEHLERBEHEBUNG

- Ist die Kühlschranktür ordentlich geschlossen?
- Haben Sie Geschirr oder Lebensmittel in Ihren Kühlschrank gestellt, die die Rückwand Ihres Kühlschranks berühren und so die Luftzirkulation behindern?
- Ist Ihr Kühlschrank zu voll?
- Gibt es einen ausreichenden Abstand zwischen Ihrem Kühlschrank zu Rück- und Seitenwänden?
- Befindet sich die Umgebungstemperatur in dem im Betriebshandbuch angegebenen Wertebereich?

### Wenn die Lebensmittel in Ihrem Kühlabteil zu sehr gekühlt werden:

- Ist die Temperatureinstellung korrekt?
- Würden kürzlich sehr viele Lebensmittel in das Gefrierabteil gelegt? Wenn ja, kann der Kühlschrank die Lebensmittel im Kühlabteil zu stark kühlen, weil er länger dazu braucht, diese Lebensmittel einzufrieren.

### Wenn Ihr Kühlschrank zu laut läuft:

Der Kompressor schaltet sich immer wieder ein, um die eingestellte Kühltemperatur aufrecht zu erhalten. Zu diesem Zeitpunkt sind Geräusche aus Ihrem Kühlschrank wegen der Funktion normal. Wenn die erforderliche Kühltemperatur erreicht ist, wird sich das Geräusch automatisch verringern. Wenn das Geräusch weiter besteht:

- Ist Ihr Gerät stabil aufgestellt? Sind die FüÙe justiert?
- Ist etwas hinter Ihrem Kühlschrank?
- Vibrieren die Regale oder Geschirr auf den Regalen? In diesem Fall sollten Sie die Regale und/oder das Geschirr umstellen.
- Vibrieren auf Ihrem Kühlschrank abgelegte Gegenstände?

### Normale Geräusche:

#### Knackgeräusch (Eisknacken):

- Während des automatischen Abtauens.
- Wenn das Gerät kühlt oder erwärmt wird (wegen der Ausdehnung des Gerätematerials).

**Kurzes Knacken:** Hört man, wenn der Thermostat den Kompressor ein- oder ausschaltet.

**Kompressorgeräusch (normales Motorgeräusch)** Dieses Geräusch bedeutet, dass der Kompressor normal arbeitet. Nach dem Einschalten kann der Kompressor für kurze Zeit etwas lauter sein.

**Blubberndes Geräusch und Plätschern:** Dieses Geräusch wird durch die Röhren des Geräts fließende Kältemittel verursacht.

**Wasserfließgeräusch:** Normales Fließgeräusch des Wassers vom Verdampferbehälter während des Abtauens. Dieses Geräusch hört man während des Abtauens.

**Luftblasgeräusch (Normales Ventilatorgeräusch)** Dieses Geräusch tritt beim normalen Betrieb des Kühlschranks wegen der Luftzirkulation auf.

### Wenn sich im Kühlschrank Feuchtigkeit bildet:

- Sind die Lebensmittel ordentlich verpackt? Sind die Behälter, bevor sie in den Kühlschrank gestellt wurden, gut abgetrocknet worden?
- Würden die Türen des Kühlschranks sehr häufig geöffnet? Wenn die Tür geöffnet ist, dringt die Feuchtigkeit des Raums in den Kühlschrank ein. Insbesondere wenn die Luftfeuchtigkeit in dem Raum zu hoch ist und die Tür häufig geöffnet wird, kommt es schnell zur Feuchtigkeitsbildung.
- Es ist normal, wenn sich nach dem automatischen Abtauen Wassertropfen an der Rückwand bilden. (Bei Standmodellen)

### Wenn die Tür nicht richtig geöffnet oder geschlossen werden kann:

- Verhindern Lebensmittelverpackungen, dass die Tür geschlossen werden kann?
- Sind die Türfächer, Regale und Schubladen ordentlich angebracht?
- Sind die Türscharnieren gebrochen oder verschlissen?
- Steht Ihr Kühlschrank in der Waage?

### Wenn die Kanten des Kühlschranks, die die Türfuge berühren, warm sind:

Die Oberflächen an der Türfuge können insbesondere im Sommer (bei warmen Wetter) während des Betriebs des Kompressors warm werden. Dies ist normal.

### WICHTIGE HINWEISE:

- Die Überhitzungsschutzsicherung des Kompressors schaltet nach einem plötzlichen Stromausfall oder nachdem das Gerät ausgesteckt ist, ab, da das Gas im Kühlsystem nicht stabilisiert ist. Das ist ganz normal und der Kühlschrank schaltet sich nach 4 oder 5 Minuten wieder ein.
- Die Kühleinheit Ihres Kühlschranks ist hinter der Rückwand verborgen. Daher können sich Wassertropfen oder Eis auf der Rückseite Ihres Kühlschranks wegen des Betriebs des Kompressors in festgelegte Intervallen bilden. Das ist normal. Der Kühlschrank muss, es sei denn, die Eisbildung ist massiv, nicht abgetaut werden.
- Wenn Sie den Kühlschrank für einen längeren Zeitraum nicht verwenden (z. B. während des Sommerurlaubs) sollten Sie ihn ausstecken. Reinigen Sie Ihren Kühlschrank wie im Teil 4 beschrieben und lassen die Tür offen, um die Entwicklung von Feuchtigkeit und Gerüchen zu verhindern.
- Das von Ihnen erworbene Gerät ist nur für die Anwendung im Privathaushalt und die angegebenen Zwecke vorgesehen. Es ist nicht für die kommerzielle oder allgemeine Verwendung geeignet. Wenn der Verbraucher das Gerät in einer Weise verwendet, die nicht mit diesen Angaben übereinstimmen, weisen wir ausdrücklich darauf hin, dass der Hersteller und der Händler nicht für Reparaturen oder Schäden innerhalb der Garantiezeit aufkommen muss.
- Wenn das Problem nach Befolgung aller obigen Anweisungen weiter besteht, setzen Sie sich bitte mit einem autorisierten Kundendienst in Verbindung.

## KAPITEL 7: TIPPS ZUM STROMSPAREN

1. Lassen Sie Speisen, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen, immer abkühlen.
2. Tauen Sie Lebensmittel im Kühlschrankabteil auf, dies hilft, Strom zu sparen.
3. Die Türdichtung muss sauber und geschmeidig sein. **Verschlossene Dichtungen müssen ausgetauscht werden.**

# Sommaire

PARTIE -1: AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX .....	32
PARTIE -2: PARTIES ET PIÈCES DE VOTRE CONGÉLATEUR .....	37
PARTIE -3: LES DIFFÉRENTES FONCTION ET POSSIBILITES .....	37
PARTIE -4: DISPOSITION DES ALIMENTS .....	41
PARTIE -5: INVERSION DE LA PORTE .....	42
PARTIE -6: AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE .....	42
PARTIE -7: CONSEILS POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE .....	45


Votre **réfrigérateur-congélateur** est conforme aux exigences de sécurité actuelles. L'utilisation inappropriée peut conduire à des blessures corporelles et des **dégâts dans votre propriété**. Pour éviter le risque de **dommages**, **merci de lire** attentivement ce manuel avant d'utiliser votre congélateur pour la première fois. **Il contient des informations** de sécurité importantes sur l'installation, la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre congélateur. Conservez ce manuel **pour une utilisation future**.





## **INCENDIE**


**Avertissement: Risque d'incendie / matières inflammables**


## PARTIE -1: AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

 **AVERTISSEMENT:** Veillez à ce que les orifices de ventilation de l'appareil ne soient pas obstrués.


 **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens en dehors de ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.


 **AVERTISSEMENT:** **Ne pas utiliser** des appareils électriques dans le compartiment réservé à la conservation des aliments. Seuls les appareils électriques recommandés par le fabricant font exception.

 **AVERTISSEMENT:** N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

 **AVERTISSEMENT:** Lorsque vous positionnez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

 **AVERTISSEMENT:** N'installez pas plusieurs prises de courant portatives ou alimentations portatives à l'arrière de l'appareil.

 **AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout risque lié à l'instabilité de l'appareil, fixez-le suivant les instructions prescrites.

 Si votre appareil utilise le réfrigérant R600a (**pour le savoir, reportez-vous à l'étiquette figurant en bas à gauche du compartiment réfrigérateur**) vous devez faire attention pendant le transport et l'installation afin d'éviter d'endommager le **circuit de refroidissement**. Bien que le réfrigérant R600a soit un gaz naturel qui respecte l'environnement, il est explosif. En cas de fuite causée par la défaillance des pièces grâce auxquelles le refroidissement est possible, éloignez votre réfrigérateur des flammes nues et des sources de chaleur, puis ventilez la salle dans laquelle se trouve l'appareil pendant quelques minutes.

\* Pendant le déplacement et l'installation de votre réfrigérateur, évitez d'endommager le circuit du gaz de refroidissement.

\* **Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.**

\* Cet appareil est conçu pour être utilisé à domicile et dans les endroits similaires tels que :

- espaces cuisines se trouvant dans les magasins, bureaux et tout autre environnement de travail,

## PARTIE -1: AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- maisons de campagne et chambres d'hôtels, de motels et tout autre espace résidentiel,
- environnement familial type Bed & Breakfast,
- \* Si la prise ne correspond pas à la fiche du réfrigérateur, elle doit être remplacée par le fabricant, son représentant ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter un risque.
- \* Cet appareil ne doit pas être utilisé par les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes ne possédant pas l'expérience ou la connaissance requise. Elles ne peuvent être autorisées à utiliser cet appareil qu'après avoir été formées ou bien sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- \* La sécurité électrique de cet appareil est assurée uniquement lorsqu'il est relié à une installation électrique équipée d'une prise de terre en bon état, selon la norme en vigueur. En cas de doute, faire procéder à un contrôle soigné de l'installation par un technicien qualifié.
- \* Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes ne possédant pas l'expérience ou la connaissance requise à condition qu'ils soient formés sur les conditions d'utilisation saines et qu'ils comprennent les risques auxquels ils s'exposent. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par les enfants sans supervision.
- \* Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des aliments dans les réfrigérateurs. Les enfants ne doivent pas s'occuper du nettoyage ou de l'entretien des réfrigérateurs, les très jeunes enfants (0-3 ans) ne doivent pas utiliser les réfrigérateurs, les jeunes enfants (3-8 ans) doivent faire l'objet d'une surveillance continue lorsqu'ils utilisent les réfrigérateurs, les enfants plus âgés (8-14 ans) et les personnes vulnérables peuvent utiliser les réfrigérateurs en toute sécurité à condition d'être

## **PARTIE -1: AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX**

supervisés ou d'avoir reçu des instructions appropriées concernant leur utilisation. Les personnes très vulnérables ne doivent pas utiliser les réfrigérateurs à moins de faire l'objet d'une surveillance continue.

- \* En cas de dommage du câble d'alimentation, faites-le remplacer par le fabricant, son agent de service ou tout autre technicien qualifié afin d'écartier tout danger.
- \* Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation à des altitudes supérieures à 2000 m.

### **Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :**

- \* L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut provoquer une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- \* Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage.
- \* Placez la viande et le poisson crus dans des contenants appropriés avant de les placer dans le réfrigérateur, de façon à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments et qu'ils ne gouttent pas sur d'autres aliments.
- \* Les compartiments des denrées congelées deux étoiles conviennent à la conservation des aliments pré-congelés, à la conservation ou à la fabrication de crème glacée et de glaçons.
- \* Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas à la congélation des aliments frais.
- \* Si le réfrigérateur est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter l'apparition de moisissures dans l'appareil.

## PARTIE -1: AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

### Vieux réfrigérateurs et réfrigérateurs en panne

- Si votre ancien **appareil** est doté d'un système de verrouillage, détruisez-le avant de procéder à sa mise au rebut. Si vous ne le faites pas, les enfants peuvent s'enfermer et être ainsi victimes d'un accident.
- Les anciens réfrigérateurs et congélateurs contiennent un matériel d'isolation et un réfrigérant avec CFC. En conséquence, veillez à ne pas nuire à l'environnement lors de l'élimination de vos anciens appareils.



Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2012/19/UE du 4 janvier 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit. Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux non triés. En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs. Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mise à votre disposition.

### Remarques importantes :

- Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant de procéder à l'installation et à l'utilisation de votre appareil. Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas de dommages dus à une mauvaise utilisation du produit.
- Respectez toutes les consignes figurant sur votre appareil et dans le manuel d'utilisation fourni, puis conservez ce dernier en lieu sûr afin de résoudre les éventuels problèmes techniques susceptibles de se poser à l'avenir.
- Le présent appareil a été fabriqué pour les ménages et pour être utilisé uniquement par ceux-ci. Il ne convient donc pas à une utilisation **professionnelle** ou commune. Une telle utilisation entraînera l'annulation de la garantie et notre entreprise ne saura être responsable des dommages encourus.
- Le présent appareil a été fabriqué pour être utilisé à domicile et convient uniquement au refroidissement et à la conservation des denrées. Il n'est donc adapté ni pour une utilisation commerciale, ni pour une utilisation commune, encore moins pour une conservation des substances différentes des denrées alimentaires. Notre entreprise n'est pas responsable des pertes qui surviendraient dans le cas contraire.

### Consignes de sécurité

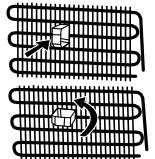


- **Ne pas utiliser des prises multiples** ou rallonges.
- **Ne pas utiliser** des prises endommagées.
- **N'utilisez pas d'adaptateur.**
- **Ne pas tirer**, de tordre ou d'endommager le cordon.
- Si votre câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un service agréé pour éviter tout danger.
- Le présent appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. En conséquence, évitez de laisser les enfants s'en servir comme jouet, car ils peuvent par exemple utiliser la porte pour jouer à la balançoire.
- Ne pas casser ou gratter la glace avec des objets pointus comme **un couteau** ou des objets similaires.
- **Ne pas** brancher ou débrancher l'appareil avec des mains mouillées au risque d'être victime d'une électrocution !
- **Ne pas** mettre les bouteilles cassables ou les récipients de boisson dans le compartiment congélateur. Les bouteilles ou les canettes peuvent exploser.
- Pour votre sécurité, ne placez pas des matières explosives ou inflammables dans votre réfrigérateur. Placez les boissons à forte concentration d'alcool verticalement dans le compartiment réfrigérateur et fermez bien le bouchon.
- Au moment de sortir la glace fabriquée dans le compartiment congélateur, évitez de la toucher. Si vous le faites, **la glace peut provoquer des brûlures.**
- **Ne pas** toucher aux denrées congelées avec les mains nues ! Évitez de consommer les glaçons et les **glaces** directement après les avoir sortis du congélateur !
- **Ne pas** congeler une seconde fois les denrées congelées une fois celles-ci **décongelées**. Cela peut **provoquer** des problèmes de santé comme une intoxication alimentaire.
- Fixez les accessoires dans le congélateur pendant le transport pour éviter de les endommager.

### Installation et mise en marche de l'appareil

Avant de commencer à utiliser votre **appareil**, prêtez une attention particulière aux points suivants.

- La tension de fonctionnement de votre réfrigérateur est de 220-240 V à 50 Hz.
- ATTENTION ! Ne remplacez jamais une pièce électrique se trouvant dans le **réfrigérateur-congélateur**. En cas de nécessité de remplacement, contactez le service agréé.
- **Nous ne sommes pas responsables des dommages dus à une utilisation de l'appareil sans mise à la terre.**
- Installez votre **appareil** dans un **endroit** qui ne l'exposera pas à la lumière directe du soleil.
- Installez **en pivotant d'un angle de 90° les entretoises en plastique comme l'illustre la figure pour éviter que le condenseur ( la partie comportant les ailettes noires à l'arrière de l'appareil ) ne touche le mur.**
- Placez le **réfrigérateur-congélateur** contre un mur en laissant une distance de 75 mm maximum.
- Assurez-vous de l'avoir installé à 50 cm des sources de chaleur comme les réchauds, les fours, les plaques chauffantes, etc., et à 5 cm au moins des fours électriques.
- N'utilisez jamais votre appareil en plein air, ni ne le laissez sous la pluie.



## PARTIE -1: AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Lorsque votre **appareil** se trouve à proximité d'un congélateur, il doit avoir au moins 2 cm entre eux pour éviter que la surface externe ne soit humide.
- **Prévoit un espace d'au moins 150 mm au-dessus de votre appareil. Ne rien placer au-dessus de votre appareil.**
- **La base de l'appareil doit être stable et horizontal. Utilisez les pieds réglables situés à l'avant de l'appareil pour compenser les irrégularités du sol. Ceci doit être fait avant la disposition des aliments dans le réfrigérateur-congélateur.**
- Avant d'utiliser votre **réfrigérateur-congélateur**, nettoyez toutes ses parties avec de l'eau chaude contenant une cuillerée à café de bicarbonate de sodium, puis rincez avec de l'eau propre et séchez. Remplacez toutes les pièces après le nettoyage.
- Ne posez pas de moquette, couverture, etc. qui pourraient empêcher la circulation d'air sous l'**appareil**.

### Avant d'utiliser votre **appareil**



- Si vous êtes sur le point de faire fonctionner votre **appareil** pour la première fois ou après l'avoir **transporté**, **maintenez-le** tout droit pendant 3 heures et branchez-le pour un fonctionnement optimal. Si vous ne procédez pas ainsi, le compresseur peut être endommagé.
- Votre **réfrigérateur-congélateur** peut dégager une certaine odeur lorsque vous le faites fonctionner pour la première fois; cette odeur disparaîtra avec le refroidissement de votre appareil.

### Informations sur les technologies de refroidissement de nouvelle génération

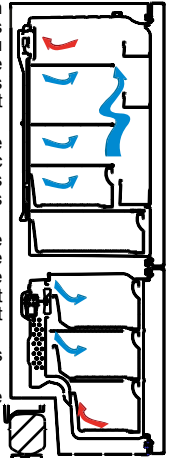
Les réfrigérateurs congélateurs à technologie de refroidissement de nouvelle génération fonctionnent d'une manière différente que les réfrigérateurs congélateurs statiques. Dans les réfrigérateurs congélateurs normaux, l'air humide entre dans le congélateur et la vapeur d'eau émanant des aliments se transforme en givre dans le compartiment congélation. Afin de faire fondre ce givre, c'est à dire dégivrer, le réfrigérateur doit être débranché. Afin de garder les aliments réfrigérés durant la période de dégivrage, l'utilisateur doit stocker les aliments autre part et l'utilisateur doit éliminer la glace et le givre accumulés restants.

La situation est complètement différente dans les compartiments de congélation équipés d'une technologie de refroidissement de nouvelle génération. À l'aide d'un ventilateur, de l'air froid et sec est ventilé à travers le compartiment de congélation. L'air froid ventilé passe facilement au travers du compartiment, et même dans les espaces entre les étagères, ce qui permet de congeler les aliments de manière uniforme. Votre congélateur ne givre plus.

La configuration dans le compartiment de réfrigération sera quasiment la même que dans le compartiment de congélation. L'air généré par le ventilateur situé en haut du compartiment de réfrigération est refroidi en passant au travers d'un **espace** derrière la conduite d'air. Au même moment, l'air est évacué **par des** trous de la conduite d'air afin que le processus de refroidissement s'effectue complètement dans le compartiment de réfrigération. Les trous de la conduite d'air sont conçus pour homogénéiser la distribution d'air dans le compartiment.

Puisque aucun air ne passe entre les compartiment de réfrigération et de congélation, les odeurs ne se mélangent pas.

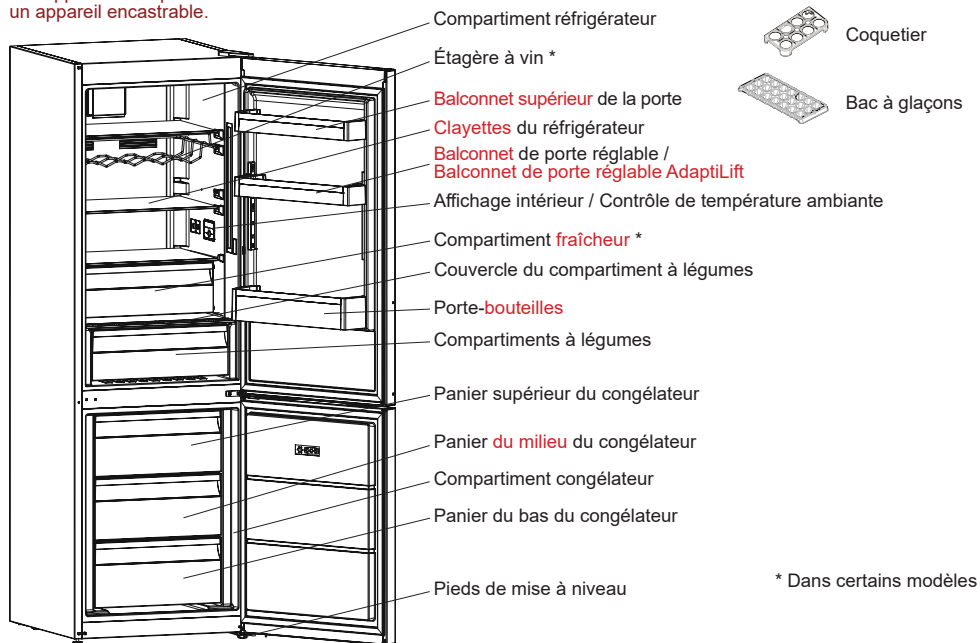
Votre réfrigérateur à technologie de refroidissement de nouvelle génération est ainsi facile d'utilisation, tout en vous offrant **un volume et d'un beau design**.





## PARTIE -2: PARTIES ET PIÈCES DE VOTRE CONGÉLATEUR

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastrable.



Ce schéma a été dessiné dans un but informatif pour indiquer les différentes pièces et accessoires de cet appareil. Les pièces peuvent varier selon le modèle de l'appareil.

### Remarques générales:

**Compartiment des aliments frais (réfrigérateur) :** L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les tiroirs dans la partie inférieure de l'appareil, et les étagères uniformément réparties. La position des bacs de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.

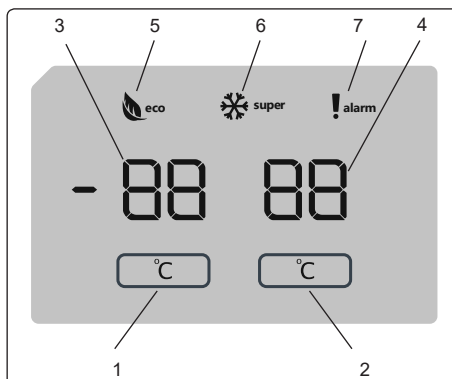
**Compartiment congélation (congélateur) :** L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration où les tiroirs et les bacs sont en position de stock.

## PARTIE -3: LES DIFFERENTES FONCTION ET POSSIBILITES

### Écran et panneau de commande

#### Utilisation du panneau de commande

1. Permet d'ajuster les réglages du congélateur.
2. Permet d'ajuster les réglages du réfrigérateur.
3. Écran de valeur réglée du congélateur
4. Écran de valeur réglée du réfrigérateur.
5. Symbole mode Économie
6. Symbole Super congélation
7. Symbole de l'alarme.



## PARTIE -3: LES DIFFERENTES FONCTION ET POSSIBILITES

### Fonctionnement du réfrigérateur congélateur

#### Éclairage (si disponible)

Lorsque le produit est branché pour la première fois, les lumières intérieures peuvent s'allumer avec une minute de retard en raison des tests d'ouverture.

Dès que vous branchez l'appareil, tous les symboles s'affichent pendant 2 secondes, et les valeurs initiales apparaissent, notamment -18 °C sur l'indicateur de réglage du congélateur, et + 4 °C sur l'indicateur de réglage du réfrigérateur.

#### Réglages de la température du congélateur

- La valeur initiale de la température relative à l'indicateur de réglage du congélateur est -18 °C.
- Appuyez une fois sur le bouton de Réglage du congélateur.

Lorsque vous appuyez pour la première fois sur le bouton, la valeur précédente clignote à l'écran.



- Chaque fois que vous appuyez à nouveau sur ce bouton, une température plus basse est sélectionnée (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C ou -24 °C).
- Si vous continuez d'appuyer ce bouton, il se réinitialise à partir de -16 °C.

**REMARQUE:** Le mode Éco s'active automatiquement lorsque la température du compartiment congélateur est réglée à -18 °C.

#### Réglages de la température du réfrigérateur

- La valeur initiale de la température relative à l'indicateur de réglage du réfrigérateur est +4 °C.
- Appuyez une fois sur le bouton du réfrigérateur.
- Chaque fois que vous appuyez à nouveau sur ce bouton, une température plus basse est sélectionnée (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C ou +2 °C).
- Si vous continuez d'appuyer ce bouton, il se réinitialise à partir de +8 °C.

#### Mode Super congélation

##### Objectif



- Congeler une grande quantité d'aliments qui ne peuvent pas être rangés sur l'étagère de congélation rapide.
- Congeler les aliments préparés.
- Congeler rapidement les aliments frais pour conserver leur fraîcheur.

##### Comment utiliser

Pour activer le mode Super congélation, appuyez sur le bouton de réglage de la température du congélateur et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Une fois le mode Super congélation réglé, le symbole Super congélation sur le voyant s'allume l'appareil émet un bip sonore pour confirmer que le mode est activé.

##### En mode Super congélation

- La température du réfrigérateur peut être réglée. Dans ce cas, le mode Super congélation continue.
- Le mode Économie ne peut pas être sélectionné.
- Pour désactiver le mode Super congélation, procédez de la même manière que pour le sélectionner.

##### Remarques :

- La quantité maximale d'aliments frais (en kilogrammes) qui peut être congelée en 24 heures est indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
- Pour que la performance optimale de l'appareil atteigne la capacité de congélation maximale, activez le mode Super congélation 3 heures avant de placer les aliments frais dans le congélateur.



Le mode Super congélation s'annule automatiquement après 24 heures ou lorsque la température du capteur de congélation descend en dessous de -32 °C.

#### Réglages de température recommandés pour le compartiment congélateur et réfrigérateur :

Compartiment congélateur	Compartiment réfrigérateur	Remarques
-18 °C	4 °C	Pour une utilisation régulière et une meilleure performance.
-20 °C, -22 °C ou -24 °C	4 °C	Recommandé lorsque la température ambiante dépasse les 30 °C.
Mode Super congélation	4 °C	Doit être utilisé lorsque vous souhaitez congeler les aliments pendant une courte période de temps.
-18 °C, -20 °C, -22 °C ou -24 °C	2 °C	Ces réglages de température doivent être utilisés lorsque la température ambiante est élevée ou si vous pensez que le compartiment réfrigérateur n'est pas assez froid en raison de l'ouverture fréquente de la porte.

## PARTIE -3: LES DIFFERENTES FONCTION ET POSSIBILITES

### Fonction alarme porte ouverte

Si la porte du réfrigérateur ou du congélateur reste ouverte plus de 2 minutes, l'appareil émettra un 'beep beep'.

### Avertissements concernant les réglages de température

- Il n'est pas conseillé d'utiliser votre réfrigérateur **dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 10°C**.
- Les réglages de température doivent être effectués en fonction de la fréquence d'ouverture de la porte, de la quantité d'aliments placés dans le réfrigérateur et de la température ambiante où il est placé.
- De plus, votre réfrigérateur doit fonctionner jusqu'à 24 heures en fonction de la température ambiante sans interruption après avoir été branché afin d'être complètement froid. **Évitez d'ouvrir les portes de votre réfrigérateur et d'y placer beaucoup d'aliments au cours de cette période.**
- Une fonction de **retardement** de 5 minutes est appliquée pour éviter d'endommager le compresseur de votre réfrigérateur, quand vous le débranchez puis le rebranchez pour le faire fonctionner ou en cas de panne de courant. Votre réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 5 minutes.
- Votre réfrigérateur a été conçu de manière à fonctionner dans la plage de température ambiante dans les normes conformément à la classe du climat mentionnée dans l'étiquette **signalétique**. Nous ne vous conseillons pas d'utiliser votre réfrigérateur **en dehors des limites de températures mentionnées**.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C.

### Classe Climatique et signification :

**T (tropical) :** Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C.

**ST (subtropical) :** Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C.

**N (tempéré) :** Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C.

**SN (Tempéré étendu) :** Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C.

### Instructions d'installation importantes

Cet appareil est conçu pour fonctionner dans des conditions climatiques difficiles (jusqu'à 43 degrés Celsius ou 110 degrés Fahrenheit) et est doté de la technologie « Freezer Shield » qui garantit que les denrées congelées dans le congélateur ne se décongèlent pas même si la température ambiante est inférieure à -15 °C. Par conséquent, vous pouvez installer votre appareil dans une pièce non chauffée sans craindre que les aliments surgelés ne se détériorent. Lorsque la température ambiante revient à la normale, vous pouvez continuer à utiliser votre appareil selon vos préférences.

### Indicateur de température

Pour vous aider au bon réglage de votre appareil nous avons équipé votre réfrigérateur d'un indicateur de température, celui-ci étant placé dans la zone la plus froide.

Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que, **sur l'indicateur de température, le logo « OK »** apparaisse. Si « OK » n'apparaît pas, la température est mal réglée.

L'indication « OK » est visible lorsque la température est correctement réglée. La pastille noire devient alors **verte foncée**, laissant apparaître le « OK » en noir. Celui-ci est difficilement visible si l'indicateur de température est mal éclairé. La bonne lecture est facilitée s'il est correctement éclairé.

A chaque modification du dispositif de réglage de température, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du dispositif de réglage de température que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

**NOTE:** Après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de réglage de température. Si l'évaporateur du compartiment réfrigérateur (paroi du fond de l'appareil) se couvre anormalement de givre (appareil trop chargé, température ambiante élevée, ouvertures fréquentes de la porte), réglez le dispositif de réglage de température sur une position inférieure jusqu'à obtenir de nouveau des périodes d'arrêt du compresseur.

### Emplacement des denrées

#### Zone la plus froide



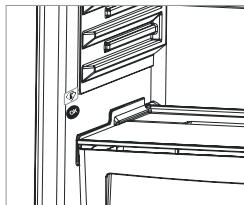
Vous obtiendrez une meilleure conservation de vos aliments si vous les placez dans la zone de froid convenant le mieux à leur nature. La zone la plus froide se situe juste au-dessus du bac à légumes.

Le symbole ci-contre indique l'emplacement **de la zone** la plus froide de votre **réfrigérateur**. La zone la plus froide du compartiment réfrigérateur est délimitée par les autocollants collés sur le côté gauche de la paroi.

La limite supérieure de la zone la plus froide est indiquée par la base inférieure de l'autocollant (pointe **de la flèche**). La clayette supérieure de la zone la plus froide doit être au même niveau que la pointe de la flèche. La zone la plus froide se situe en dessous de ce niveau.

Ces clayettes étant amovibles, veillez à ce qu'elles soient toujours au même niveau que ces limites de zone décrites sur les autocollants, afin de garantir les températures dans cette zone.

Chaque type d'aliment a une température de conservation idéale et donc un emplacement **précis** à respecter.



## PARTIE -3: LES DIFFERENTES FONCTION ET POSSIBILITES

### Accessoires

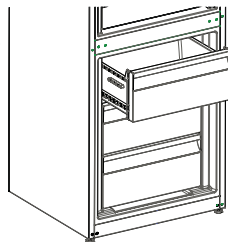
#### Compartiment du congélateur

Le **compartiment du congélateur** permet aux denrées de se conserver plus régulièrement.

Pour enlever le **compartiment du congélateur**;

- Tirez le **compartiment** vers l'extérieur autant que possible
- Tirez la partie avant du **compartiment** vers le haut et vers l'extérieur.
- Pour replacer le compartiment coulissant, procédez à l'opération inverse.

**Remarque :** Veuillez toujours tenir le poignet pendant le retrait.



#### Compartiment fraîcheur (Dans certains modèles)

Garder des aliments dans le compartiment **fraîcheur** au lieu du compartiment réfrigérateur ou congélateur permet aux aliments de conserver leur fraîcheur et leur saveur plus longtemps tout en préservant leur apparence fraîche. **Si le compartiment fraîcheur devient encrassé, retirez-le et lavez-le avec de l'eau.**

(L'eau gèle à 0 °C, mais les aliments contenant du sel ou du sucre nécessitent une température plus basse pour geler.)

Il est commun d'utiliser ce compartiment plus froid pour conserver du poisson cru, du riz, etc...

**Ne placez pas dans ce compartiment d'aliments que vous souhaitez congeler ou de bacs à glaçons.**

**Retirez la tablette plus froide**

- Tirez sur le **compartiment fraîcheur** vers vous en la faisant glisser sur ses rails.
- Tirez le **compartiment fraîcheur** vers le haut pour la faire sortir des rails.

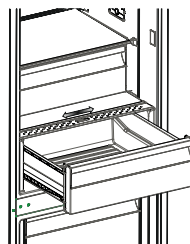
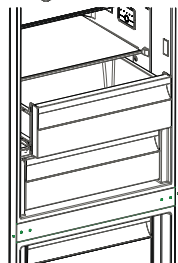
Une fois le **compartiment fraîcheur retiré**, il peut supporter une charge de 20 kg maximum.

#### Courseur d'humidité (Dans certains modèles)

Lorsque le **courseur d'humidité** est en position fermée, il permet aux fruits et légumes frais de se conserver plus longtemps.

Si le compartiment à légumes est plein, le **courseur** situé à l'avant du compartiment à légumes doit être ouvert. De cette façon, l'air dans le compartiment à légumes et le niveau d'humidité seront contrôlés, pour une meilleure durée de conservation.

Si vous remarquez de la condensation sur la tablette en verre, réglez le **courseur** en position ouverte.



#### Balconnet réglable Adaptilift (Dans certains modèles)

Six réglages de hauteur différents peuvent être effectués par le **balconnet réglable Adaptilift** pour servir de zones de stockage **selon vos besoins**.

**Pour changer la position du balconnet Adaptilift, tenez-le par le bas** et tirez les boutons situés du côté balconnet dans le sens de la flèche (Fig. 1)

Positionnez le balconnet à la hauteur souhaitée en le déplaçant **vers le haut ou vers le bas**.

Une fois la position souhaitée pour le balconnet atteinte, relâchez les boutons situés **sur les côtés du balconnet** (Fig. 2) Avant de relâcher le balconnet, déplacez-le **vers le bas pour vous assurer** qu'il est fixé.

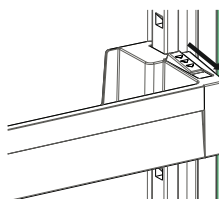


Fig.1

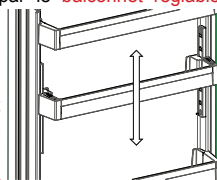


Fig.2

**Remarque :** Pour régler en hauteur le balconnet chargé, tenez-le par le bas. Autrement, elle peut se détacher des rampes en raison de son poids. Par conséquent, le balconnet ou les rampes peuvent être endommagés.

## PARTIE -3: LES DIFFERENTES FONCTION ET POSSIBILITES

### Clayette rétractable AdaptiShelf

(Dans certains modèles)

Le mécanisme **AdaptiShelf** permet d'augmenter l'espace de stockage d'un simple geste.

- Pour couvrir la tablette en verre, poussez-la. (Fig. 1)
- Vous pouvez charger votre nourriture comme vous le souhaitez dans l'espace résultant. (Fig. 2)
- Pour remettre la **clayette** à sa position initiale, tirez-la vers vous. (Fig. 1)

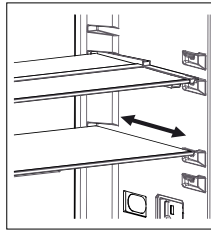


Fig. 1

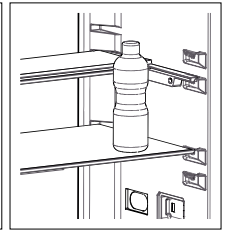


Fig. 2

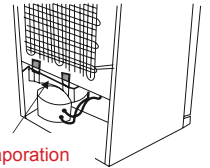
**Les descriptions visuelles et textuelles sur la section des accessoires peuvent varier selon le modèle de votre appareil.**

### Nettoyage

- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant le nettoyage.
- Ne nettoyez pas l'appareil en y versant de l'eau.
- Vous pouvez nettoyer l'intérieur et l'extérieur de votre appareil périodiquement à l'aide d'une solution de bicarbonate de soude et de l'eau savonneuse tiède.
- Nettoyez les accessoires séparément avec de l'eau et du savon. **Ne les lavez pas à la machine à laver ou au lave-vaisselle.**
- N'utilisez jamais des produits inflammables, explosifs, ou corrosifs comme le diluant, le gaz, ou l'acide.
- Le condenseur (la pièce à ailettes noire se trouvant à l'arrière) doit être nettoyée à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse au moins une fois par an. Ceci permettra à votre congélateur **de** fonctionner plus efficacement et vous permettra d'économiser de l'énergie.

### Dégivrage

Le dégivrage complet de votre réfrigérateur se fait automatiquement. L'eau qui se forme au terme du processus de dégivrage passe à travers le point de collecte d'eau, s'écoule à l'intérieur du **bac d'évaporation** derrière votre réfrigérateur et s'y évapore seul.



Bac d'évaporation

### Remplacement du voyant d'éclairage

Veuillez contacter le Service agréé le plus proche.

## PARTIE -4: DISPOSITION DES ALIMENTS

### Compartment réfrigérateur

- Pour réduire l'humidité et l'augmentation conséquente de givre, ne placez jamais de liquides dans des récipients non scellés dans le réfrigérateur. Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides de l'évaporateur et nécessitera des dégivrages plus fréquents avec le temps.
- Ne placez jamais de nourriture chaude dans le réfrigérateur. La nourriture chaude doit d'abord refroidir à température ambiante et être arrangée de sorte à assurer une circulation d'air suffisante dans le compartiment réfrigérateur.
- Rien ne doit toucher la paroi arrière, car cela pourrait provoquer l'apparition de givre, et les récipients pourraient alors adhérer à la paroi arrière. N'ouvrez pas la porte du réfrigérateur trop fréquemment.
- Arrangez la viande et les poissons lavés (emballés ou enveloppés dans du plastique) que vous prévoyez d'utiliser dans les 1-2 jours suivants dans la section inférieure du compartiment réfrigérateur (au-dessus du compartiment à légumes), car il s'agit de la section la plus froide, celle offrant les meilleures conditions de stockage.
- Vous pouvez placer les fruits et légumes dans le compartiment à légumes sans emballage.

### Compartment congélateur

- Veuillez utiliser le compartiment congélateur de votre réfrigérateur pour stocker les aliments congelés pendant une longue durée et pour produire de la glace.
- Pour obtenir la capacité maximale du compartiment congélateur, utilisez les tablettes de verre pour les sections supérieure et moyenne. Pour la section inférieure, utilisez le panier inférieur.
- **Pour un fonctionnement optimal de l'appareil et pour atteindre la capacité de congélation maximale, réglez la température du réfrigérateur sur 4 °C pendant 24 heures avant de placer les aliments frais dans le compartiment congélateur.**

## PARTIE -4: DISPOSITION DES ALIMENTS

- Une fois que les aliments frais sont placés dans le compartiment congélateur, ramener le réglage de la température à 2 °C pendant 24 heures est généralement suffisant. Après 24 heures, vous pouvez réduire le réglage de la température, en cas de besoin.
- Ne placez pas la nourriture que vous congélez pour la première fois avec la nourriture déjà congelée.
- Vous devez congeler la nourriture à congeler (viande, viande hachée, poisson, etc.) en la divisant en portions consommables en une fois.
- Ne recongelez pas des aliments qui ont été décongelés. Cela pourrait représenter un danger pour votre santé, en raison des risques d'intoxication alimentaire.
- Ne placez pas de plats chauds dans le congélateur avant qu'ils aient refroidi. Cela pourrait nuire aux autres aliments congelés auparavant dans le congélateur.
- Lorsque vous achetez de la nourriture surgelée, assurez-vous qu'elle a été congelée dans des conditions adaptées et que le paquet n'est pas déchiré.
- Lorsque vous stockez de la nourriture congelée, les conditions de stockage sur l'emballage doivent être observées à tout prix. À défaut d'explication, la nourriture doit être consommée dans les plus brefs délais.
- Si l'emballage d'un aliment surgelé a pris l'humidité et dégage une odeur désagréable, la nourriture peut avoir été stockée dans des conditions inappropriées précédemment et avoir périmé. N'achetez pas ce type d'aliments !
- Les durées de stockage de la nourriture surgelée dépendent de la température ambiante, de la fréquence d'ouverture et de fermeture des portes, des paramètres de thermostat, du type de nourriture et du temps écoulé de l'achat de la nourriture à son placement dans le congélateur. Respectez toujours les instructions sur l'emballage et ne dépassez jamais la durée de stockage indiquée.
- Lors des pannes de courant prolongées, n'ouvrez pas la porte du compartiment congélateur. Lors des pannes de courant prolongées, ne recongelez pas vos aliments et consommez-les dès que possible.
- Notez que si vous souhaitez ouvrir la porte du congélateur immédiatement après fermeture, vous aurez du mal à l'ouvrir. Cela est tout à fait normal ! Après avoir atteint sa condition d'équilibre, la porte s'ouvrira facilement.

### Note importante :

- Les aliments congelés, une fois décongelés, doivent être cuits comme des aliments frais. S'ils ne sont pas cuits après leur décongélation, ils ne doivent JAMAIS être recongelés.
- Le goût de certaines épices présentes dans les plats cuisinés (anis, basilic, cresson, vinaigre, épices assorties, gingembre, ail, oignon, moutarde, thym, marjolaine, poivre noir, etc.) peut changer et devenir plus fort après un stockage prolongé. Ainsi, n'ajoutez pas de quantités d'épices excessives à la nourriture que vous surgeliez, ou n'ajoutez l'épice désirée qu'après décongélation du plat.
- La période de stockage des aliments dépend de l'huile utilisée. La margarine, la graisse de veau, l'huile d'olive et le beurre sont appropriés, tandis que l'huile de cacahuète et la graisse de porc doivent être évitées.
- La nourriture liquide doit être congelée dans des récipients en plastique et les autres aliments doivent être congelés sous film plastique ou dans des sachets de congélation.
- Pour des conditions de travail normales, il suffira de régler la température de votre réfrigérateur à +4 °C.
- La température du compartiment réfrigérateur doit être comprise entre 0 et 8 °C, les aliments frais en dessous de 0 °C sont glacés et pourrissent, la charge bactérienne augmente au-dessus de 8 °C et les aliments se détériorent.
- Ne mettez pas immédiatement les aliments chauds dans le réfrigérateur, attendez que la température diminue à l'extérieur. Les aliments chauds augmentent le degré de votre réfrigérateur et peuvent provoquer une intoxication alimentaire et une altération inutile des aliments.
- La viande, le poisson, etc. doivent être conservés dans le compartiment le plus réfrigéré des aliments, et le compartiment des légumes est préférable pour ranger les légumes. (si disponible)
- Pour éviter la contamination croisée, les produits à base de viande et les fruits et légumes ne doivent pas être rangés ensemble.
- Les aliments doivent être placés au réfrigérateur dans des récipients fermés ou couverts pour éviter l'humidité et les odeurs.

## PARTIE -5: INVERSION DE LA PORTE

- Il n'est pas possible de changer le sens d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur lorsque des poignées sont installées sur la porte.
- Toutefois, il est possible de modifier le sens d'ouverture de la porte sur les modèles sans poignée.
- Si le sens d'ouverture de porte de votre réfrigérateur peut être changé, vous devez contacter le service autorisé le plus proche pour les travaux.

## PARTIE -6: AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE

### Vérifiez les avertissements

Votre réfrigérateur vous avertit si les températures du réfrigérateur et du congélateur sont à des niveaux inappropriés ou lorsque l'appareil présente une panne. Les codes d'avertissement s'affichent sur les indicateurs du congélateur et du réfrigérateur.

## PARTIE -6: AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE

TYPE D'ERREUR	SIGNIFICATION	MOTIF	SOLUTION
E01	Avertissement du capteur		Contactez le service d'assistance Sharp dès que possible.
E02	Avertissement du capteur		Contactez le service d'assistance Sharp dès que possible.
E03	Avertissement du capteur		Contactez le service d'assistance Sharp dès que possible.
E06	Avertissement du capteur		Contactez le service d'assistance Sharp dès que possible.
E07	Avertissement du capteur		Contactez le service d'assistance Sharp dès que possible.
E08	Avertissement de basse tension	La puissance électrique de l'appareil est passée en dessous de 170 V.	<p>- Cet avertissement n'indique pas une panne de l'appareil. En effet, l'erreur permet d'éviter des dommages au compresseur.</p> <p>- la tension fourni par le fournisseur d'électricité est trop faible.</p> <p>Si cet avertissement persiste, contactez le service d'assistance Sharp dès que possible.</p>
E09	Le compartiment congélateur n'est pas suffisamment froid.	Ce dysfonctionnement peut survenir à la suite d'une panne de courant de longue durée.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Réglez la température du congélateur aux valeurs plus froides ou réglez la super congélation. Vous pourrez ainsi supprimer le code d'erreur une fois la température requise atteinte. Gardez les portes fermées afin de réduire le temps nécessaire pour atteindre la bonne température.</li> <li>Retirez tous les aliments qui ont décongelé lorsque cette erreur s'est produite. Ils doivent être utilisés dans un bref délai.</li> <li>N'ajoutez pas d'aliments frais dans le compartiment congélateur tant que l'erreur persiste et que la température correcte n'est pas atteinte.</li> </ol> <p>Si cet avertissement persiste, contactez le service d'assistance Sharp dès que possible..</p>
E10	Le compartiment réfrigérateur n'est pas suffisamment froid	<p><b>Ce phénomène peut se produire :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- À la suite à une panne de courant de longue durée ;</li> <li>- Après que des aliments chauds ont été placés dans le réfrigérateur.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Réglez la température du réfrigérateur aux valeurs plus froides ou réglez la super réfrigération. Vous pourrez ainsi supprimer le code d'erreur une fois la température requise atteinte. Gardez les portes fermées afin de réduire le temps nécessaire pour atteindre la bonne température.</li> <li>Dégagez l'emplacement à l'avant des trous du canal d'évacuation d'air et évitez de placer les aliments près du capteur.</li> </ol> <p>Si cet avertissement persiste, contactez le service d'assistance Sharp dès que possible.</p>

## PARTIE -6: AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE

TYPE D'ERREUR	SIGNIFICATION	MOTIF	SOLUTION
E11	Le compartiment réfrigérateur est trop froid	Divers	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si le mode Super refroidissement est activé.</li> <li>2. Baissez la température du compartiment réfrigérateur</li> <li>3. Vérifiez si les orifices sont dégagés</li> </ol> <p>Si cet avertissement persiste, contactez le service d'assistance Sharp dès que possible.</p>

### Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas ;

- Y a-t-il coupure de courant ?
- La fiche a-t-elle été bien branchée dans la prise?
- Le fusible de la prise sur laquelle la fiche est branchée ou le fusible principale a-t-il explosé?
- La prise est-elle endommagée? Pour vérifier, branchez votre réfrigérateur à une prise pour voir si tout fonctionne normalement.

### Avertissements des commandes ;

Si les températures des compartiments de réfrigération et de congélation ne sont pas définies dans les niveaux appropriés, ou si l'appareil connaît un problème, votre réfrigérateur vous préviendra. Les codes d'avertissement apparaissent sur les écrans de réglage des compartiments congélateur et réfrigérateur.

### Si votre réfrigérateur émet des bruits ;

#### Bruits normaux

#### Bruit de craquement (craquement de la glace) :

- Ce bruit se fait entendre pendant le processus de dégivrage automatique.
- Une fois que l'appareil a été refroidi et chauffé (expansions dans le matériel de l'appareil).

**Petit bruit de craquement:** Bruit entendu quand le thermostat active ou désactive le compresseur.

**Bruit du compresseur:** C'est le bruit normal du moteur. Le bruit signifie quel le compresseur fonctionne normalement. Étant donné que le compresseur commence à peine à fonctionner, il peut dans un premier temps émettre des bruits pendant quelque temps.

**Bruits de bouillonnement:** Ce bruit se fait entendre lorsque le liquide du réfrigérant s'écoule à travers les tuyaux à l'intérieur du système.

**Bruit d'écoulement d'eau:** Bruit d'écoulement normal de l'eau dans le récipient d'évaporation pendant le processus de dégivrage. Ce son peut être entendu pendant le processus de dégivrage qui se fait à l'intérieur de l'appareil.

**Bruit de soufflement d'air:** C'est le bruit normal du ventilateur. Ce bruit peut se faire entendre à cause de la circulation de l'air dans les réfrigérateurs avec technologie sans givre à mesure que le système fonctionne normalement.

### Si les bords de la carrosserie du réfrigérateur contactés par le joint de la porte sont chauds;

En été notamment (dans des climats chauds), les surfaces qui sont au contact du joint du réfrigérateur peuvent être chaudes pendant le fonctionnement du compresseur. Ce phénomène est tout à fait normal.

### Si l'intérieur du réfrigérateur devient humide :

- **Tous les aliments sont-ils bien emballés ? Les récipients sont-ils séchés avant d'être placés dans le réfrigérateur?**
- Les portes du réfrigérateur sont-elles ouvertes trop souvent? Lorsque vous ouvrez la porte du réfrigérateur, l'humidité de l'air qui se trouve dans la pièce pénètre dans l'appareil. Si le niveau d'humidité de la pièce est particulièrement élevé, plus la porte est ouverte, plus vite **l'humidité se formera.**
- Il est tout à fait normal que des gouttes se forment sur la paroi arrière suite au processus de dégivrage automatique. (Dans les modèles statiques)

### Si les portes ne s'ouvrent et ne se ferment pas bien :

- Les emballages de denrées empêchent-ils les portes de se fermer?
- Les compartiments de porte, les clayettes et les étagères sont-ils bien placés?
- Les joints de porte sont-ils défectueux ou usagés?
- Votre réfrigérateur repose-t-il sur un sol plat?

### REMARQUES IMPORTANTES :

- La fonction de protection du compresseur sera activée après une coupure électrique soudaine ou après le débranchement de l'appareil, parce que le gaz contenu dans le système de refroidissement n'est pas encore stabilisé. Votre réfrigérateur démarrera **après 5 minutes**, vous n'avez pas à vous inquiéter.
- Débranchez votre réfrigérateur si vous ne comptez pas l'utiliser pendant longtemps (pendant les vacances d'été par exemple). Nettoyez votre réfrigérateur conformément aux consignes données dans la section 4 et laissez la porte ouverte pour éviter l'humidification et la formation de mauvaises odeurs.
- Si vous respectez toutes les consignes ci-dessus **et que le problème persiste quand-même**, veuillez contacter votre service agréé le plus proche.



## **PARTIE -6: AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE**

- L'appareil que vous venez d'acquérir a été fabriqué pour être utilisé dans un cadre domestique et ne peut servir qu'à cette fin. Il ne saurait être adapté à des fins commerciales ou autres. Si le consommateur utilise l'appareil d'une manière qui n'est pas conforme à ces caractéristiques, nous soulignons que le producteur et le distributeur ne seront pas responsables pour toute réparation et panne pendant la période de garantie.

## **PARTIE -7: CONSEILS POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE**

1. Laissez toujours vos aliments refroidir avant de les stocker dans l'appareil
2. Dégelez les aliments dans le compartiments réfrigérateur, ceci aide à économiser de l'énergie.
3. Le joint de la porte doit être propre et souple. **Remplacer les joints s'ils sont usés.**

Si vous avez besoin d'assistance, contactez la HOTLINE CONSOMMATEUR ou le service après-vente pour des informations complémentaires au numéro suivant :

HOTLINE CONSOMMATEUR

Tarification banalisée



Ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 18h30  
Et le samedi de 9h00 à 17h30

# Inhoud

HOOFDSTUK -1: ALGEMENE WAARSCHUWINGEN.....	48
HOOFDSTUK -2: UW VRIEZER .....	53
HOOFDSTUK -3: GEBRUIK VAN UW VRIEZER.....	53
HOOFDSTUK -4: RICHTLIJNEN BEWARING ETENSWAREN .....	57
HOOFDSTUK -5: DEUR OMZETTEN .....	58
HOOFDSTUK -6: PROBLEEMOPLOSSING .....	58
HOOFDSTUK -7: TIPS VOOR ENERGIEBESPARING .....	61


U vriezer voldoet aan huidige veiligheidsvereisten. Incorrect gebruik kan leiden tot lichamelijk letsel of materiële schade. **Om** de kans op schade te vermijden lees deze handleiding aandachtig door voor eerste gebruik van uw vriezer. Deze bevat belangrijke veiligheidsinformatie voor installatie, veiligheid, gebruik en onderhoud van uw vriezer. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.





**BRAND**


**Waarschuwing: Gevaar voor brand / ontvlambare materialen**


## HOOFDSTUK -1: ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

 **WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen in de apparaatbehuizing of de ingebouwde structuur vrij.


 **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische apparaten of anderen middelen dan die door de fabrikant worden aanbevolen om het ontdooiingproces te versnellen.

 **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in de voedselschappen van het apparaat, tenzij deze van het soort zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.

 **WAARSCHUWING:** Het koelcircuit van de koelkast niet beschadigen.

 **WAARSCHUWING:** Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het stroomsnoer niet verstrikt raakt of beschadigd is.

 **WAARSCHUWING:** Plaats geen draagbare stopcontacten of verlengsnoeren achter het apparaat.

 **WAARSCHUWING:** Om gevaar door instabiliteit van het apparaat te voorkomen moet het in overeenstemming met de instructies worden vastgezet.

 Als uw apparaat de koelvloeistof R600a bevat (u ziet dit in de informatie op het etiket op de koelkast), moet u tijdens vervoer en installatie heel voorzichtig zijn om te voorkomen dat de koelelementen van het apparaat beschadigen. R600a is wel een milieuvriendelijk en natuurlijk gas. Maar omdat het explosief is, moet u de ruimte waar het apparaat wordt geplaatst een paar minuten ventileren en open vuur weg houden, voor het geval dat door beschadiging van de koelelementen gas lekt.

\* Tijdens het dragen en plaatsen van de koelkast moet het koelgascircuit niet beschadigd worden.

\* Bewaar geen explosieve substanties zoals spuitbussen met ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.

\* Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik of soortgelijke toepassing, zoals;

- personeelskeukens in winkels, kantoren en andere bedrijfsomgevingen,
- boerderijen en gasten in hotels, motels of andere verblijfsomgevingen,

## HOOFDSTUK-1: ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

- omgevingen voor overnachting met ontbijt,
- catering en soortgelijke niet-commerciële toepassingen.
- \* Als de stekker van de koelkast niet past in het stopcontact moet deze om gevaar te voorkomen vervangen worden door de fabrikant, zijn serviceagent of soortgelijk gekwalificeerd persoon.
- \* Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inbegrepen kinderen) met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies kregen betreffende het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet spelen met het apparaat.
- \* De stroomkabel van uw koelkast is van een speciale geaarde stekker voorzien. Deze stekker dient met een speciaal geaard stopcontact worden gebruikt met een waarde van minimaal 16 ampères. Als u niet over een dergelijk stopcontact in uw huis beschikt, dient u deze door een gekwalificeerde elektricien te laten aanleggen.
- \* Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies kregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan inzien. Laat kinderen niet spelen met het apparaat. Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en gebruikersonderhoudswerkzaamheden uitvoeren.
- \* Kinderen tussen de 3 en 8 jaar oud mogen koelapparaten in- en uitruimen. Kinderen zijn niet toegestaan reinigings- of onderhoudswerkzaamheden voor gebruikers op het apparaat uit te voeren. Zeer jonge kinderen (tussen de 0 en 3 jaar oud) mogen het apparaat niet gebruiken. Jonge kinderen (tussen de 3 en 8 jaar oud) mogen het apparaat niet gebruiken, mits ze onder voortdurend toezicht staan. Oudere kinderen (tussen de 8 en 14 jaar oud) en kwetsbare personen mogen het apparaat op veilige wijze gebruiken als ze onder geschikt toezicht staan of instructies

hebben gekregen over de gebruik van het apparaat. Zeer kwetsbare personen mogen het apparaat niet gebruiken mits ze onder voortdurend toezicht staan.

- \* Als het stroomsnoer beschadigd is, moet deze om gevaar te voorkomen vervangen worden door de fabrikant, zijn serviceagent of soortgelijk gekwalificeerd persoon.
- \* Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik op hoogtes van boven de 2000 m.

### **Om aantasting van voedsel te voorkomen, dient u de volgende instructies in acht te nemen:**

- \* Het langere perioden openen van de deur kan een aanzienlijke temperatuurstijging veroorzaken in de schappen van het apparaat.
- \* Reinig oppervlakken die in contact komen met voedsel en toegankelijke afvoersystemen regelmatig.
- \* Bewaar rauw vlees en vis in geschikte schalen in de koelkast, zodat deze niet in contact komen met ander voedsel of hierop kunnen lekken.
- \* Vriesvakken met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van diepvriesproducten, en het bewaren of maken van ijs of ijsblokjes.
- \* Vriesvakken met een, twee of drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.
- \* Als het koelapparaat lange perioden leegstaat, schakel het dan uit, laat het ontdooien, maak het schoon en droog, en laat de deur open om te voorkomen dat er binnenin het apparaat schimmelvorming optreedt.

# HOOFDSTUK-1: ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

## Verwijdering

- Alle gebruikte verpakkingen en materialen zijn milieuvriendelijk en kunnen gerecycled worden. Verwijder verpakkingen op een milieuvriendelijke manier. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteiten voor verder details.
- Bij verwijdering van het apparaat, knip de voedingskabel af en vernietig de stekker en kabel. Saboteer het deurslot zodat kinderen niet binnenin gevangen raken.
- Een afgeknipte stekker in een 16 amp. wandcontactdoos is een ernstige gevaar (schok) voor de veiligheid. Zorg ervoor dat de afgeknipte stekker veilig verwijderd wordt.

## Verwijdering van uw oude apparaat



Het symbool op het product of verpakking betekend dat het product niet als huisvuil behandeld mag worden. In plaats hiervan, moet deze bij een toepasselijke afvalinzamelingsplaats aangeboden worden voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Recycling van materialen helpt het behoud van natuurlijke hulpbronnen. Voor uitgebreidere informatie over recycling van dit product, neem contact op met uw plaatselijke autoriteiten, huisvuil inzameldienst of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

Vraag aan uw plaatselijke autoriteit over de verwijdering van de WEEE voor hergebruik, recycling en herwinningsdoeleinden.

## Opmerkingen:

- Lees de gebruikershandleiding aandachtig voor installatie en gebruik van uw apparaat. Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade geleden door misbruik.
- Volg alle instructies op uw apparaat en in gebruikershandleiding op, en bewaar deze handleiding op een veilige plaats om eventuele problemen in de toekomst op te lossen.
- Dit apparaat is geproduceerd voor gebruik thuis en kan alleen worden gebruikt in huishoudelijke omgevingen en voor omschreven doeleinden. Het is niet geschikt voor commercieel of algemeen gebruik. Dergelijk gebruik zal leiden tot annulering van de garantie van het apparaat en ons bedrijf zal niet verantwoordelijk zijn voor geleden verliezen.
- Dit apparaat is geproduceerd voor huishoudelijk gebruik en is alleen geschikt voor koeling / opslag van etenswaren. Het is niet geschikt voor commercieel of algemeen gebruik en/of voor opslag van middelen anders dan etenswaren. Ons bedrijf is niet verantwoordelijk voor de verliezen opgelopen in het tegenovergestelde geval.

## Veiligheidswaarschuwingen

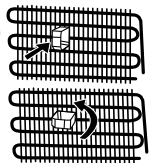


- Gebruik geen verdeelstopcontacten of verlengsnoeren.
- Steek geen beschadigde, gescheurde of oude stekkers in het stopcontact.
- **Gebruik geen stekkeradapter.**
- Het snoer niet buigen, uitrekken of beschadigen.
- Als uw stroomsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een **erkend servicebedrijf** om iedere vorm van gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is ontworpen voor gebruik door volwassenen, dus laat kinderen niet met het apparaat spelen .
- Breek of schraap het ijs niet met een scherp voorwerp zoals een mes of iets dergelijks.
- Raak de stekker in het stopcontact **niet met natte handen aan** om elektrocutie te voorkomen!
- Zet geen glazen flessen of frisdrankblikjes in het vriesvak. Flessen of blikjes kunnen ontploffen.
- Zet voor uw veiligheid geen explosieve of ontvlambare materialen in de koelkast. Plaats dranken met een hoger alcoholgehalte met goed gesloten hals verticaal in het koelschap.
- Raak bij het uitnemen van ijs uit het vriesvak het ijs niet aan. Dit kan ijsverbranding en/of sneden veroorzaken.
- Raak bevroren etenswaar niet met natte handen aan! Nuttig geen roomijs of ijsblokjes onmiddellijk nadat u deze uit het diepvriesgedeelte heeft genomen!
- Vries ontdoode levensmiddelen niet opnieuw in. Dit kan gezondheidsproblemen zoals voedselvergiftiging veroorzaken.
- Maak de accessoires in de koelkast tijdens het vervoer vast om schade aan de accessoires te voorkomen.

## Installeren en bedienen van uw koelkast

Let op de volgende punten voordat u uw koelkast in gebruik neemt.

- Bedrijfsspanning voor uw koelkast is 220-240 V bij 50Hz.
- LET OP! Vervang nooit elektrische onderdelen in uw koelkast. Neem contact op met een **erkend technisch servicebedrijf** als er iets vervangen moet worden.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die voortkomt uit onjuist gebruik.
- Plaats uw koelkast dusdanig dat deze niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld.
- Installeer de kunststof afstandshouder (het onderdeel met de zwarte vinnen op de achterkant) door deze 90° te draaien zoals aangegeven in de afbeelding om te voorkomen dat de condensator de wand raakt.
- De koelkast moet tegen een wand geplaatst worden met een vrije ruimte van niet meer dan 75 mm.
- Uw apparaat dient minimaal 50 cm van hittebronnen zoals een fornuis, oven en radiator te worden geplaatst en minimaal 5 cm van elektrische ovens.
- **Het apparaat mag** nooit buitenshuis gebruikt worden of in de regen gezet worden.
- Als uw koelkast naast een diepvriezer wordt geplaatst, moet er minstens 2 cm ruimte tussen hen in zijn om vocht op de buitenkant te voorkomen.
- **Aan de bovenkant van uw apparaat is een ruimte van ten minste 150 mm vereist. Niets op uw apparaat plaatsen.**



## HOOFDSTUK-1: ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

- De verstelbare voorpotjes moeten op een geschikte hoogte worden gestabiliseerd om uw koelkast stabiel en juist te kunnen laten werken. Draai de potjes met de klok mee om ze te verstellen (of in tegengestelde richting). Dit moet worden gedaan voordat er etenswaar in de koelkast wordt geplaatst.
- Neem alle onderdelen van de koelkast voor gebruik af met warm water waaraan een theelepeltje natriumbicarbonaat aan is toegevoegd, spoel af met schoon water en wrijf droog. Plaats na het schoonmaken alle onderdelen.
- Leg geen tapijten, kleden, enz. onder de koelkast. Deze kunnen de luchtcirculatie belemmeren.

### Voor gebruik van uw koel vriescombinatie



- Voor installatie van uw koel vriescombinatie, controleer op zichtbare schade. Installeer of gebruik uw koel vriescombinatie niet wanneer deze beschadigd is.
- Bij eerst gebruik van uw koel vriescombinatie, laat deze tenminste 3 uur rechtop staan voordat u de voedingskabel aansluit. Dit zorgt voor een efficiënte werking en voorkomt schade aan de compressor.
- U kunt een lichte geur opmerken wanneer u uw koel vriescombinatie voor het eerste gebruikt. Dit is normaal en zal verdwijnen wanneer de koelkast begint te koelen.

### Informatie over de nieuwe generatie koeltechnologie

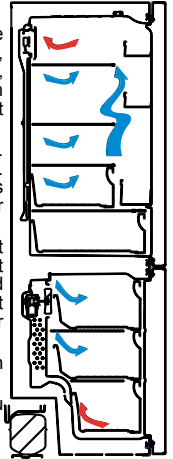
Koelkasten met de nieuwe generatie koeltechnologie werken op een andere manier dan de statische koelkasten. Bij normale koelkasten komt er vochtige lucht de freezer in en de waterdamp, afkomstig van de levensmiddelen, verandert dan in ijs in het vriescompartiment. Om dit ijs te smelten, dat wil zeggen te ontdooien, dient de koelkast te worden uitgezet. Om de levensmiddelen koud te houden gedurende dit ontdooiingsproces, dient de gebruiker deze levensmiddelen ergens anders op te slaan en het resterende ijs en de aangevroren ijsafzetting te verwijderen.

Deze situatie is volledig anders in vriescompartimenten met de nieuwe generatie koeltechnologie. Met behulp van de ventilator wordt er koude en droge lucht door het vriescompartiment geblazen. Doordat de koude lucht eenvoudig door het compartiment wordt geblazen - zelfs in de ruimtes tussen de planken - worden de levensmiddelen gelijkmatig en op de juiste manier ingevroren. Er zal dus geen ijs ontstaan.

De configuratie in het koelkastcompartiment zal nagenoeg gelijk zijn aan die van het vriescompartiment. De luchtstroom, die door de ventilator bovenin het koelkastcompartiment wordt geproduceerd, wordt gekoeld terwijl die via het gat gaat achter het luchtkanaal. Tegelijkertijd wordt er lucht geblazen door de gaten in het luchtkanaal zodat het koelingsproces in het koelkastcompartiment succesvol wordt voltooid. De gaten in het luchtkanaal zijn ontworpen voor een gelijkmatige luchtverdeling in het gehele compartiment.

Omdat er geen lucht passeert tussen de freezer en de koelkast, zullen de geuren niet worden vermengd.

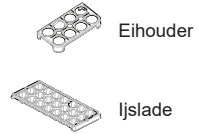
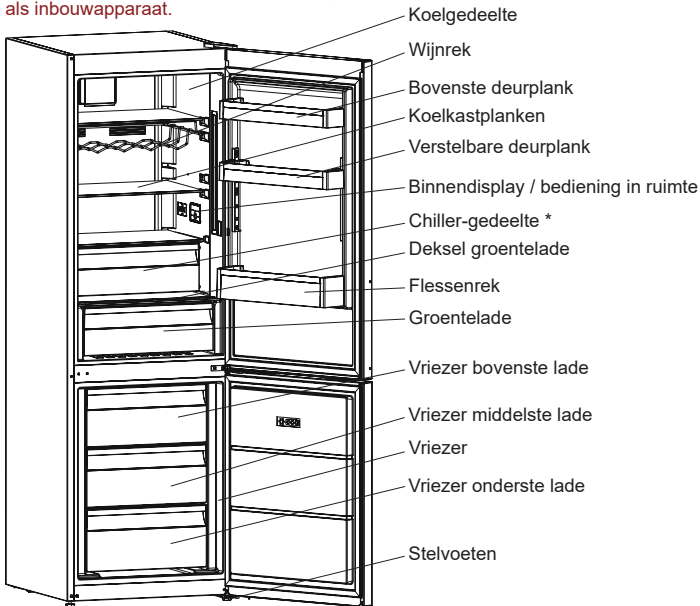
Daardoor is uw koelkast met de nieuwe generatie koeltechnologie gebruikersvriendelijk en biedt u veel ruimte en een esthetische uitstraling.





## HOOFDSTUK -2: UW VRIEZER

Dit apparaat is niet bedoeld te worden gebruikt als inbouwapparaat.



\* In sommige modellen

Deze afbeelding is getekend ter informatie om de verschillende delen en accessoires van het apparaat te tonen. Onderdelen kunnen verschillen afhankelijk van het model van het apparaat.

### Algemene opmerkingen

**Vak voor vers voedsel (koelkast):** Het meest efficiënte energiegebruik wordt gegarandeerd als de laden onderin het apparaat zijn geplaatst en de schappen gelijkmatig verdeeld zijn. De stand van de deurschappen is niet van invloed op het energieverbruik.

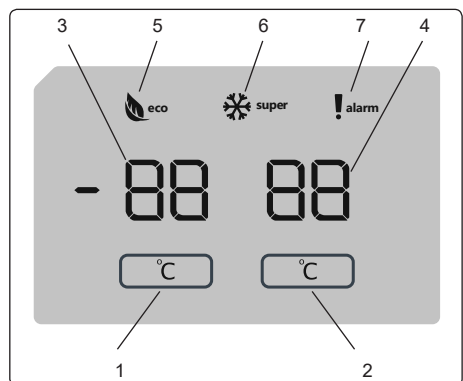
**Diepvriesgedeelte (diepvriezer):** Het meest efficiënte energiegebruik wordt gegarandeerd als de laden en bakken zich op de bewaarpositie bevinden.

## HOOFDSTUK -3: GEBRUIK VAN UW VRIEZER

### Display en bedieningspaneel

#### Bedieningspaneel

1. Voor instelling van de vriezer.
2. Voor instelling van de koelkast.
3. Waarde-instelscherm voor de vriezer.
4. Waarde-instelscherm voor de koelkast.
5. Symbool economische stand.
6. Symbool snelvriezen.
7. Alarmsymbool.



## HOOFDSTUK -3: GEBRUIK VAN UW VRIEZER

### Bedienen van uw koelvriescombinatie

Als u het product eenmaal heeft aangesloten, worden gedurende 2 seconden alle symbolen weergegeven en zijn de beginwaarden op de instellingsindicator van de vriezer -18 °C en +4 °C op de instellingsindicator van de koelkast.

### Temperatuurinstellingen diepvriezer

#### Verlichting (indien beschikbaar)

Als het product voor het eerst op het stopcontact wordt aangesloten, kan de binnenverlichting een vertraging van 1 minuut hebben wat wordt veroorzaakt door openingstests.

- Begintemperatuur voor de instellingsindicator van de koeler is -18 °C.
- Druk eenmaal op de instelknop van de vriezer.

Als u de knop voor het eerste indrukt, zal de vorige waarde op het scherm knipperen.

- Bij het indrukken van dezelfde knop wordt een lagere temperatuur ingesteld (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, of -24 °C).
- Als u op deze knop blijft drukken, begint hij weer bij -16 °C.



**OPMERKING:** De economische stand wordt automatisch geactiveerd als het diepvriesgedeelte wordt ingesteld op -18 °C.

### Temperatuurinstellingen voor koelvak

- Begintemperatuur voor de instellingsindicator van het koelgedeelte is +4 °C.
- Druk eenmaal op de knop van het koelgedeelte.
- Bij het indrukken van dezelfde knop wordt een lagere temperatuur ingesteld (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C of +2 °C).
- Als u op deze knop blijft drukken, begint hij weer bij +8 °C.

### Snelvriesstand

#### Doel

- Om grote hoeveelheden voedsel in te vriezen waar geen ruimte voor is in het snelvriesgedeelte.
- Om bereide gerechten in te vriezen.
- Om verse levensmiddelen snel in te vriezen om de versheid te behouden.



#### Hoe te gebruiken

Om de snelvriesstand in te schakelen drukt u de instellingsknop voor het diepvriesgedeelte gedurende 3 seconden in. Als de snelvriesstand eenmaal is ingesteld, gaat het snelvriessymbool op de indicator branden en geeft het apparaat een pieptoon om te bevestigen dat de stand is ingeschakeld.

#### Tijdens de snelvriesstand:

- De temperatuur van de koeler kan worden aangepast. In dit geval houdt de snelvriesstand aan.
- De economische stand kan niet worden geselecteerd.
- De snelvriesstand kan op dezelfde wijze worden geannuleerd als dat hij is geselecteerd.

#### Opmerkingen:

- Maximale hoeveelheid aan verse levensmiddelen (in kg) die binnen 24 uur kunnen worden ingevroren staat vermeld op het etiket van het apparaat.
- Voor optimale prestaties van uw apparaat in de maximale diepvriescapaciteit, dient u het apparaat 3 uur voordat u het verse voedsel in de diepvriezer plaatst in de snelvriesstand te zetten.



De snelvriesstand wordt na 24 automatisch geannuleerd of wanneer de temperatuursensor van de vriezer onder -32 °C komt.

### Aanbevolen temperatuurinstellingen voor het diepvries- en koelgedeelte

Diepvriesgedeelte	Koelgedeelte	Opmerkingen
-18 °C	4 °C	Voor regelmatig gebruik en beste prestatie.
-20 °C, -22 °C of -24 °C	4 °C	Aanbevolen als de omgevingstemperatuur boven de 30 °C komt.
Snelvriesstand	4 °C	Moet worden gebruikt als u in korte tijd voedsel in wilt vriezen.
-18 °C, -20 °C, -22 °C of -24 °C	2 °C	Deze temperatuurinstellingen moeten worden gebruikt als de omgevingstemperatuur hoog is of als u denkt dat het koelgedeelte niet koud genoeg is door het regelmatig openen van de deur.

## HOOFDSTUK -3: GEBRUIK VAN UW VRIEZER

### Alarmfunctie deur open

Als de deur van de koelkast of diepvriezer langer dan 2 minuten is geopend, geeft uw apparaat een piepgeluid.

### Waarschuwingen voor instellingen temperatuur

- Het wordt niet aanbevolen de koelkast te gebruiken in omgevingen kouder dan 10°C.
- De instelling van de temperatuur moet gekozen worden in overeenstemming met de frequentie waarop de deur geopend wordt, de hoeveelheid opgeslagen etenswaren en omgevingstemperatuur waar uw koelkast geplaatst is.
- Laat de koelkast afhankelijk van de omgevingstemperatuur gedurende 24 uur onafgebroken in werking nadat deze is aangesloten, zodat deze volledig gekoeld is. Open gedurende deze periode de deuren van uw koelkast niet en bewaar hier geen etenswaren in.
- Er wordt een vertragingfunctie van 5 minuten toegepast om schade aan de compressor van uw koelkast te voorkomen wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt en deze weer aansluit of na een stroomstoring. U koelkast zal na 5 minuten normaal functioneren.
- Uw koelkast is ontworpen voor gebruik in omgevingstemperaturen tussen intervallen zoals omschreven in de standaarden, overeenkomstig de klimaatklasse getoond op het informatielabel. Wij bevelen het gebruik van uw koelkast buiten de opgegeven temperatuurlimieten niet aan met betrekking tot koefficiëntie.
- Dit apparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen de 10°C - 43°C.

### Klimaatklasse en betekenis:

**T (tropisch):** Dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 43 °C.

**ST (subtropisch):** Dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 38 °C.

**N (matig):** Dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 32 °C.

**SN (uitgebreid matig):** Dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 10 °C tot 32 °C.

### Temperatuurindicator

Om u te helpen uw koelkast beter in te kunnen stellen, hebben we deze uitgerust met een temperatuurindicator in de koudste zone.

Om uw etenswaren beter te kunnen bewaren in uw koelkast, in het bijzonder in de koudste zone, moet u controleren dat het bericht "OK" verschijnt op de temperatuurindicator. Als "OK" niet verschijnt, betekent dit dat de temperatuurinstelling niet correct uitgevoerd werd.

"OK" verschijnt in het zwart en het zal dus moeilijk zijn deze indicatie te zien als de temperatuurindicator slecht verlicht is. Om de indicatie correct te zien, moet er voldoende licht zijn.

Iedere keer dat de temperatuurinstellingen worden gewijzigd, moet u wachten tot de temperatuur in het apparaat gestabiliseerd is voor u doorgaat, indien noodzakelijk, met een nieuwe temperatuurinstelling. Wijzig de positie van de temperatuurindicator en wacht minimum 12 uur voor u een nieuwe controle en mogelijk wijziging uitvoert.

**OPMERKING:** Na het herhaalde openen (of langdurig openen) van de koelkast of nadat u nieuwe etenswaren in het apparaat hebt geplaatst, is het normaal dat de "OK" indicatie niet verschijnt in de temperatuurindicator. Indien er een abnormale opbouw plaatsvindt van ijskristallen (onderzijde van het apparaat) op het verdampingstoestel van het koelkastcompartiment (overbelast apparaat, hoge kamertemperatuur, de deur regelmatig geopend), plaatst u de temperatuurindicator op een lagere positie tot de compressor opnieuw uitschakelt.

### Etenswaren in de koudste zone van de koelkast plaatsen



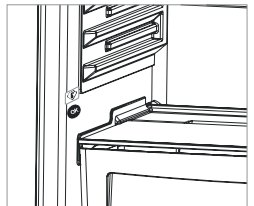
U kunt uw etenswaren het best bewaren als u ze in de meest geschikte koelzone plaatst. De koudste zone is net boven de groentelade.

Het onderstaande symbool wijst op de koudste zone van uw koelkast.

Om zeker te zijn dat u een lage temperatuur hebt in deze zone moet u de legplank ter hoogte van dit symbool plaatsen, zoals weergegeven in de afbeelding.

De bovenste limiet van de koudste zone wordt aangegeven door de onderzijde van de zelfklever (hoofd van de pijl). De bovenste legplank van de koudste zone moet op gelijke hoogte met de punt van de pijl liggen. De koudste zone bevindt zich onder dit niveau.

Alle legplanken kunnen verwijderd worden. Zorg ervoor dat ze steeds op gelijk niveau met de zoneliemieten liggen die beschreven worden op de stickers, om zeker te zijn van de correcte temperaturen in deze zone.



### Accessoires

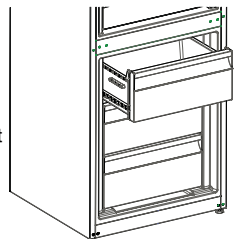
#### Vriesvak

Het vriesvak biedt de mogelijkheid etenswaren regelmatig te bewaren.

#### Het vriesvak verwijderen;

- Trek het vak zo ver mogelijk uit
- Trek de voorzijde van het vak naar omhoog en uit.
- ! Voer dezelfde bewerking in omgekeerde richting uit om het schuifcompartiment opnieuw aan te brengen.

**Opmerking:** Houd het vak steeds vast bij het handvat wanneer u het verwijdert.



## HOOFDSTUK -3: GEBRUIK VAN UW VRIEZER

### Chiller-plank (In sommige modellen)

Door levensmiddelen in het chiller-gedeelte in plaats van het vries- of koelgedeelte te bewaren zorgt u ervoor dat ze hun versheid en smaak langer behouden en er verser uit blijven zien. Als de chiller-plank vies wordt, kunt u deze verwijderen en met water reinigen.

(Water bevriest bij 0 °C, maar voedingsmiddelen met zout of suiker vereisen lagere temperaturen om te kunnen bevriezen)

Over het algemeen wordt dit chiller-compartment gebruikt voor het bewaren van rauwe vis, rijst, etc...

**Leg hier geen levensmiddelen op om te laten bevriezen of ijsplateaus voor het maken van ijs.**

#### Het verwijderen van de chiller-plank

- Trek de chiller-plank eruit door deze op de rails te verschuiven.
- Til de chiller-plank daarna van de rails op.

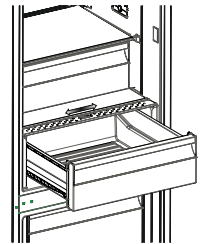
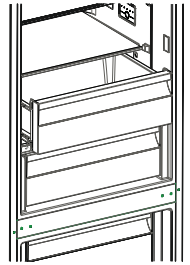
Nadat de chiller-plank is verwijderd, kan deze een gewicht van maximaal 20 kg dragen.

### Luchtvochtigheidsregelaar (In sommige modellen)

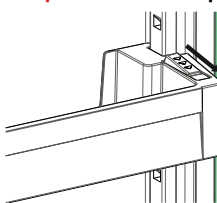
Door de vochtigheidsregelaar dicht te houden, kunnen vers fruit en groenten langer worden opgeslagen.

Als de groentelade geheel is gevuld, dient de draaischijf aan de voorkant van de groentelade open te staan. Door middel van deze lucht in de groentelade, zal de vochtigheidsgraad worden beheerd en zullen producten langer houdbaar blijven.

Indien u condensatie op de glasplaat ziet, kunt u de vochtigheidsregelaar in de open stand zetten.



### Adapti-Lift deurschap (In sommige modellen)



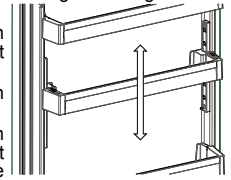
afb. 1

Met de **Adapti-Lift** kunt u met 6 verschillende hoogte-instellingen uw gewenste opbergschappen creëren.

**De Adapti-Lift van plaats veranderen;** houd de onderkant van het schap vast en trek aan de knoppen aan de zijkant van het deurschap in de richting van de pijl (afb. 1)

Plaats het deurschap op de gewenste hoogte door het op en neer te bewegen.

Als het schap op de gewenste plaats zit, laat dan de knoppen op de zijkant van het deurschap los (afb. 2). Beweeg voordat het deurschap wordt losgelaten deze op en neer om er zeker van te zijn dat het deurschap vast zit.



afb. 2

**Opmerking:** Voordat het deurschap wordt geladen, moet u het schap aan de onderkant ondersteunen. Anders zou het deurschap door het gewicht uit de rail kunnen vallen. Zo kan er schade aan het deurschap of de rail ontstaan.

### Verstelbare plank (In sommige modellen)

Het mechanisme van de VERSTELBARE plank zorgt ervoor dat de opslag met een simpele verplaatsing efficiënter kan plaatsvinden.

- Om de glazen plank in te schuiven, dient u deze te duwen. (Figuur 1)
- U kunt uw producten indelen, zoals u wenst, in de gecreëerde extra ruimte. (Figuur 2)
- Om de plank in de oorspronkelijke positie te brengen, trekt u deze naar u toe. (Figuur 1)

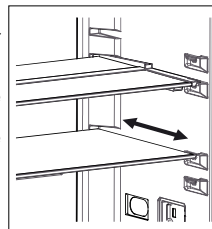


Fig. 1

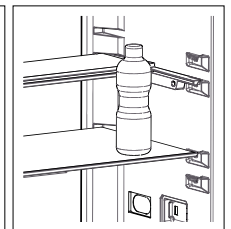


Fig. 2

**De afbeeldingen tekstbeschrijvingen in de accessoires sectie kunnen variëren naargelang het model van uw apparaat.**

## HOOFDSTUK -3: GEBRUIK VAN UW VRIEZER

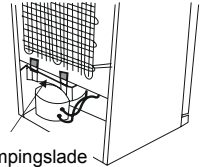
### Reiniging

- **Alvorens uw vriezer schoon te maken, schakel de stroomvoorziening uit en verwijder de stekker uit het stopcontact.**
- Maak uw vriezer niet schoon door er water overheen te gieten.
- Gebruik een warme vochtige doek of spons met zeep om de binnenkant van uw vriezer af te nemen.
- Verwijder voorzichtig alle manden door deze naar boven of naar buiten te schuiven en reinig met zeepwater. Niet reinigen in een wasmachine of vaatwasser.
- Gebruik geen oplosmiddelen, schurende reinigingsmiddelen, glasreiniger of allesreiniger om uw vriezer schoon te maken. Dit kan leiden tot beschadiging van de plastic oppervlakken en andere onderdelen door de chemicaliën die deze bevatten.
- Maak de koeler aan de achterkant van uw vriezer tenminste een keer per jaar schoon met een zachte borstel of stofzuiger.

**Zorg ervoor dat uw vriezer niet op het stopcontact is aangesloten tijdens het schoonmaken.**

### Ontdooien

Uw koelkast ontdooit volledig automatisch. Het water dat het resultaat is van het dooiproces stroomt **naar** de verdampingcontainer achter uw koelkast en verdampt daarna vanzelf.



Verdampingslade

### De lamp-led vervangen

U moet contact opnemen met de dichtstbijzijnde **service** dienst.

## HOOFDSTUK -4: RICHTLIJNEN BEWARING ETENSWAREN

### Koelgedeelte

- Om de vochtigheid en de daaruit voortvloeiende toename van ijsvorming te verminderen, adviseren wij om nooit onafgedekte vloeistoffen in de koelkast te plaatsen. Ijsvorming heeft de neiging om zich te concentreren in de koudste delen van de verdampers, waardoor er na verloop van tijd vaker ontdooid dient te worden.
- Plaats nooit warme etenswaren in de koelkast. Warm voedsel dient bij kamertemperatuur te worden afgekoeld en dient op een zodanige manier te worden geplaatst, dat er voldoende luchtcirculatie in het koelgedeelte kan plaatsvinden.
- Er dient niets tegen de achterwand te worden geplaatst omdat dit ijsvorming zal veroorzaken, waardoor pakken aan de achterwand kunnen blijven plakken. Maak de deur van de koelkast niet te vaak open.
- Rangschik vlees en schoongemaakte vis (in verpakking of folie), die u binnen 1-2 dagen zult gebruiken, in het onderste gedeelte van de koelkast (boven de groentelade), omdat dit het koudste gedeelte is en daarom voor de beste opslagcondities zal zorgen.
- U kunt groenten en fruit zonder verpakking in de groentelade leggen.

### Vriesgedeelte

- Maak s.v.p. gebruik van het vriesgedeelte van uw koelkast voor het opslaan van bevroren producten voor een langere periode en voor het maken van ijs.
- Om het vriesgedeelte zo efficiënt mogelijk te gebruiken, adviseren wij u om alleen de glazen planken van het bovenste en middelste gedeelte te gebruiken. Voor het onderste gedeelte kunt u de onderste lade gebruiken.
- **Voor een optimale prestatie van het apparaat en een maximale vriescapaciteit, stelt u de koelkast gedurende 24 uur in op 4°C voordat u verse levensmiddelen in de diepvriezer plaatst.**
- **Nadat de verse levensmiddelen in de diepvriezer zijn geplaatst, is het doorgaans voldoende de instelling gedurende 24 uur op 2°C te zetten. Na 24 uur kunt u indien gewenst de instelling verlagen.**
- Gelieve niet het voedsel, dat u wilt invriezen, in de buurt van het reeds bevroren voedsel leggen.
- U dient het in te vriezen voedsel (vlees, gehakt vlees, vis, etc.) in zodanige porties te verdelen, die u iedere keer in z'n geheel kunt consumeren.
- Gelieve geen ontdooid voedsel opnieuw invriezen. Dit kan een gevaar voor uw gezondheid opleveren, omdat dit problemen zoals voedselvergiftiging zou kunnen veroorzaken.
- Plaats geen warme maaltijden in uw vriezer voordat u deze heeft afgekoeld. Hierdoor zou namelijk het andere ingevroren voedsel in uw vriezer kunnen bederven.
- Indien u bevroren voedsel heeft gekocht, dan dient de bevroering onder de juiste omstandigheden plaats te hebben gevonden en de verpakking dient niet te zijn beschadigd.
- Tijdens het opslaan van de diepvriesproducten, dient u de opslagcondities op de verpakking te raadplegen. Indien hierover geen uitleg wordt gegeven, dan dient het voedsel zo snel mogelijk te worden geconsumeerd.
- Indien er vocht in de verpakking van het bevroren voedsel heeft gezeten en het heeft een nare geur, dan kan het voedsel eerder onder onjuiste omstandigheden zijn opgeslagen en inmiddels bedorven zijn. Koop dergelijk voedsel dus niet!
- De opslagduur van diepvriesproducten is afhankelijk van de omgevingstemperatuur, hoe vaak de deuren van de koelkast zijn geopend, de thermostaatinstellingen, het type voedsel en de verstreken tijd vanaf het moment van aankoop tot het moment waarop het voedsel in de vriezer is geplaatst. Houd u zich altijd aan de aanwijzingen op de verpakking en overschrijd nooit de aangegeven opslagduur.

## HOOFDSTUK -4: RICHTLIJNEN BEWARING ETENSWAREN

- Open, tijdens langdurige stroomstoringen, NIET de deur van de diepvries. Vries uw producten, tijdens langere stroomstoringen, niet opnieuw in en consumeer ze zo snel mogelijk.
- Let op: indien u de deur van de vriezer direct opnieuw wilt openen, nadat u deze heeft gesloten, zal deze niet gemakkelijk kunnen worden geopend. Dat is heel normaal! Na het bereiken van een in balans zijnde binnenomgeving, zal de deur weer gemakkelijk opengaan.

### Belangrijke opmerking:

- Ingevroren etenswaren, wanneer ontdooid, moeten gekookt worden net als verse etenswaren. Indien deze niet gekookt worden na ontdooien kunnen deze NIET opnieuw ingevroren worden.
- De smaak van sommige kruiden in gekookte gerechten (anijs, basilicum, waterkers, azijn, bepaalde kruiden, gember, knoflook, ui, mosterd, tijm, marjoraan, zwarte peper, etc. ) verandert en neemt een sterke smaak aan wanneer deze voor langere tijd opgeslagen worden. Daarom adviseren wij u om een kleine hoeveelheid kruiden toe te voegen als u van plan bent om het gerecht in te vriezen, of u kunt eventueel de gewenste kruiden achteraf na ontdooiing toevoegen.
- De bewaartijd van etenswaren is afhankelijk van de gebruikte olie. Geschikte oliën zijn margarine, kalfsvet, olijfolie en boter en ongeschikte oliën zijn pindaolie en varkensvet.
- Vloeibare etenswaren moeten in plastic houders ingevroren worden en andere etenswaren in plastic folie of zakjes.
- Voor normale werkomstandigheden is het voldoende de temperatuur van uw koelkast in te stellen op +4 °C.
- De temperatuur van het koelvak moet zich bevinden tussen de 0 en 8 °C, vers voedsel onder de 0 °C bevriest en rottende bacteriën vermenigvuldigen zich boven de 8 °C en bederven het voedsel.
- Zet heet voedsel niet direct in de koelkast, maar wacht tot het afkoelt. Heet voedsel verhoogt de temperatuur van uw koelkast en kan voedselvergiftiging veroorzaken en uw voedsel onnodig laten bederven.
- Vlees, vis e.d. dient te worden bewaard in het koelvak van voedsel en het groentevak heeft de voorkeur voor groenten (indien aanwezig).
- Om kruisbesmetting te voorkomen, moeten vleesproducten en fruit/groenten niet samen bewaard worden.
- Voedsel dient in gesloten containers of afgedekt in de koelkast te worden geplaatst om vorming van vocht en geuren te voorkomen.

## HOOFDSTUK -5: DEUR OMZETTEN

### Positie deur veranderen

- Het is niet mogelijk de openingsrichting van de deur van uw koelkast te wijzigen als de handvaten op de deur van uw koelkast geïnstalleerd zijn via de voorzijde van de deur.
- Het is mogelijk de openingsrichting van de deur te wijzigen op modellen zonder handvaten.
- Als de openingsrichting van uw koelkast kan worden gewijzigd, moet u contact opnemen met de dichtstbijzijnde Service dienst om de openingsrichting laten wijzigen.

## HOOFDSTUK -6: PROBLEEMOPLOSSING

### Controleer waarschuwingen;

Uw koelkast waarschuwt u wanneer de temperatuur van de koeler en vriezen een incorrect niveau bereiken of wanneer er zich een storing voordoet in het apparaat. Waarschuwingcodes worden getoond op de schermen van de koeler en de vriezer.

SOORT STORING	BETEKENIS	WAAROM	WAT MOET U DOEN
E01	Sensorwaarschuwing		Neem zo snel mogelijk contact op met de Sharp help desk.
E02	Sensorwaarschuwing		Neem zo snel mogelijk contact op met de Sharp help desk.
E03	Sensorwaarschuwing		Neem zo snel mogelijk contact op met de Sharp help desk.
E06	Sensorwaarschuwing		Neem zo snel mogelijk contact op met de Sharp help desk.
E07	Sensorwaarschuwing		Neem zo snel mogelijk contact op met de Sharp help desk.

## HOOFDSTUK -6: PROBLEEMOPLOSSING

SOORT STORING	BETEKENIS	WAAROM	WAT MOET U DOEN
E08	Waarschuwing lage spanning	De toevoerstroam naar het apparaat is onder de 170 W gedaald.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dit is geen apparaatstoring, deze fout helpt schade aan de compressor te voorkomen.</li> <li>- De spanning moet worden verhoogd tot de vereiste niveaus.</li> </ul> <p>Indien deze waarschuwing aanhoudt, neem zo snel mogelijk contact op met de Sharp help desk.</p>
E09	Diepvriesgedeelte is niet koud genoeg	Dit komt waarschijnlijk voor na een lange stroomstoring.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stel de vriestemperatuur in op een lagere waarde of de snelvriesstand. Dit zal de foutcode moeten laten verdwijnen op het moment dat de vereiste temperatuur bereikt is. Houd de deuren gesloten om de juiste temperatuur sneller te bereiken.</li> <li>2. Verwijder producten die door deze storing zijn ontdooid. Deze dienen binnen een korte periode geconsumeerd te worden.</li> <li>3. Leg geen verse producten in het vriesvak totdat de juiste temperatuur bereikt is en er geen foutmelding meer wordt gegeven.</li> </ol> <p>Indien deze waarschuwing aanhoudt, neem zo snel mogelijk contact op met de Sharp help desk.</p>
E10	Koelgedeelte is niet koud genoeg	<p><b>Dit komt waarschijnlijk voor nadat:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- een lange stroomstoring plaats had;</li> <li>- er warm voedsel in de koelkast is gezet.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stel de koeltemperatuur in op een lagere waarde of de snelkoelstand. Dit zal de foutcode moeten laten verdwijnen op het moment dat de vereiste temperatuur bereikt is. Houd de deuren gesloten om de juiste temperatuur sneller te bereiken.</li> <li>2. Zorg ervoor dat het gebied voor de luchtkanaalgaten vrij is en vermijd plaatsing van voedsel nabij de sensor.</li> </ol> <p>Indien deze waarschuwing aanhoudt, neem zo snel mogelijk contact op met de Sharp help desk.</p>
E11	Het koelgedeelte is te koud	Diverse	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de snelkoelstand geactiveerd is</li> <li>2. Verminder de temperatuur van het koelvak</li> <li>3. Controleer of de ventilatiegaten vrij en niet verstopt zijn</li> </ol> <p>Indien deze waarschuwing aanhoudt, neem zo snel mogelijk contact op met de Sharp help desk.</p>

## HOOFDSTUK -6: PROBLEEMOPLOSSING

### Indien uw koelkast niet functioneert;

- Is er een stroomstoring?
- Is de stekker correct in het stopcontact geplaatst?
- Is de zekering van de wandcontactdoos waarop de vriezer is aangesloten doorgebrand?
- Zit er een storing in de wandcontactdoos? Om dit te controleren, sluit uw vriezer aan op een wandcontactdoos waarvan u weet dat deze werkt.

### Indien uw koelkast niet genoeg koelt;

- Is de temperatuurinstelling juist?
- Wordt de deur van de koelkast vaak geopend en langdurig open gehouden?
- Is de koelkastdeur correct gesloten?
- Heeft u een gerecht of etenswaren in uw koelkast geplaatst welke contact maken met de achterwand en de luchtcirculatie blokkeren?
- Is uw koelkast te vol?
- Is er voldoende afstand tussen uw koelkast en achter- en zijwanden?
- Is de omgevingstemperatuur binnen het bestek van de waarden omschreven in de gebruikershandleiding?

### Indien de etenswaren in uw koelkast te ver gekoeld worden

- Is de temperatuurinstelling juist?
- Zijn er recent veel etenswaren in de vriezer geplaatst? Indien dit het geval is, kan uw koelkast de etenswaren te ver koelen omdat deze langer werkt om deze etenswaren te koelen.

### Indien uw koelkast veel lawaai maakt;

Om de ingestelde temperatuur te behouden, kan de compressor van tijd tot tijd aanslaan. Geluiden van uw koelkast op deze momenten zijn normaal en worden veroorzaakt door de werking. Wanneer het gewenste koelniveau bereikt is, zullen de geluiden automatisch verdwijnen. Indien de geluiden aanhouden;

- Staat uw apparaat stabiel? Zijn de voeten gesteld?
- Staat er iets achter uw koelkast?
- Trillen de rekjes of de gerechten op de rekjes? Herplaats de rekjes en/of gerechten indien dit het geval is.
- Trillen de artikelen die op uw koelkast staan?

### Normale geluiden;

#### Krakend (krakend ijs) geluid:

- Tijdens automatisch ontdooien.
- Wanneer het apparaat gekoeld of verwarmd wordt (door uitzetting van het materiaal van het apparaat).

**Kort kraken:** Te horen wanneer de thermostaat de compressor aan-uit schakelt.

**Compressor geluid (normaal motor geluid):** Dit geluid betekent dat de compressor naar behoren werkt. De compressor kan kort meer geluid maken wanneer deze ingeschakeld wordt.

**Bubbelend geluid en spetteren:** Dit geluid is het gevolg van de stroom koelvloeistof in de leidingen van het systeem.

**Stromend water geluid:** Normaal geluid van stromend water naar de opvangbak voor verdamping tijdens ontdooien. Dit geluid kan gehoord worden tijdens ontdooien.

**Luchtstroom geluid (normaal geluid ventilator):** Dit geluid kan gehoord worden in een No-Frost koelkast tijdens normaal gebruik van het systeem door de circulatie van lucht.

### Indien vocht zich opbouwt in de koelkast;

- Zijn de etenswaren correct verpakt? Zijn de houders goed afgedroogd voordat deze in de koelkast werden geplaatst?
- Wordt de deur van de koelkast vaak geopend? Wanneer de deur geopend wordt, komt het vocht in de lucht van de kamer in de koelkast. In het bijzonder in kamers met een te hoge luchtvochtigheid, hoe vaker de deur geopend wordt hoe sneller de vocht opbouw is.
- Het is normaal dat waterdruppels gevormd worden op de achterwand volgend op het automatische ontdooiproces. (In statische modellen)

### Indien de deuren niet correct geopend en gesloten worden;

- Belemmeren de verpakkingen van etenswaren de sluiting van de deur?
- Zijn de deuren, mandjes en ijsbak goed geplaatst?
- Zijn de rubbers van de deuren stuk of gescheurd?
- Staat uw koelkast waterpas?

### Indien de randen van de behuizing waar het deurrubber contact maakt warm zijn;

In het bijzonder 's zomers (warm weer), kan het oppervlakken waar het rubber contact maakt warm worden tijdens de werking van de compressor, dit is normaal.

### BELANGRIJKE OPMERKINGEN:

- De zekering van de compressor zal uitvallen na plotseling stroomuitval of nadat het apparaat uit het stopcontact getrokken wordt omdat het gas in het koelsysteem niet gestabiliseerd is. Dit is normaal, en de koelkast zal na 4 of 5 minuten weer starten.



## HOOFDSTUK -6: PROBLEEMOPLOSSING

- De koeleenheid van uw koelkast is verborgen in de achterwand. Hierdoor kunnen waterdruppels of ijs ontstaan op de achterkant van uw koelkast door werking van de compressor op specifieke intervallen. Dit is normaal. Het is niet nodig uw vriezer te ontdooien tenzij de opbouw van ijs overmatig is.
- Indien u de koelkast gedurende langere tijd niet gebruikt (bijv. zomervakantie) trek deze uit het stopcontact. Maak uw koelkast conform hoofdstuk 4 schoon en laat de deur open om vocht en geurtjes tegen te gaan.
- Het apparaat dat u gekocht heeft is ontworpen voor huishoudelijk gebruik en kan alleen thuis en voor aangegeven doeleinden gebruikt worden. Het is niet geschikt voor commercieel of algemeen gebruik. Indien de consument het apparaat gebruikt op een manier niet in overeenstemming met deze functies, benadrukken wij dat de fabrikant noch de dealer verantwoordelijk is voor reparaties en storingen binnen de garantietermijn.
- Indien het probleem volhoudt nadat u de instructies hierboven heeft opgevolgd, neem contact op met een geautoriseerde service verlener.

## HOOFDSTUK -7: TIPS VOOR ENERGIEBESPARING

1. Laat etenswaren altijd afkoelen alvorens deze in het apparaat te plaatsen.
2. Ontdooi etenswaren in de koelkast, dit bespaart energie.
- 3 De pakking van de deur moet schoon en vouwbaar zijn. **Vervang versleten pakkingen.**

# Índice

CAPÍTULO 1: ADVERTENCIAS GENERALES .....	63
CAPÍTULO 2: SU FRIGORÍFICO .....	67
CAPÍTULO 3: USO DEL FRIGORÍFICO .....	68
CAPÍTULO 4: GUÍA DE CONSERVACIÓN DE ALIMENTOS.....	72
CAPÍTULO 5: INVERSIÓN DE LA PUERTA.....	73
CAPÍTULO 6: RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	73
CAPÍTULO 7: SUGERENCIAS PARA AHORRAR ENERGÍA.....	76


Su frigorífico cumple los requisitos de seguridad vigentes. Un uso incorrecto puede provocar lesiones personales y daños materiales. Para evitar el riesgo de sufrir daños, lea atentamente este manual antes de usar el frigorífico por primera vez. El manual contiene importante información de seguridad sobre la instalación, la seguridad, el uso y el mantenimiento del frigorífico. Guarde este manual para poder usarlo en el futuro.





## **INCENDIO**


**Advertencia:** Riesgo de incendio / materiales inflamables


## CAPÍTULO 1: ADVERTENCIAS GENERALES


 **ADVERTENCIA:** Mantenga las aberturas de ventilación del frigorífico libres de toda obstrucción.


 **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación.


 **ADVERTENCIA:** No utilice otros aparatos eléctricos dentro del frigorífico.

 **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito refrigerante.

 **ADVERTENCIA:** Cuando coloque el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado.

 **ADVERTENCIA:** No coloque varios tomacorrientes portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.

 **ADVERTENCIA:** Para evitar daños personales o materiales, este electrodoméstico debe instalarse de conformidad con las instrucciones del fabricante.

 La pequeña cantidad de refrigerante utilizada en este frigorífico es R600a ecológico (un isobuteno), inflamable y explosivo si arde en un lugar cerrado.

\* Al transportar y colocar el frigorífico, no dañe el circuito de gas refrigerante.

\* No guarde recipientes de materiales inflamables, como aerosoles o cartuchos para rellenar extintores de incendios, cerca del frigorífico.

\* Este electrodoméstico tiene una finalidad doméstica y debe utilizarse con aplicaciones similares, como las siguientes:

- cocinas de personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- granjas y clientes en hoteles, moteles y otros tipos de entornos residenciales;
- entornos de tipo establecimientos de cama y desayuno;
- catering y aplicaciones no comerciales similares.

\* El frigorífico requiere una alimentación de 220-240 V, 50 Hz. No debe utilizar ningún otro tipo de alimentación. Antes de conectar el frigorífico, asegúrese de que la información de la

## CAPÍTULO 1: ADVERTENCIAS GENERALES

placa de identificación (tensión y carga conectada) coincida con el suministro eléctrico. Si tiene cualquier duda, consulte a un electricista cualificado.

- \* Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si cuentan con supervisión o han recibido instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y entienden el riesgo que conlleva. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser llevados a cabo por niños sin supervisión.
- \* Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar aparatos frigoríficos. No se espera que los niños realicen la limpieza o el mantenimiento del aparato, no se espera que los niños muy pequeños (0-3 años) usen los aparatos, no se espera que los niños pequeños (3-8 años) usen los aparatos de manera segura a menos que se les brinde supervisión continua, los niños mayores (8-14 años) y las personas vulnerables pueden usar los aparatos de manera segura después de que se les haya dado la supervisión o instrucción apropiada con respecto al uso del aparato. No se espera que las personas muy vulnerables usen los aparatos de manera segura a menos que reciban supervisión continua.
- \* Un cable o enchufe dañado puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. Si presentara daños, debe ser sustituido, pero únicamente por personal cualificado.
- \* Este aparato no está previsto para usarse a altitudes superiores a los 2000 m.

## CAPÍTULO 1: ADVERTENCIAS GENERALES

### **Para evitar la contaminación de los alimentos, por favor respete las siguientes instrucciones:**

- \* La apertura de la puerta durante largos períodos de tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- \* Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- \* Almacene la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de modo que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- \* Los compartimentos de dos estrellas para alimentos congelados son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.
- \* Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- \* Si el aparato frigorífico se deja vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del aparato.

# CAPÍTULO 1: ADVERTENCIAS GENERALES

## Eliminación

- Todo el embalaje y los materiales utilizados son ecológicos y reciclables. Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte al ayuntamiento para obtener más información al respecto.
- Cuando deba eliminar el electrodoméstico, corte el cable de alimentación y destruya el enchufe y el cable. Deshabilite el cierre de la puerta para evitar que los niños se queden atrapados en el interior.
- Un enchufe cortado e insertado en una toma de 16 amperios constituye un peligro grave para la seguridad (descarga). Asegúrese de que el enchufe cortado se elimine de forma segura.

## Eliminación del electrodoméstico usado



Este símbolo en el producto o el embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. Por el contrario, debe llevarse a un lugar de recogida de residuos en el que se reciclen equipos eléctricos y electrónicos. Los materiales de reciclaje ayudarán a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la autoridad local, el servicio doméstico de eliminación de residuos o la tienda en la que haya comprado el producto.

Pida información a su autoridad local sobre la eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos con respecto a su reutilización, reciclaje y recuperación.

## Notas:

- Lea atentamente el manual de instrucciones antes de instalar y usar el electrodoméstico. No nos hacemos responsables de los daños producidos debido a una utilización indebida.
- Siga todas las instrucciones del manual correspondiente a su electrodoméstico y guarde el manual en un lugar seguro para resolver los problemas que pudieran producirse en el futuro.
- Este electrodoméstico se ha fabricado para usarlo en hogares y únicamente se puede utilizar en entornos domésticos y con los fines indicados. No es adecuado para uso comercial o común. En caso de utilizarlo con esos fines, la garantía del electrodoméstico quedará cancelada y nuestra empresa no se hará responsable de las pérdidas que pudieran ocurrir.
- Este electrodoméstico se fabrica para utilizarlo en viviendas y únicamente es adecuado para refrigerar o almacenar alimentos. No es adecuado para uso comercial o común ni para almacenar sustancias, excepto alimentos. Nuestra empresa no se hace responsable de las pérdidas que pudieran ocurrir en caso contrario.



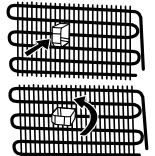
## Advertencias de seguridad

- No utilice adaptadores que puedan provocar el sobrecalentamiento del aparato o incluso un incendio.
- **No utilice el adaptador de enchufe.**
- No utilice cables de suministro de energía viejos o deformados.
- No retuerza o doble los cables.
- No permita a los niños que jueguen con el aparato. Los niños no deben NUNCA sentarse en los estantes ni colgarse de la puerta.
- No utilice objetos metálicos afilados para extraer el hielo del compartimento congelador; podrían perforar el circuito refrigerador y provocar un daño irreparable en el aparato. Utilice la espátula de plástico que se suministra.
- No enchufe la toma de corriente con las manos húmedas.
- No coloque recipientes (botellas de cristal o latas) con líquidos en el congelador, sobre todo líquidos con gas, ya que podrían provocar que el recipiente explotase durante la congelación.
- Las botellas que contengan un alto porcentaje de alcohol, deberán estar debidamente cerradas y se situarán verticalmente en el frigorífico.
- No toque las superficies congelantes, especialmente si tiene las manos mojadas ya que podría producirse quemaduras o heridas.
- No coma el hielo que acaba de extraer del congelador.

## Información sobre la instalación

*Antes de desembalar y manipular el frigorífico, dedique un tiempo a familiarizarse con los siguientes puntos.*

- Coloque el congelador lejos de la luz directa del sol y de cualquier fuente de calor, como un radiador.
- El electrodoméstico debe situarse a 50 cm como mínimo de encimeras, hornos de gas y núcleos de calefactor, y debe situarse a 5 cm como mínimo de hornos eléctricos.
- No exponga el frigorífico a humedad o lluvia.
- El frigorífico debe colocarse a 20 mm como mínimo de otro congelador.
- **Se requiere un espacio libre de al menos 150 mm en la parte superior del electrodoméstico. No coloque nada encima de su electrodoméstico.**
- Para que su funcionamiento sea seguro, es importante que el frigorífico sea seguro y esté equilibrado. Las patas ajustables se utilizan para nivelar el frigorífico. Asegúrese de que el electrodoméstico esté nivelado antes de introducir alimentos.
- Le recomendamos que limpie todos los estantes y bandejas con un trapo humedecido con agua tibia y una cucharadita de bicarbonato sódico antes de usar el congelador. Después de limpiar el congelador, enjuáguelo con agua tibia y séquelo.
- Realice la instalación con las guías de distancia de plástico, que se pueden encontrar en la parte trasera del electrodoméstico. Gírelas 90 grados (como se indica en el diagrama). Esto evitará que el condensador entre en contacto con la pared.
- El frigorífico debe colocarse contra una pared, a una distancia de separación máxima de 75 mm.



# CAPÍTULO 1: ADVERTENCIAS GENERALES

## Antes de utilizar el frigorífico



- Antes de instalar el frigorífico, compruebe si presenta daños visibles. No debe instalar ni usar el frigorífico si está dañado.
- Cuando utilice el frigorífico por primera vez, manténgalo en posición horizontal durante al menos 3 horas antes de conectar la alimentación. Esto permitirá un funcionamiento eficiente y evitará daños en el compresor.
- Es posible que note un ligero olor cuando utilice su frigorífico por primera vez. Es algo perfectamente normal e irá desapareciendo a medida que el frigorífico se vaya enfriando.

## Información sobre la tecnología de refrigeración de nueva generación

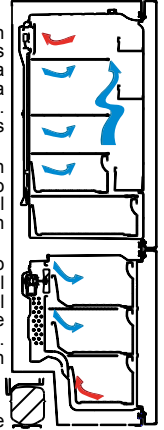
Los frigoríficos congelador que cuentan con tecnología de refrigeración de nueva generación tienen un sistema que funciona de forma distinta a los frigoríficos-congeladores estáticos. En los frigoríficos congelador normales, el aire húmedo que entra en el congelador y el vapor de agua que sale de los alimentos se convierten en escarcha en el compartimento del congelador. Para deshacer esa escarcha o, en otras palabras, para descongelarla, hay que desenchufar el frigorífico. Para que los alimentos se mantengan fríos durante la descongelación, el usuario debe guardarlos en otro lugar y debe limpiar los restos de hielo y la escarcha acumulada.

Esta situación es totalmente distinta en los compartimentos de los congeladores equipados con la tecnología de refrigeración de nueva generación. Mediante un ventilador, se sopla aire frío y seco por el compartimento del congelador. Debido al aire frío que se sopla fácilmente por el compartimento, incluso en los espacios que quedan entre los estantes, los alimentos se congelan de manera uniforme y adecuada. Y no se genera escarcha.

La configuración del compartimento del frigorífico será casi idéntica a la del compartimento del congelador. El aire generado por el ventilador que se encuentra en la parte superior del compartimento del frigorífico se enfría mientras pasa a través del hueco que queda detrás del conducto de aire. Al mismo tiempo, se sopla aire a través de los orificios del conducto de aire, de forma que el proceso de refrigeración finaliza correctamente en el compartimento del frigorífico. Los orificios del conducto de aire se han diseñado para que la distribución de aire sea uniforme en todo el compartimento.

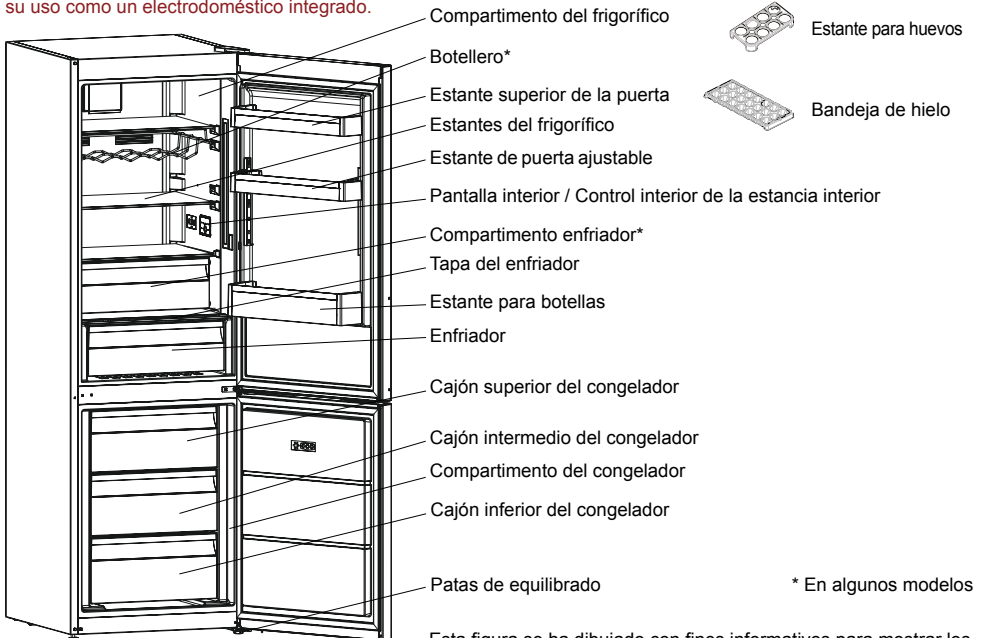
Como no pasa aire entre el compartimento del congelador y el del frigorífico, los olores no se mezclan.

Como resultado, el frigorífico con tecnología de refrigeración de nueva generación resulta fácil de usar y le permite contar con un volumen enorme y un aspecto estético.



# CAPÍTULO 2: SU FRIGORÍFICO

Este electrodoméstico no está destinado para su uso como un electrodoméstico integrado.



Esta figura se ha dibujado con fines informativos para mostrar los diversos accesorios y piezas del electrodoméstico. Las piezas pueden variar en función del modelo del electrodoméstico.

## CAPÍTULO 2: SU FRIGORÍFICO

### Notas generales:

**Compartimiento de alimentos frescos (frigorífico):** Se garantiza un uso más eficiente de la energía con una disposición uniforme de los cajones en la parte inferior del electrodoméstico y de los estantes, la posición de los cajones de la puerta no afecta el consumo de energía.

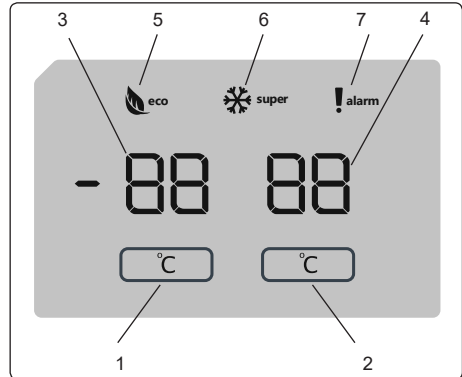
**Compartimiento del congelador (congelador):** Según la disposición de los cajones y los estantes bandejas podrá hacer un uso más eficiente de la energía. Estos se encuentran en posición de existencias.

## CAPÍTULO 3: USO DEL FRIGORÍFICO

### Pantalla y panel de control

#### Uso del panel de control

1. Permite ajustar el congelador
2. Permite ajustar el frigorífico
3. Pantalla del valor de ajuste del congelador
4. Pantalla del valor de ajuste del refrigerador
5. Símbolo de modo económico.
6. Símbolo de supercongelación.
7. Símbolo de alarma.



### Funcionamiento del frigorífico combinado

#### Iluminación (si está disponible)

Cuando el producto se enchufa por primera vez, las luces interiores pueden encenderse 1 minuto más tarde debido a las pruebas de apertura.

Una vez enchufado el electrodoméstico, todos los símbolos aparecerán durante en la pantalla durante dos segundos y los valores iniciales serán de -18 °C en el indicador de ajustes del congelador y 4 °C en el indicador de ajustes del frigorífico.

#### Ajustes de la temperatura del congelador

- La temperatura inicial del congelador es de -18 °C.
- Pulse una vez el botón de ajuste del congelador.



Cuando pulse el botón por primera vez, el valor anterior parpadeará en la pantalla.

- Cada vez que presione el botón, se establecerá una temperatura más baja (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C o -24 °C).
- Si continúa presionando el botón, la temperatura volverá a -16 °C.

**NOTA:** El modo económico se activa automáticamente cuando la temperatura del compartimento del congelador se ajusta a -18°C.

#### Ajustes de la temperaturas del frigorífico

- La temperatura inicial del frigorífico es de 4°C.
- Pulse una vez el botón del frigorífico.
- Cada vez que presione el botón, se establecerá una temperatura más baja (8 °C, 6 °C, 5 °C, 4 °C o 2 °C).
- Si continúa presionando el botón, la temperatura volverá a 8°C.

### Modo supercongelación

#### Finalidad



- Para congelar una gran cantidad de alimentos que no puedan guardarse en el estante de congelación rápida.
- Para congelar alimentos preparados.
- Para congelar rápidamente alimentos frescos y mantener su frescura.

#### Cómo utilizar

Para activar el modo de supercongelación, mantenga pulsado el botón de ajuste de la temperatura del congelador durante tres segundos. Una vez fijado el modo supercongelación, se encenderá el símbolo de supercongelación en el indicador y sonará un pitido que confirme que el modo se ha activado.



## CAPÍTULO 3: USO DEL FRIGORÍFICO

### Durante el modo supercongelación:

- Puede ajustarse la temperatura del frigorífico. En este caso, el modo supercongelación continuará activado.
- No se puede seleccionar el modo económico.
- El modo supercongelación se puede cancelar del mismo modo que se activa.

### Notas:

- La cantidad máxima de alimento fresco (en kilogramos) que se puede congelar en 24 horas está descrita en la etiqueta del electrodoméstico.
- Para un óptimo rendimiento en cuanto a la capacidad máxima del congelador, active el modo supercongelación 3 horas antes de colocar los alimentos frescos.



El modo supercongelación se cancelará automáticamente después de 24 horas o cuando la temperatura del sensor del congelador descienda los -32 ° C.

### Ajustes recomendados para la temperatura de ambos compartimentos.

Compartimento del congelador	Compartimento del frigorífico	Observaciones:
-18 °C	4 °C	Para un uso habitual y un mejor rendimiento.
-20 °C, -22 °C o -24 °C	4 °C	Recomendado para cuando la temperatura ambiente supera los 30 °C.
Modo supercongelación	4 °C	Debe usarse cuando se desea congelar alimentos en un corto tiempo.
-18 °C, -20 °C, -22 °C o -24 °C	2 °C	Estos ajustes de temperatura deben utilizarse cuando la temperatura ambiental sea alta o cuando piense que el compartimento del frigorífico no está suficientemente frío debido a que la puerta se abre con frecuencia.

### Función de alarma para la apertura de la puerta

Cuando se deje una de las puertas abierta durante más de 2 minutos, se emitirá una señal audible.

### Advertencias relativas a los ajustes de temperatura

- No se recomienda utilizar el frigorífico en entornos con una temperatura inferior a 10 °C.
- Los ajustes de temperatura deben realizarse de acuerdo con la frecuencia de apertura de la puerta, la cantidad de alimentos que se guarde en el frigorífico y la temperatura ambiente del lugar en el que se encuentre el frigorífico.
- El frigorífico debe funcionar hasta 24 horas de acuerdo con la temperatura ambiente, sin interrupción, después de enchufarlo, para que se enfríe completamente. No abra las puertas del frigorífico y no introduzca alimentos durante este periodo.
- Cuando desenchufa y vuelve a enchufar el electrodoméstico después de un corte de electricidad, se aplica una función de retardo de 5 minutos para evitar daños en el compresor del frigorífico. El frigorífico empezará a funcionar con normalidad una vez transcurridos 5 minutos.
- El frigorífico se ha diseñado para funcionar en los intervalos de temperatura ambiente indicados en las normas, de acuerdo con la clase de clima indicado en la etiqueta de información. No recomendamos que se utilice el frigorífico fuera de los límites de temperatura indicados en lo que respecta a la eficacia de la refrigeración.
- Este electrodoméstico se ha diseñado para usarlo a temperatura ambiente en un intervalo de 10 °C a 43 °C.

### Tipo de clima y significado:

**T (tropical):** Este electrodoméstico de refrigeración está destinado para su uso a temperaturas ambiente que oscilan entre los 16 °C y los 43 °C.

**ST (subtropical):** Este electrodoméstico de refrigeración está destinado para su uso a temperaturas ambiente que oscilan entre los 16 °C y los 38 °C.

**N (templado):** Este electrodoméstico de refrigeración está destinado para su uso a temperaturas ambiente que oscilan entre 16 °C y 32 °C.

**SN (temperatura extendida):** Este electrodoméstico de refrigeración está destinado para su uso a temperaturas ambiente que oscilan entre 10 °C y 32 °C.

### Instrucciones importantes de instalación

Este electrodoméstico está diseñado para funcionar en condiciones climáticas difíciles (hasta 43 grado Celsius o 110 grados Fahrenheit) y está equipado con la tecnología 'Freezer Shield' que garantiza que los alimentos congelados en el refrigerador no se descongelarán incluso si la temperatura ambiente desciende por debajo de -15 °C. Por tanto, puede instalar su aparato en un recinto sin calefacción sin preocuparse de que se estropeen los alimentos congelados en el congelador. Cuando la temperatura ambiente vuelva a la normalidad, podrá seguir utilizando el electrodoméstico como de costumbre.

## CAPÍTULO 3: USO DEL FRIGORÍFICO

### Indicador de temperatura

Para facilitarle el ajuste del frigorífico, lo hemos equipado con un indicador de temperatura ubicado en la zona más fría.

Para conservar mejor los alimentos en el frigorífico, especialmente en la zona más fría, asegúrese de que aparezca el mensaje "OK" en el indicador de temperatura. Si no aparece "OK", esto significa que la temperatura no se ha ajustado correctamente.

Es posible que le resulte difícil ver el indicador; asegúrese de que esté iluminado correctamente. Cada vez que se cambie el dispositivo de ajuste de temperatura, espere a que se establezca la temperatura del interior del electrodoméstico antes de continuar, si es necesario, con un nuevo ajuste de la temperatura. Cambie la posición del dispositivo de ajuste de temperatura progresivamente y espere al menos 12 horas antes de iniciar una nueva comprobación y realizar un posible cambio.

**NOTA:** Tras abrir repetidamente la puerta (o mantenerla abierta durante mucho tiempo) o después de introducir alimentos frescos en el electrodoméstico, es normal que la indicación "OK" no aparezca en el indicador de ajuste de temperatura. Si se produjera una acumulación anómala de cristales de hielo (en la pared inferior del electrodoméstico) del compartimento del frigorífico, el evaporador (electrodoméstico sobrecargado, alta temperatura ambiente, aperturas frecuentes de la puerta), coloque el dispositivo de ajuste de temperatura en una posición más baja hasta que comiencen de nuevo los periodos de desactivación del compresor.

### Guarde los alimentos en la zona más fría del frigorífico.



Los alimentos se conservarán mejor si los coloca en la zona de refrigeración más adecuada. La zona más fría se encuentra justo encima del cajón.

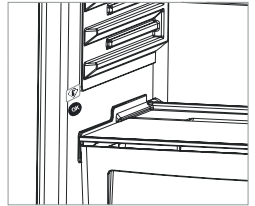
El símbolo siguiente indica la zona más fría del frigorífico.

Para asegurarse de que la temperatura de esta zona sea baja, asegúrese de que el estante se encuentre al nivel de este símbolo, como se indica

en la ilustración.

El límite superior de la zona más fría se indica en el lado inferior del adhesivo (cabeza de la flecha). El estante superior de la zona más fría debe encontrarse al mismo nivel que la cabeza de la flecha. La zona más fría se encuentra por debajo de este nivel.

Como estos estantes pueden extraerse, asegúrese de que siempre se encuentren al mismo nivel que estos límites de zona descritos en los adhesivos, para garantizar las temperaturas de esta zona.



OK

## CAPÍTULO 3: USO DEL FRIGORÍFICO

### Accesorios

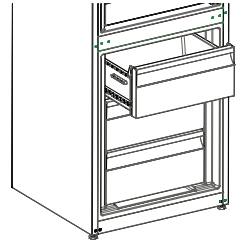
#### Cajón del Congelador

El cajón del congelador permite conservar los alimentos con mayor regularidad.

#### Para sacar el cajón del congelador:

- Tire del cajón hacia fuera tanto como pueda
- Tire de su parte frontal hacia arriba y hacia fuera.
- ! Realice el procedimiento contrario para volver a colocarlo.

**Nota:** Agárrelo siempre por el asa mientras lo saca.



#### Estante enfriador (En algunos modelos)

Cuando se guardan alimentos en el compartimento enfriador en lugar del compartimento del congelador o del frigorífico, los alimentos conservan su frescura y su sabor durante más tiempo, así como su aspecto fresco. Si la bandeja enfriadora se ensucia, extráigala y lávela con agua.

(El agua se congela a 0 °C, pero los alimentos que contienen sal o azúcar necesitan temperaturas más bajas para congelarse).

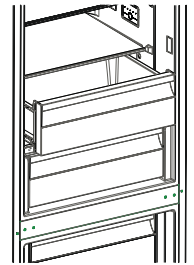
Por lo general, el compartimento enfriador se utiliza para pescado crudo, arroz, etc.

**No coloque alimentos que desee congelar o bandejas de hielo para hacer hielo.**

#### Extracción del estante enfriador

- Tire del estante enfriador hacia fuera, deslizándolo sobre los rieles.
- Tire del estante enfriador hacia arriba, desde el riel, para extraerlo.

Una vez extraído el estante enfriador, puede soportar una carga máxima de 20 kg.

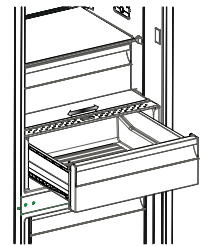


#### Controlador de humedad (En algunos modelos)

El controlador de humedad en posición cerrada permite conservar frutas y verduras frescas durante más tiempo.

Si el cajón está totalmente lleno, se debe abrir el selector de alimentos frescos ubicado delante del cajón. De esta forma, se controlará el aire del cajón y el nivel de humedad, y los alimentos durarán más tiempo.

Si observa condensación en el estante de vidrio, debe ajustar el control de la humedad en una posición abierta.



#### Estantería de puerta **Adapti-Lift** (En algunos modelos)

Puede realizar seis ajustes de altura diferentes para crear las zonas de almacenamiento que necesite con **Adapti-Lift**.

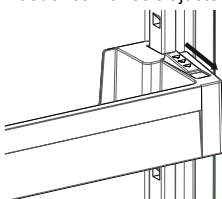


Fig.1

**Para cambiar la posición del Adapti-Lift**, coja la parte inferior de la estantería y tire de los botones laterales de la estantería de la puerta en la dirección de la flecha (Fig. 1)

Coloque la estantería de la puerta a la altura que necesite moviéndola hacia arriba y hacia abajo.

Después de obtener la posición a la que desee ubicar la estantería de la puerta, suelte los botones laterales de la estantería de la puerta (Fig. 2). Antes de soltar la estantería de la puerta, muévala hacia arriba y hacia abajo y asegúrese de fijarla.

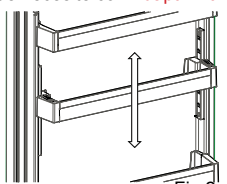


Fig.2

**Nota:** Antes de cargar la estantería móvil de la puerta, debe cogerla desde la base. De lo contrario, la estantería de la puerta podría soltarse de las guías debido al peso. Lo que provocaría daños en la estantería de la puerta o en las guías.

#### **Adapti-Shelf** (En algunos modelos)

El mecanismo **Adapti-Shelf** proporciona espacios de almacenamiento más altos con un simple movimiento.

- Para tapan el estante de vidrio, empujelo. (Fig. 1)
- Puede cargar los alimentos como desee en el espacio extra resultante. (Fig. 2)
- Para recuperar la posición original del estante, tire de él. (Fig. 1)

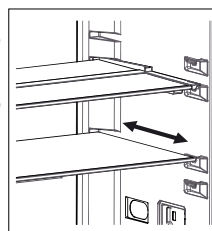


Fig. 1

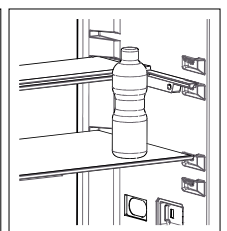


Fig. 2

## CAPÍTULO 3: USO DEL FRIGORÍFICO

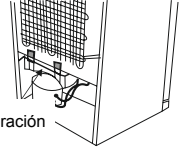
*Las descripciones visuales y de texto en la sección de accesorios puede variar según el modelo de su aparato.*

### Limpieza

- Asegúrese de desenchufar el frigorífico antes de comenzar a limpiarlo.
- No lo limpie derramando agua sobre él.
- Puede limpiar tanto el exterior como el interior con un paño suave o una esponja, y utilizando agua jabonosa templada.
- Vaya sacando cada una de las piezas por separado; límpielas con agua jabonosa. No intente limpiarlas en el lavavajillas.
- Para la limpieza, no utilice productos inflamables, explosivos ni abrasivos tales como disolventes, gas ni ácido.
- Limpie el condensador (la parte trasera del frigorífico con aletas negras), con un cepillo o con un aspirador, y al menos una vez al año. De este modo aumentará la eficacia del aparato y se reducirá el consumo de energía.

### Descongelación

El refrigerador realiza la descongelación de forma totalmente automática. El agua de la descongelación pasa a través del canalón de recogida de aguas hasta la bandeja de evaporación de la parte superior del compresor, y allí se evapora automáticamente.



Bandeja de evaporación

### Sustitución de la Bombilla Led

Usted debe ponerse en contacto con el Servicio Autorizado más cercano.

## CAPÍTULO 4: GUÍA DE CONSERVACIÓN DE ALIMENTOS

### Compartimento del frigorífico

- Para reducir la humedad y la formación resultante de escarcha, no coloque nunca líquidos en recipientes sin sellar en el compartimento del frigorífico. La escarcha tiende a concentrarse en las partes más frías del evaporador y, con el tiempo, requerirá procesos de descongelación más frecuentes.
- No coloque nunca alimentos calientes en el compartimento del frigorífico. Los alimentos calientes deben dejarse enfriar a temperatura ambiente y deben distribuirse de forma que se garantice una circulación adecuada del aire en el compartimento del frigorífico.
- Nada debe entrar en contacto con la pared trasera para evitar la formación de escarcha y que los paquetes se peguen. No abra la puerta del frigorífico con demasiada frecuencia.
- Coloque la carne y el pescado limpios (envueltos en paquetes o film de plástico) que tenga pensado consumir al día siguiente o dos días después en la sección inferior del compartimento del frigorífico (encima del cajón), ya que esta es la sección más fría y garantizará las mejores condiciones de almacenamiento.
- Puede colocar las frutas y las verduras en el cajón sin empaquetar.

### Compartimento del congelador

- Utilice el compartimento profundo del congelador del frigorífico para almacenar la comida congelada durante un largo periodo de tiempo y para hacer hielo.
- Para aprovechar al máximo el compartimento del congelador, utilice estantes de vidrio para la sección superior y media. Para la sección inferior, utilice el cajón inferior.
- **Para lograr un rendimiento óptimo del electrodoméstico y alcanzar la máxima capacidad de congelación, ajuste el frigorífico a 4 °C durante 24 horas antes de colocar alimentos frescos en el congelador.**
- **Después de colocar alimentos frescos en el congelador, por lo general es suficiente con cambiar los ajustes a 2 °C durante 24 horas. Después de 24 horas, puede reducir el ajuste en caso necesario.**
- No coloque los alimentos que acaba de congelar cerca de los alimentos ya congelados.
- Debería congelar los alimentos (carne, carne picada, pescado, etc.) dividiéndolos en porciones para su consumo individual.
- No vuelva a congelar los alimentos congelados una vez descongelados, ya que podrían presentar peligro para la salud, como intoxicación por alimentos.
- No introduzca comidas calientes en el congelador antes de que se enfríen, ya que los alimentos se pudren una vez congelados en el congelador.
- Al comprar alimentos congelados, asegúrese de que las condiciones de congelación fueron las adecuadas y de que el paquete no está roto.
- Al guardar alimentos congelados, se deben seguir las indicaciones de almacenamiento del paquete. Si los alimentos no vienen acompañados de ninguna indicación, deben consumirse en el menor tiempo posible.
- Si el paquete de alimentos congelados se ha expuesto a condiciones de humedad y desprende mal olor, los alimentos podrían haberse almacenado en condiciones inadecuadas y encontrarse en mal estado. No compre este tipo de alimentos.
- Los periodos de almacenamiento de los alimentos congelados varían en función de la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura y cierre de las puertas, los ajustes del termostato, el tipo de alimentos y el tiempo transcurrido desde el momento de la compra del alimento y de su introducción en el frigorífico. Cumpla siempre las instrucciones indicadas en el paquete y no supere nunca la duración de almacenamiento indicada.

## CAPÍTULO 4: GUÍA DE CONSERVACIÓN DE ALIMENTOS

- Cuando se produzcan cortes de electricidad largos, no abra la puerta del compartimento del congelador. En caso de cortes de luz de mayor duración, no vuelva a congelar los alimentos y consúmalos lo antes posible.
- Si intenta volver a abrir la puerta del congelador tras cerrarla, esta no se abrirá fácilmente. Esto es normal. Una vez alcanzada la condición de equilibrio, la puerta se abrirá con facilidad.

### Nota importante:

- Cuando se descongelan, los alimentos congelados deben cocinarse como alimentos frescos. Si no se cocinan después de descongelarse, NUNCA deben volver a congelarse.
- El sabor de algunas especias utilizadas en platos cocinados (anís, albahaca, berro de agua, vinagre, especias surtidas, jengibre, ajo, cebolla, mostaza, tomillo, mejorana, pimienta negra, etc.) varía y los alimentos generan un sabor fuerte cuando se conservan durante un largo periodo. Por lo tanto, solo debe añadir una pequeña cantidad de especias o añadir la especia en cuestión una vez descongelado el alimento.
- El periodo de conservación de los alimentos depende del aceite utilizado. Los aceites adecuados son la margarina, la manteca de ternera, el aceite de oliva y la mantequilla; los aceites no adecuados son el aceite de cacahuete y la manteca de cerdo.
- Los alimentos líquidos deben congelarse en recipientes de plástico y el resto de alimentos en film o bolsas de plástico.
- Para condiciones de uso normales, bastará con ajustar la temperatura de su refrigerador a +4 °C.
- La temperatura del compartimento del frigorífico debe estar en el rango de 0 a 8 °C, los alimentos frescos por debajo de 0 °C se congelan y se pudren, la carga bacteriana aumenta por encima de 8 °C, y se estropean.
- No coloque comida caliente en el refrigerador, espere a que se enfríe. Los alimentos calientes aumentan el grado de su refrigerador y causan intoxicación alimentaria, así como el deterioro innecesario de la comida.
- La carne, el pescado, etc. deben almacenarse en el compartimento de refrigeración de la comida, y el compartimento de las verduras es preferible para las verduras. (si está disponible)
- Para evitar la contaminación cruzada, los productos cárnicos y las frutas y verduras no se deben almacenar juntos.
- Los alimentos deben colocarse en recipientes cerrados o cubiertos para evitar la humedad y los olores.

## CAPÍTULO 5: INVERSIÓN DE LA PUERTA

### Reposicionamiento de la puerta

- Dependiendo del frigorífico que tenga, es posible invertir la puerta.
- No es posible cuando la parte delantera del electrodoméstico tenga tiradores.
- Si su modelo no tiene tiradores, se podrán invertir las puertas, pero la operación debe ser llevada a cabo por personal autorizado. Avise al servicio técnico de Sharp.

## CAPÍTULO 6: RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### Advertencias de comprobación:

El frigorífico le avisará si las temperaturas del frigorífico y del congelador están a niveles incorrectos o si se produce un problema en el electrodoméstico. Los códigos de advertencia se visualizan en los indicadores del congelador y del frigorífico.

E01	Advertencia del sensor		Póngase en contacto con el servicio de asistencia de Sharp lo antes posible.
E02	Advertencia del sensor		Póngase en contacto con el servicio de asistencia de Sharp lo antes posible.
E03	Advertencia del sensor		Póngase en contacto con el servicio de asistencia de Sharp lo antes posible.
E06	Advertencia del sensor		Póngase en contacto con el servicio de asistencia de Sharp lo antes posible.
E07	Advertencia del sensor		Póngase en contacto con el servicio de asistencia de Sharp lo antes posible.

## CAPÍTULO 6: RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

<p><b>E08</b></p>	<p>Advertencia de baja tensión</p>	<p>Suministre alimentación al dispositivo cuya tensión caiga por debajo de 170W.</p>	<p>- Esto no es un fallo del dispositivo, este error ayuda a evitar daños en el compresor. - La tensión necesita volver a aumentarse a los niveles necesarios</p> <p>Si persiste esta advertencia, póngase en contacto con el servicio de asistencia de Sharp lo antes posible.</p>
<p><b>E09</b></p>	<p>El compartimento congelador no está lo suficientemente frío</p>	<p>Es probable que suceda después de un fallo de potencia durante mucho tiempo.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste la temperatura del congelador a un valor más frío o establezca el modo de Supercongelación. Esto debería eliminar el código de error una vez alcanzada la temperatura necesaria. Mantenga las puertas cerradas para mejorar el tiempo transcurrido para alcanzar la temperatura correcta.</li> <li>2. Retire cualquier producto que se haya derretido/descongelado durante este error. Pueden usarse en un corto periodo de tiempo.</li> <li>3. No añada ningún producto fresco al compartimento del congelador hasta que se haya alcanzado la temperatura correcta y no siga el error.</li> </ol> <p>Si persiste esta advertencia, póngase en contacto con el servicio de asistencia de Sharp lo antes posible.</p>
<p><b>E10</b></p>	<p>El compartimento del frigorífico no está lo suficientemente frío</p>	<p><b>Es probable que suceda después:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Un fallo de potencia durante mucho tiempo.</li> <li>- Se ha dejado comida caliente en el frigorífico.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más frío o establezca el modo de Superfrío. Esto debería eliminar el código de error una vez alcanzada la temperatura necesaria. Mantenga las puertas cerradas para mejorar el tiempo transcurrido para alcanzar la temperatura correcta.</li> <li>2. Vacíe la ubicación situada en la zona delantera de los orificios de los canales de los conductos de aire y evite poner alimentos cerca del sensor.</li> </ol> <p>Si persiste esta advertencia, póngase en contacto con el servicio de asistencia de Sharp lo antes posible.</p>
<p><b>E11</b></p>	<p>El compartimento frigorífico está demasiado frío</p>	<p>Varios</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe si está activado el modo de Superfrío.</li> <li>2. Reduzca la temperatura del compartimento del frigorífico</li> <li>3. Compruebe que las rendijas de ventilación estén despejadas y no obstruidas</li> </ol> <p>Si persiste esta advertencia, póngase en contacto con el servicio de asistencia de Sharp lo antes posible.</p>

## CAPÍTULO 6: RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### Si el frigorífico no funciona:

- ¿Se ha producido un corte eléctrico?
- ¿El enchufe está conectado correctamente a la toma de corriente?
- ¿Se han fundido el fusible de la toma a la que está conectado el enchufe o el fusible principal?
- ¿Se ha producido algún fallo en la toma? Para comprobarlo, enchufe el frigorífico a una toma de corriente que sí esté funcionando.

### Si el frigorífico no enfría lo suficiente:

- ¿El ajuste de temperatura es correcto?
- ¿La puerta del frigorífico se abre con frecuencia y se deja abierta durante mucho tiempo?
- ¿La puerta del frigorífico está cerrada correctamente?
- ¿Ha introducido un plato o un alimento en el frigorífico que esté en contacto con la pared trasera del electrodoméstico, de forma que impide la circulación de aire?
- ¿El frigorífico está demasiado lleno?
- ¿Hay una distancia adecuada entre el frigorífico y las paredes trasera y lateral?
- ¿La temperatura ambiente se encuentra en el intervalo de valores especificado en el manual de instrucciones?

### Si los alimentos del frigorífico están demasiado fríos

- ¿El ajuste de temperatura es correcto?
- ¿Se han guardado muchos alimentos recientemente en el frigorífico? En caso afirmativo, es posible que el frigorífico esté enfriando excesivamente los alimentos que están en el compartimento del frigorífico, que funcionará durante más tiempo para enfriarlos.

### Si el frigorífico funciona haciendo demasiado ruido:

Para mantener el nivel de refrigeración configurado, el compresor puede activarse de vez en cuando. Los ruidos en el frigorífico son normales en ese caso y se deben a su funcionamiento. Cuando se alcanza el nivel de refrigeración necesario, los ruidos se reducirán automáticamente. Si los ruidos continúan:

- ¿El electrodoméstico está estable? ¿Están ajustadas las patas?
- ¿Hay algo detrás del frigorífico?
- ¿Están vibrando los estantes o los recipientes de los estantes? Si es así, vuelva a colocar los estantes o los recipientes.
- ¿Están vibrando los objetos colocados en el frigorífico?

### Ruidos normales:

#### Ruido de crujidos (hielo que cruje):

- Durante la descongelación automática.
- Cuando el electrodoméstico se enfría o se calienta (debido a la expansión del material del electrodoméstico).

**Crujidos cortos:** Se escuchan cuando el termostato conecta o desconecta el compresor.

**Ruido del compresor (ruido normal del motor):** Este ruido significa que el compresor funciona normalmente. El compresor puede hacer más ruido durante un breve espacio de tiempo cuando se activa.

**Ruido de burbujas y salpicaduras:** Este ruido es provocado por el flujo del refrigerante en los tubos del sistema.

**Ruido de flujo de agua:** Ruido normal del flujo de agua que pasa por el contenedor de evaporación durante la descongelación. Este ruido se puede oír durante la descongelación.

**Ruido de soplado de aire (ruido normal de ventilador):** Este ruido se puede oír en un frigorífico No Frost durante el funcionamiento normal del sistema debido a la circulación de aire.

### Si se acumula humedad en el interior del frigorífico:

- ¿Se han envasado correctamente los alimentos? ¿Los contenedores se han secado bien antes de colocarlos en el frigorífico?
- ¿La puerta del frigorífico se abre con mucha frecuencia? Cuando la puerta se abre, la humedad del aire de la habitación entra en el frigorífico. En particular si el índice de humedad de la habitación es demasiado alto, cuanto mayor es la frecuencia con que se abre, más rápidamente se produce la humidificación.
- Es normal que se formen gotas de agua en la pared trasera después del proceso automático de descongelación. (En los modelos estáticos)

### Si las puertas no se abren y se cierran correctamente:

- ¿Los envases de alimentos impiden que se cierre la puerta?
- ¿Los compartimentos de la puerta, los estantes y los cajones están colocados correctamente?
- ¿Las juntas de la puerta están rotas o desgastadas?
- ¿El frigorífico se encuentra en una superficie plana?

### Si los bordes del arcón del frigorífico que están en contacto con la junta de la puerta están calientes:

En particular en verano (cuando hace calor), las superficies de contacto de la junta pueden calentarse durante el funcionamiento del compresor; esto es algo normal.

## CAPÍTULO 6: RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### NOTAS IMPORTANTES:

- El fusible de protección térmica del compresor se desconectará si se producen cortes repentinos de electricidad o después de desenchufar el electrodoméstico, porque el gas del sistema de refrigeración no está estabilizado. Esto es algo muy normal y el frigorífico volverá a funcionar en 4 o 5 minutos.
- La unidad de refrigeración del frigorífico está oculta en la pared trasera. Por lo tanto, pueden aparecer gotas de agua o hielo en la superficie trasera del frigorífico debido al funcionamiento del compresor en intervalos específicos. Esto es normal. No es necesario descongelar a menos que haya una cantidad excesiva de hielo.
- Si no va a utilizar el frigorífico durante un largo periodo (por ejemplo, durante las vacaciones de verano), desenchúfelo. Limpie el frigorífico de acuerdo con el apartado 4 y deje la puerta abierta para evitar humedad y olores.
- El electrodoméstico que ha comprado se ha diseñado para un uso doméstico y únicamente se puede utilizar en viviendas y con los fines indicados. No es adecuado para uso comercial o común. Si el consumidor utiliza el electrodoméstico de alguna manera no conforme con estas características, insistimos en que el fabricante y el distribuidor no serán responsables de ningún tipo de reparación o fallo durante el periodo de garantía.
- Si el problema continúa tras haber seguido todas las instrucciones mencionadas anteriormente, consulte a un proveedor de servicios autorizado.

## CAPÍTULO 7: SUGERENCIAS PARA AHORRAR ENERGÍA

1. Siempre debe dejar que los alimentos se enfríen antes de guardarlos en el electrodoméstico.
2. Descongele los alimentos en el compartimento del frigorífico; esto le ayudará a ahorrar energía.
3. La junta de estanqueidad de la puerta debe estar limpia y flexible. Cambie las juntas de estanqueidad si están gastadas.



# Conteúdos

CAPÍTULO -1: AVISOS GERAIS .....	78
CAPÍTULO -2: O SEU FRIGORÍFICO.....	82
CAPÍTULO -3: UTILIZAÇÃO DO FRIGIRÍFICO .....	83
CAPÍTULO -4: <b>GUIA</b> DO ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS.....	87
CAPÍTULO -5: INVERSÃO DA PORTA .....	88
CAPÍTULO -6: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS .....	88
CAPÍTULO -7: DICAS PARA POUPAR ENERGIA .....	91


O seu frigorífico está em conformidade com as atuais exigências de segurança. O uso inadequado pode levar a lesões pessoais e danos na propriedade. Para evitar o risco de danos, leia cuidadosamente este manual antes de usar o frigorífico pela primeira vez. Ele contém importantes informações de segurança sobre a instalação, segurança, uso e manutenção do seu frigorífico. Guarde este manual para uso futuro.




## **INCÊNDIO**


**Aviso:** Aviso; risco de incêndio / materiais inflamáveis


## CAPÍTULO -1: AVISOS GERAIS


 **AVISO:** Mantenha as aberturas de ventilação do frigorífico desobstruídas.


 **AVISO:** Não use eletrodomésticos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação.


 **AVISO:** Não use outros eletrodomésticos elétricos dentro do frigorífico.

 **AVISO:** Não danifique o circuito de refrigeração.

 **AVISO:** Quando posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.

 **AVISO:** Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.

 **AVISO:** Para evitar lesões ou danos pessoais, este eletrodoméstico deve ser instalado de acordo com as instruções do produtor.

 A pequena quantidade de refrigerante usada neste frigorífico é de R600a (um isobuteno) amigo do ambiente, que é inflamável e explosivo se for inflamado em condições fechadas.

- \* Quando transportar e colocar o frigorífico, não danifique o circuito de gás refrigerador.
- \* Não armazene nenhuns recipientes com materiais inflamáveis, tais como latas de spray ou cartuchos de recarga de extintores de incêndio nas proximidades do frigorífico.
- \* Este eletrodoméstico foi projetado para ser usado em ambientes domésticos e aplicações semelhantes, tais como:
  - zonas de cozinha de pessoal em lojas, escritórios ou outros ambientes de trabalho
  - casas de campo e por clientes em hotéis, motéis e outro tipo de ambientes residenciais
  - bed and breakfast type environments
  - catering e aplicações semelhantes não retalhistas.

## CAPÍTULO -1: AVISOS GERAIS

- \* O seu frigorífico exige um fornecimento de energia de 220-240V, 50Hz. Não use nenhum outro tipo de fornecimento. Antes de ligar o seu frigorífico, verifique se a informação na placa de dados (voltagem e potência de ligação) corresponde ao fornecimento de energia. Em caso de dúvida, consulte um electricista qualificado.
- \* Este eletrodoméstico pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, caso lhes seja dada supervisão ou instruções relativas ao uso do eletrodoméstico de um modo seguro e compreendam o risco envolvido. As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- \* Crianças com idades entre 3 e 8 anos podem encher e esvaziar eletrodomésticos de refrigeração. As crianças não devem efetuar a limpeza ou a manutenção do eletrodoméstico; crianças muito pequenas (0–3 anos) não devem utilizar os eletrodomésticos; crianças pequenas (3–8 anos) apenas podem utilizar os eletrodomésticos de forma segura sob supervisão constante; crianças mais velhas (8–14 anos) e pessoas vulneráveis podem utilizar os eletrodomésticos de forma segura após terem sido supervisionadas ou recebido as instruções adequadas relativamente à utilização do eletrodoméstico. As pessoas muito vulneráveis apenas podem utilizar os eletrodomésticos em segurança sob supervisão constante.
- \* Um cabo de alimentação/tomada danificado pode provocar um incêndio ou dar um choque elétrico. Quando danificado, deve ser substituído. Isto deve ser feito apenas por pessoal qualificado.
- \* Este aparelho não se destina à utilização em altitudes superiores a 2000 m.

## CAPÍTULO -1: AVISOS GERAIS

### **De forma a evitar que os alimentos fiquem contaminados, respeite as instruções que se seguem:**

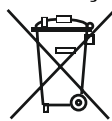
- \* Manter a porta aberta durante longos períodos de tempo pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do eletrodoméstico.
- \* Efetue uma limpeza regular das superfícies que entrem em contacto com qualquer alimento e dos sistemas de drenagem acessíveis.
- \* Armazene carne e peixe crus em recipientes adequados dentro do frigorífico, de forma que não entrem em contacto com os outros alimentos ou que não vertam para cima dos mesmos.
- \* Os compartimentos de duas estrelas para alimentos congelados são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, para armazenar ou fazer gelado e cubos de gelo.
- \* Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos.
- \* Se o frigorífico ficar vazio durante longos períodos de tempo, este deve ser desligado, descongelado, limpo e seco, sendo necessário deixar a porta aberta para evitar o aparecimento de bolor dentro do eletrodoméstico.

# CAPÍTULO -1: AVISOS GERAIS

## Eliminação

- Todas as embalagens e materiais usados são amigos do ambiente e recicláveis. Elimine todas as embalagens de maneira amiga do ambiente. Consulte a sua câmara municipal para mais pormenores.
- Quando o eletrodoméstico for descartado, corte o cabo de alimentação elétrico e destrua a ficha e o cabo. Desabilite o fecho da porta para evitar que crianças fiquem presas lá dentro.
- Uma ficha cortada colocada numa tomada de 16 amp é um risco sério para a segurança (choque). Certifique-se de que a ficha cortada é eliminada de forma segura.

## Eliminação do seu eletrodoméstico velho



Este símbolo no produto ou embalagem significa que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Pelo contrário, deve ser entregue num posto de recolha de lixo com reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. Os materiais reciclados ajudam a preservar os recursos naturais. Para informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de lixo doméstico ou a loja onde comprou este produto.

Peça às suas autoridades locais informações sobre a eliminação de REEE para efeitos de reutilização, reciclagem e recuperação.

## Notas:

- Por favor, leia o manual de instruções com cuidado antes de instalar e usar o eletrodoméstico. Não nos responsabilizamos por riscos ocorridos por o uso indevido.
- Siga todas as instruções do seu eletrodoméstico e o manual de instruções. Guarde este manual num local seguro para resolver problemas que possam ocorrer no futuro.
- Este eletrodoméstico foi produzido para ser usado em casas particulares e só pode ser usado em ambientes domésticos e para os efeitos especificados. Não é adequado para uso comercial ou comum. Tal uso terá como consequência o cancelamento da garantia e a nossa empresa não será responsável pelas perdas ocorridas.
- Este eletrodoméstico foi produzido para ser usado em casas particulares e é adequado apenas para arrefecer / armazenar alimentos. Não é adequado para uso comercial ou comum e/ou para armazenar substâncias, exceto alimentos. Caso contrário, a nossa empresa não será responsável por perdas que possam ocorrer.



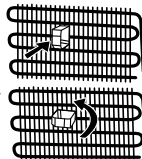
## Avisos de segurança

- Não utilize adaptadores ou tomadas os quais podem provocar sobreaquecimento ou queimar.
- **Não use adaptador de ficha.**
- Não utilize cabos eléctricos usados e deformados.
- Não entrelace nem dobre os cabos.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. Mantenha as Crianças longe da porta do frigorífico.
- Não utilize objectos metálicos pontiagudos para remover o gelo do congelador; podem furar o circuito de refrigeração e provocar danos irreparáveis na unidade. Utilize a pá de plástico.
- Não ligue o aparelho com as mãos molhadas.
- Não introduza líquidos voláteis, inflamáveis dentro do congelador, sobretudo bebidas gasosas, uma vez que podem provocar uma explosão.
- As garrafas que contenham uma grande percentagem de álcool, devem estar bem fechadas e devem ser colocadas na posição vertical, dentro do congelador.
- Não tocar, especialmente com as mãos molhadas, na parede refrigeradora, sob o risco de se queimar ou magoar.
- Não coma os gelados recém saídos do congelador.

## Informação de instalação

Antes de desembalar e manobrar o seu frigorífico, reserve algum tempo para se familiarizar com os seguintes pontos.

- Coloque longe de luz solar direta e de quaisquer fontes de calor, como um calorífero.
- O seu eletrodoméstico deve estar a pelo menos 50 cm de distância de fornos, fornos a gás e aquecedores, e deve estar a pelo menos 5 cm de distância de fornos elétricos.
- Não exponha o frigorífico a humidade ou chuva.
- O seu frigorífico deve ser colocado a pelo menos 20 mm de distância de outro congelador.
- **É necessária uma folga de, no mínimo, 150 mm na parte superior do seu eletrodoméstico. Não coloque nada em cima do seu eletrodoméstico.**
- Para um funcionamento seguro, é importante que o seu frigorífico esteja seguro e equilibrado. Os pés ajustáveis são usados para nivelar o frigorífico. Certifique-se de que o seu eletrodoméstico está nivelado antes de colocar quaisquer alimentos dentro dele.
- Recomendamos que limpe todas as prateleiras e tabuleiros com um pano embebido em água quente misturada com uma colher de chá de bicarbonato de sódio antes de usar. Depois de limpar, enxague com água quente e seque.
- Instale usando as guias de distância de plástico, que se encontram na parte de trás do eletrodoméstico. Gire 90 graus (como indicado no diagrama) Isto evitará que o condensador toque na parede.
- O frigorífico deve ser colocado junto a uma parede com um espaço livre que não exceda 75 mm.



## CAPÍTULO -1: AVISOS GERAIS

### Antes de usar o seu frigorífico



- Antes de colocar o seu frigorífico, verifique se há danos visíveis. Não instale nem use o frigorífico se estiver danificado.
- Quando usar o frigorífico pela primeira vez, mantenha-o numa posição direita durante pelo menos 3 horas antes de ligar à tomada. Isto permitirá um funcionamento eficiente e evitará danos no compressor.
- Poderá notar um leve odor quando usar o frigorífico pela primeira vez. Isso é perfeitamente normal e desaparecerá assim que começar a ficar frio.

### Informação sobre a tecnologia de arrefecimento de nova geração

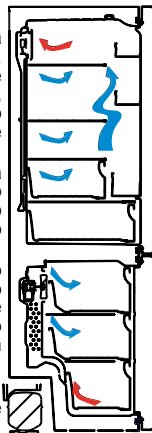
Os frigoríficos congeladores com tecnologia de arrefecimento de nova geração têm um sistema de trabalho diferente dos frigoríficos congeladores estáticos. Num frigorífico congelador normal, o ar húmido que entra no congelador e o vapor de água que sai dos alimentos transformam-se em gelo no compartimento do congelador. De modo a derreter este gelo, ou seja, descongelar, o frigorífico tem de ser desligado da corrente. De modo a manter os alimentos frios durante o período de descongelar, o utilizador tem de armazená-los noutra local e de limpar o gelo restante e acumulado.

A situação é totalmente diferente nos compartimentos do congelador equipados com tecnologia de arrefecimento de nova geração. Com a ajuda da ventoinha, é soprado ar fresco e seco pelo compartimento do congelador. Como consequência do ar fresco que é facilmente soprado pelo compartimento, mesmo nos espaços entre as prateleiras, os alimentos são congelados de modo uniforme e adequado. E não haverá gelo.

A configuração do compartimento do frigorífico será praticamente a mesma que a do compartimento do congelador. O ar emitido pela ventoinha localizada no topo do compartimento do frigorífico é arrefecido enquanto passa pela fenda atrás do tubo de ventilação. Ao mesmo tempo, o ar é soprado através dos furos do tubo de ventilação, de modo a que o processo de arrefecimento seja terminado com sucesso no compartimento do frigorífico. Os furos no tubo de ventilação foram projetados para uma distribuição uniforme do ar através do compartimento.

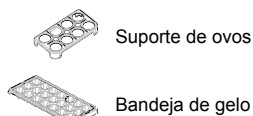
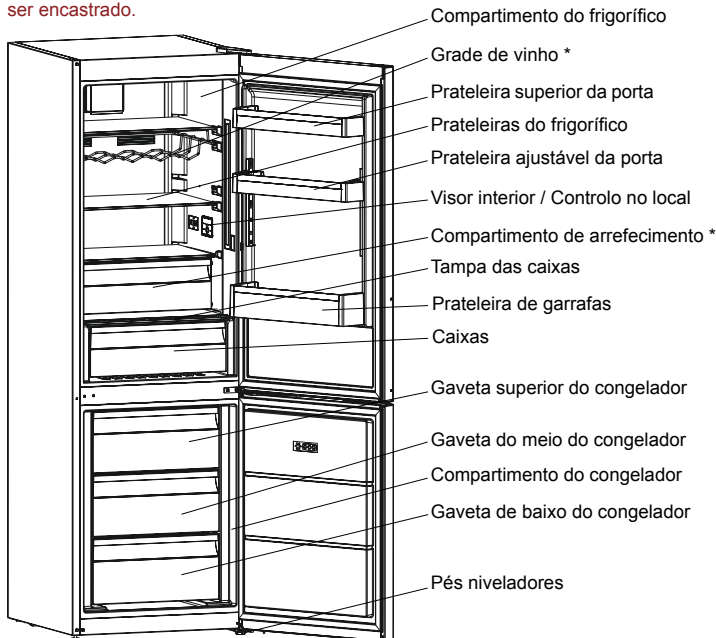
Como não passa ar entre o compartimento do congelador e do frigorífico, os cheiros não se misturarão.

Como consequência, o seu frigorífico com tecnologia de arrefecimento de nova geração é fácil de usar e oferece-lhe o acesso a um enorme volume e a um aspeto estético.



## CAPÍTULO -2: O SEU FRIGORÍFICO

Este eletrodoméstico não se destina a ser encastrado.



Suporte de ovos

Bandeja de gelo

\* Em alguns modelos

Este desenho foi feito para efeitos informativos, para apresentar as diferentes peças e acessórios do eletrodoméstico. As peças podem diferir de acordo com o modelo do eletrodoméstico.

## CAPÍTULO -2: O SEU FRIGORÍFICO

**Compartimento de alimentos frescos (frigorífico):** A utilização eficiente da energia é garantida pela configuração, com as gavetas na parte inferior do eletrodoméstico e uma distribuição uniforme das prateleiras, e a posição dos compartimentos das portas não afeta o consumo energético.

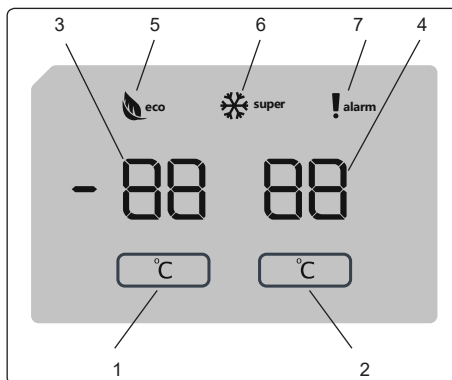
**Compartimento para congelados (congelador):** A utilização eficiente da energia é garantida pela configuração, com as gavetas e os compartimentos na posição de stock.

## CAPÍTULO -3: UTILIZAÇÃO DO FRIGIRÍFICO

### Visor e Painel de Controlo

#### Utilizar o Painel de Controlo

1. Permite o ajuste do congelador.
2. Permite o ajuste do frigorífico.
3. Ecrã ajustar valor do congelador.
4. Ecrã ajustar valor do frigorífico.
5. Símbolo de Modo de Economia.
6. Símbolo de congelação rápida.
7. Símbolo de alarme.



### Funcionamento do Frigorífico/Congelador

#### Iluminação (se disponível)

Ao ligar o produto pela primeira vez, as luzes interiores podem demorar 1 minuto até acenderem devido aos testes iniciais.

Assim que ligar o produto à tomada, todos os símbolos serão apresentados durante 2 segundos e os valores iniciais serão apresentados como -18 °C no indicador de ajuste do congelador, e +4 °C no indicador de ajuste do frigorífico.

#### Definições de temperatura do congelador

- O valor da temperatura inicial para o indicador de ajuste do congelador é -18 °C.
- Pressione o botão de ajuste do congelador uma vez



Ao pressionar o botão pela primeira vez, o valor atual começa a piscar no ecrã.

• Cada vez que pressiona o mesmo botão, o ajuste da temperatura baixa (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C ou -24 °C).

• Se continuar a pressionar o botão, este reiniciará a partir de -16 °C.

**NOTA:** O modo Eco é ativado automaticamente quando a temperatura do compartimento do congelador é definida para -18 °C.

#### Definições de Temperatura do Frigorífico

- O valor da temperatura inicial para o indicador de ajuste do frigorífico é +4 °C.
- Pressione o botão do frigorífico uma vez.
- Cada vez que pressiona o mesmo botão, o ajuste da temperatura baixa (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C ou +2 °C).
- Se continuar a pressionar o botão, este reiniciará a partir de +8 °C.

### Modo de Congelação Rápida

#### Finalidade



• Para congelar uma grande quantidade de alimentos que não têm espaço na prateleira de congelação rápida.

• Para congelar alimentos preparados.

• Para congelar alimentos frescos rapidamente para manter a frescura.

#### Como usar

Para ativar o modo de congelação rápida, pressione sem soltar o botão de ajuste da temperatura do congelador durante 3 segundos. Uma vez definido o modo de congelação rápida, o símbolo de congelação rápida acende-se no indicador e a máquina emite um sinal sonoro para confirmar que o modo foi ligado.

## CAPÍTULO -3: UTILIZAÇÃO DO FRIGIRÍFICO

### Durante o modo de congelação rápida:

- A temperatura do frigorífico pode ser ajustada. Nesse caso, o modo de congelação rápida continuará ligado.
- O modo de economia não pode ser selecionado.
- O modo de congelação rápida pode ser cancelado da mesma forma que foi selecionado.

### Notas:

- A quantidade máxima (em kg) de alimentos frescos que podem ser congelados em 24 horas é indicada no rótulo do eletrodoméstico.
- Para um desempenho ótimo do eletrodoméstico à capacidade máxima do congelador, ative o modo de congelação rápida 3 horas antes de colocar os alimentos frescos no congelador.



O modo de congelação rápida será cancelado automaticamente após 24 horas ou quando a temperatura do sensor descer abaixo de -32 °C.

### Ajustes de temperatura recomendados para o compartimento do congelador e do frigorífico

Compartimento do congelador	Compartimento do frigorífico	Observações
-18 °C	4 °C	Para utilização quotidiana e o melhor desempenho.
-20 °C, -22 °C ou -24 °C	4 °C	Recomendado quando a temperatura ambiente excede os 30 °C.
Modo de congelação rápida	4 °C	Deve utilizar quando pretende congelar alimentos num curto período de tempo.
-18 °C, -20 °C, -22 °C ou -24 °C	2 °C	Estes ajustes de temperatura devem ser utilizados quando a temperatura ambiente está demasiado alta ou se considerar que o compartimento do congelador não está frio o suficiente porque a porta está a ser aberta frequentemente.

### Função de alarme de porta aberta

Se a porta do frigorífico ou do congelador estiver aberta durante mais de 2 minutos, o seu aparelho emite um sinal sonoro.

### Avisos sobre as definições de temperatura

- Não é recomendado o funcionamento do frigorífico em ambientes com temperatura abaixo dos 10°C .
- As definições da temperatura devem ser feitas de acordo com a frequência com que a porta é aberta, a quantidade de alimentos guardados dentro do frigorífico e a temperatura ambiente do local onde está o frigorífico.
- O seu frigorífico deve funcionar durante 24 horas, de acordo com a temperatura ambiente, sem interrupção, depois de ter sido ligado. Isto acontece para ficar completamente frio. Não abra as portas do frigorífico e não coloque alimentos no interior durante este período.
- Foi aplicada uma função de atraso de 5 minutos para evitar danos no compressor do frigorífico, quando retira a tomada, ou quando volta a ligá-la após uma falha de energia. O frigorífico começará a funcionar normalmente após 5 minutos.
- O seu frigorífico foi projetado para funcionar em intervalos de temperatura ambiente indicados nos standards, segundo a classe climática indicada na etiqueta de informação. Não recomendamos o funcionamento do frigorífico fora dos limites de temperatura estabelecidos, em termos de eficácia de arrefecimento.
- Este eletrodoméstico destina-se a ser usado com uma temperatura ambiente dentro do alcance de 10°C - 43°C.

### Classe climática e significado:

**T (tropical):** Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado com temperaturas ambientes que vão dos 16 °C aos 43 °C.

**ST (subtropical):** Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado com temperaturas ambientes que vão dos 16 °C aos 38 °C.

**N (temperado):** Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado com temperaturas ambientes que vão dos 16 °C aos 32 °C.

**SN (temperado prolongado):** Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado com temperaturas ambientes que vão dos 10 °C aos 32 °C.

### Instruções de instalação importantes

Este aparelho foi concebido para funcionar em condições climáticas difíceis (até 43 °C ou 110° F) e é alimentado com tecnologia "Freezer Shield" a qual assegura que os alimentos congelados não descongelam mesmo que a temperatura ambiente desça até aos -15 °C. Por conseguinte este aparelho pode ser instalado numa divisão não aquecida sem preocupações de que os alimentos congelados no congelador se estraguem. Quando a temperatura ambiente voltar ao normal poderá continuar a utilizar o aparelho normalmente.



## CAPÍTULO -3: UTILIZAÇÃO DO FRIGIRÍFICO

### Indicador de temperatura

Para ajudá-lo a definir melhor o seu frigorífico, equipámo-lo com um indicador de temperatura localizado na zona mais fria.

Para melhor armazenar alimentos no frigorífico, especialmente na zona mais fria, certifique-se de que a mensagem "OK" aparece no indicador de temperatura. Se não aparecer "OK", isto significa que a temperatura não foi devidamente definida.

Uma vez que "OK" aparece a preto, pode ser difícil ver esta indicação, caso o indicador de temperatura esteja mal iluminado. Para poder ver esta indicação adequadamente, tem de haver luz suficiente.

De cada vez que a definição de temperatura for alterada, espere que a temperatura interior do eletrodoméstico estabilize antes de avançar, se necessário, com uma nova definição de temperatura. Mude a posição do dispositivo de definição de temperatura progressivamente e espere pelo menos 12 horas antes de voltar a verificar e fazer uma eventual alteração.

**NOTA:** Depois de repetidas aberturas da porta (ou abertura prolongada), ou antes de colocar alimentos frescos no eletrodoméstico, é normal que o indicador "OK" não apareça no indicador da definição de temperatura. Se houver uma concentração anormal de cristais de gelo (parede inferior do eletrodoméstico) no evaporador do compartimento do frigorífico (eletrodoméstico sobrecarregado, elevada temperatura da divisão, abertura frequente da porta), coloque o dispositivo de definição de temperatura numa posição mais baixa até os períodos do compressor voltarem a ser obtidos.

### Armazene alimentos na zona mais fresca do frigorífico.



Os seus alimentos serão melhor armazenados se os colocar na zona mais fresca mais apropriada. A zona mais fresca é por cima da gaveta.

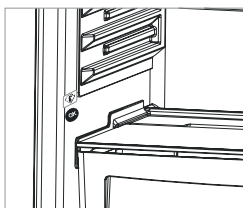
O seguinte símbolo indica a zona mais fresca do frigorífico.

Para se certificar que tem uma temperatura baixa nesta zona, certifique-se de que a prateleira está localizada ao nível deste símbolo, como

mostrado na ilustração.

O limite superior da zona mais fresca está indicado no lado inferior do autocolante (cabeça da seta). A prateleira superior da zona mais fresca deve estar ao mesmo nível que a cabeça da seta. A zona mais fresca é abaixo desse nível.

Como estas prateleiras são removíveis, certifique-se de que estão sempre ao mesmo nível do limite da zona, de modo a garantir a temperatura nesta área.



### Acessórios

#### Arca congeladora

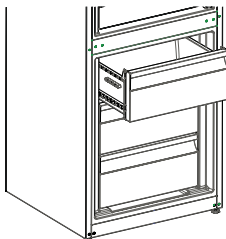
A arca congeladora permite que os alimentos sejam mantidos com maior regularidade.

#### Remover a arca congeladora.

- Puxar a arca para tão longe quanto possível
- Puxar a frente da caixa para cima e para fora.

! Faça a operação no sentido inverso para reiniciar o compartimento de deslocamento.

**Nota:** Segurar sempre a pega da arca enquanto a retira.



#### Prateleira de refrigeração (Em alguns modelos)

Manter alimentos no compartimento de refrigeração em vez de no compartimento do congelador ou frigorífico permite aos alimentos manter a frescura e o sabor por mais tempo, mantendo o seu aspeto fresco. Se o tabuleiro de refrigeração ficar sujo, remova-o e lave-o com água.

(A água congela à temperatura de 0 °C, mas os alimentos que contém sal ou açúcar necessitam de temperaturas mais baixas para congelar)

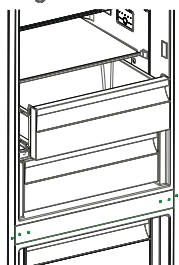
Normalmente as pessoas usam o compartimento de refrigeração para peixe cru, arroz, etc...

**Não coloque alimentos que deseja congelar, ou tabuleiros de gelo para fazer gelo.**

#### Remoção da prateleira de refrigeração

- Puxe a prateleira de refrigeração para fora na sua direção, deslizando-a pelas calhas.
- Puxe a prateleira de refrigeração para cima da calha para a remover.

Depois de ter sido retirada a prateleira de refrigeração, esta pode suportar uma carga com um máximo de 20 kg.



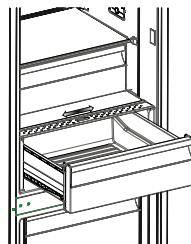
## CAPÍTULO -3: UTILIZAÇÃO DO FRIGIRÍFICO

### Controlador de humidade (*Em alguns modelos*)

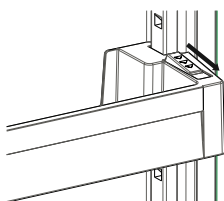
O controlador de humidade na posição fechada permite que fruta e legumes frescos sejam conservados durante mais tempo.

Se a gaveta estiver totalmente cheia, deve abrir-se o indicador de frescura localizado na parte da frente da caixa. Desde modo, o ar e a taxa de humidade na caixa serão controlados e a vida útil será aumentada.

Se notar em condensação na prateleira de vidro, deve colocar o controlador de humidade na posição aberta..



### Prateleira de porta **Adapti-Lift** (*Em alguns modelos*)

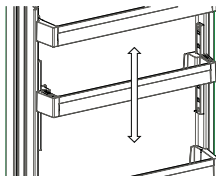


A **Adapti-Lift** disponibiliza seis ajustes de altura diferentes para providenciar as áreas de armazenamento que precisa.

**Para alterar a disposição da Adapti-Lift:** segure na parte de baixo da prateleira e puxe os botões na lateral da prateleira de porta na direção da seta (Fig. 1)

Coloque a prateleira de porta à altura que deseja deslocando-a para cima e para baixo.

Depois de a colocar à altura desejada, solte os botões na parte lateral da prateleira de porta (Fig.2). Antes de soltar a prateleira de porta, tente movê-la para cima e para baixo de forma a certificar-se de que a prateleira de porta está fixa.



**Nota:** Antes de movimentar a prateleira de porta carregada, deve segurar a prateleira suportando a parte de baixo. Caso contrário, a prateleira de porta pode sair dos suportes devido ao peso. Desta forma, poderão ocorrer danos na prateleira de porta ou nos suportes.

### Prateleira-adapti (*Em alguns modelos*)

O mecanismo da prateleira-ADAPTI oferece mais espaço de armazenamento com um simples movimento.

- Empurre para cobrir a prateleira de vidro. (Fig. 1)
- Como consequência do espaço extra, pode colocar a quantidade de alimentos que quiser. (Fig. 2)
- Para colocar a prateleira na posição original, puxe-a para si. (Fig. 1)

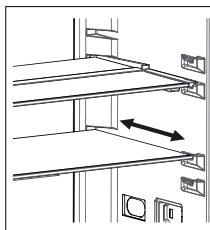


Fig. 1

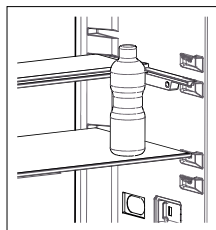


Fig. 2

**Descrições visuais e de texto na secção de acessórios pode variar conforme o modelo do seu aparelho.**

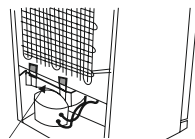
### Limpeza

- **Antes de limpar o frigorífico, desligue a corrente elétrica e retire a ficha da tomada.**
- Não limpe o frigorífico deitando-lhe água.
- Use um pano ou uma esponja quente e ensaboada para limpar o interior e exterior do frigorífico.
- Retire com cuidado todas as prateleiras e gavetas deslizando-as para cima e para fora, e limpe-as com água e sabão. Não lave na máquina de lavar loiça, nem roupa.
- Não use solventes, detergentes abrasivos, limpa vidros ou agentes de limpeza universais para limpar o seu frigorífico. Isto poderá provocar danos às superfícies de plástico e a outros componentes com os químicos que contêm.
- Limpe o condensador na parte de trás do frigorífico pelo menos uma vez por ano com uma escova suave ou um aspirador.

**Certifique-se de que o frigorífico está desligado da corrente enquanto o limpa.**

### Descongelar

O seu frigorífico faz o descongelamento totalmente automático. A água formada como resultado do descongelamento passa através da calha de recolha de água, corre para o recipiente de vaporização por trás do frigorífico e evapora-se naturalmente a partir daí.



Tabuleiro de evaporação

### Substituição da iluminação LED

Se o seu frigorífico tem iluminação LED, contacte o apoio ao cliente da Sharp, pois esta deve ser mudada apenas por pessoal autorizado.

## CAPÍTULO -4: GUIA DO ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS

### Compartimento do frigorífico

- Para reduzir a humidade e o consequente aumento de gelo, nunca coloque líquidos em recipientes abertos no congelador. O gelo tende a concentrar-se nas partes mais frias do evaporador e com o tempo exigirá uma descongelação mais frequente.
- Nunca coloque alimentos quentes no frigorífico. Os alimentos quentes devem poder arrefecer à temperatura ambiente e deve garantir-se uma circulação de ar adequada no compartimento do frigorífico.
- Não deve haver nada a tocar na parede traseira, pois isso pode provocar congelação e as emblemas podem ficar coladas à parede traseira. Não abra frequentemente demais a porta do frigorífico.
- Coloque a carne e o peixe limpo (envolva em embalagens ou folhas de plástico) que irá usar dentro de 1-2 dias na secção de baixo do compartimento do frigorífico (por cima da caixa), pois é a zona mais fria e irá garantir as melhores condições de armazenamento.
- Pode colocar a fruta e os legumes na caixa sem desembalar.

### Compartimento do congelador

- Por favor, use o compartimento profundo do congelador para armazenar alimentos congelados durante um tempo prolongado e para produzir gelo.
- Para obter uma capacidade máxima do compartimento do congelador, use apenas prateleiras de vidro para a secção superior e do meio. Para a secção inferior use o cesto inferior.
- Para que o nível de desempenho ótimo do aparelho alcance a capacidade máxima de congelação, rode o botão do termostato do frigorífico para 4 °C durante 24 horas antes de colocar alimentos frescos no congelador.
- Após colocar alimentos frescos no congelador, é geralmente suficiente alterar a definição para 2 °C durante 24 horas. Após 24 horas, poderá reduzir a definição, caso seja necessário.
- Não coloque os alimentos que irá congelar em breve junto de alimentos já congelados.
- Deve congelar os alimentos a serem congelados (carne, carne picada, peixe, etc.) dividindo-os em doses de modo a que possam ser consumidos de uma vez.
- Não volte a congelar os alimentos congelados depois de terem sido descongelados. Isso pode ser perigoso para a sua saúde, pois pode provocar problemas de envenenamento.
- Não coloque refeições quentes no congelador profundo antes de estarem frias. Irá fazer com que outros alimentos congelados previamente no congelador profundo apodreçam.
- Quando comprar alimentos congelados, certifique-se de que foram congelados em condições adequadas e de que a embalagem não está danificada.
- Quando armazenar os alimentos congelados, deve observar as condições de armazenamento indicadas na embalagem. Se não houver nenhuma indicação, os alimentos devem ser consumidos dentro do menor espaço de tempo possível.
- Se tiver havido humidade na embalagem dos alimentos congelados e tiver um cheiro pestilento, os alimentos podem ter sido previamente armazenados em condições inadequadas e ter apodrecido. Não compre este tipo de alimentos.
- As durações do armazenamento de alimentos congelados alteram-se em função da temperatura ambiente, da abertura frequente da porta, das definições do termostato, do tipo de alimentos e do tempo decorrido desde a compra do alimento até ao momento em que foi colocado no congelador. Siga sempre as instruções da embalagem e nunca exceda o tempo de armazenamento indicado.
- Durante falhas de energia prolongadas, não abra a porta do compartimento profundo do congelador. Durante falhas de energia prolongadas, não volte a congelar os alimentos, mas consuma-os o mais depressa possível.
- Note que, se quiser voltar a abrir a porta do congelador imediatamente após tê-la fechado, esta não se abrirá com facilidade. Isto é normal. Depois de alcançar uma condição de equilíbrio, a porta será aberta com facilidade.

### Nota importante:

- Alimentos congelados que foram descongelados devem ser consumidos como alimentos frescos. Se não forem cozinhados depois de serem descongelados, NUNCA MAIS devem ser congelados.
- O sabor de alguns condimentos que se encontram em pratos pré-cozinhados (anis, manjerição, agrião, vinagre, sortido de especiarias, gengibre, alho, cebola, mostarda, tomilho, manjerona, pimenta preta, etc.) pode ser alterado e estes ganham um sabor forte quando são armazenados durante muito tempo. Por este motivo, os alimentos congelados devem receber pequenas quantidades de especiarias ou as especiarias desejadas devem ser adicionadas após os alimentos serem descongelados.
- O período de armazenamento dos alimentos depende da gordura usada. As gorduras adequadas são margarina, banha de vitelo, azeite e manteiga. As gorduras inadequadas são óleo de amendoim e banha de porco.
- Alimentos líquidos devem ser armazenados em copos de plástico e os outros alimentos devem ser congelados em sacos ou embalagens de plástico.
- Para condições normais de funcionamento, bastará ajustar a definição de temperatura do frigorífico para +4 °C.
- A temperatura do compartimento do frigorífico deve estar compreendida entre os 0 e os 8 °C. Abaixo dos 0 °C, os alimentos frescos ficam enregelados e apodrecidos, enquanto que, acima dos 8 °C, a carga bacteriana aumenta e estraga-os.
- Não coloque alimentos quentes imediatamente no frigorífico; aguarde para que a temperatura diminua no exterior. Os alimentos quentes aumentam os graus de temperatura do frigorífico, o que provoca intoxicações alimentares e a deterioração desnecessária dos alimentos.

## CAPÍTULO -4: GUIA DO ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS

- Carnes, peixes, etc., devem ser armazenados no compartimento do refrigerador dos alimentos, enquanto que o compartimento para legumes é indicado para legumes. (se disponível)
- Para evitar contaminação cruzada, os produtos à base de carne não devem ser armazenados juntamente com fruta e legumes.
- Os alimentos devem ser colocados no frigorífico em recipientes fechados ou cobertos, para impedir a entrada de humidade e maus odores.

## CAPÍTULO -5: INVERSÃO DA PORTA

### Reposicionamento da porta

- A possibilidade de inverter a porta depende do frigorífico que tem.
- Quando os manípulos estão presos à frente do eletrodoméstico, isso não é possível.
- Se o seu modelo não tem manípulos, é possível inverter as portas, mas isto deve ser feito por pessoal autorizado. Por favor, contacte o apoio da Sharp.

## CAPÍTULO -6: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### Verifique os avisos;

O frigorífico avisará se a temperatura de arrefecimento e congelação estiverem em níveis inadequados ou quando ocorrer um problema no eletrodoméstico. Os códigos de erro aparecem no indicador do congelador e do frigorífico.

TIPO DE ERRO	SIGNIFICADO	PORQUÊ	O QUE FAZER
E01	Aviso do sensor		Contacte o apoio ao cliente da Sharp o mais depressa possível.
E02	Aviso do sensor		Contacte o apoio ao cliente da Sharp o mais depressa possível.
E03	Aviso do sensor		Contacte o apoio ao cliente da Sharp o mais depressa possível.
E06	Aviso do sensor		Contacte o apoio ao cliente da Sharp o mais depressa possível.
E07	Aviso do sensor		Contacte o apoio ao cliente da Sharp o mais depressa possível.
E08	Aviso de baixa tensão	A fonte de alimentação do dispositivo desceu para 170 W.	- Esta não é uma falha do dispositivo, dado que este erro ajuda a evitar danos no compressor. - A tensão deve ser aumentada para os níveis necessários Se este aviso continuar, contacte o apoio ao cliente da Sharp o mais depressa possível.

## CAPÍTULO -6: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

TIPO DE ERRO	SIGNIFICADO	PORQUÊ	O QUE FAZER
E09	O compartimento do congelador não está suficientemente frio	Ocorrência provável após uma falha elétrica prolongada.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Defina a temperatura do congelador para um valor mais frio ou defina-a para o modo de Congelação Intensa. Esta ação deve remover o código de erro assim que a temperatura necessária seja atingida. Mantenha as portas fechadas para diminuir o tempo necessário para atingir a temperatura correta.</li> <li>2. Retire quaisquer produtos que se tenham descongelado durante este erro. Estes podem ser utilizados durante um curto período de tempo.</li> <li>3. Não acrescente quaisquer produtos frescos ao compartimento do congelador até que a temperatura correta seja atingida e o erro já não exista.</li> </ol> <p>Se este aviso continuar, contacte o apoio ao cliente da Sharp o mais depressa possível.</p>
E10	O compartimento do frigorífico não está suficientemente frio	<p><b>Ocorrência provável após:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Falha elétrica prolongada.</li> <li>- Comida quente ter sido deixada no frigorífico.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Defina a temperatura do frigorífico para um valor mais frio ou defina-a para o modo de Refrigeração Intensa. Esta ação deve remover o código de erro assim que a temperatura necessária seja atingida. Mantenha as portas fechadas para diminuir o tempo necessário para atingir a temperatura correta.</li> <li>2. Esvazie o local na área em frente dos orifícios do canal da conduta de ar e evite colocar alimentos nas proximidades do sensor.</li> </ol> <p>Se este aviso continuar, contacte o apoio ao cliente da Sharp o mais depressa possível.</p>
E11	O compartimento do frigorífico está demasiado frio	Vários motivos	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se o modo de Refrigeração Intensa foi ativado</li> <li>2. Reduza a temperatura do compartimento do frigorífico</li> <li>3. Verifique se os orifícios de ventilação estão limpos e não se encontram obstruídos</li> </ol> <p>Se este aviso continuar, contacte o apoio ao cliente da Sharp o mais depressa possível.</p>

## CAPÍTULO -6: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### Se o frigorífico não estiver a funcionar;

- Houve uma falha de energia?
- A ficha está ligada corretamente à tomada?
- O fusível da tomada ao qual a ficha está ligada ou o fusível principal disparou?
- Há alguma avaria na tomada? Para verificar isto, ligue o seu frigorífico a uma tomada que sabe que funciona.

### Se o seu congelador não está a arrefecer o suficiente;

- A definição de temperatura está correta?
- A porta do congelador é aberta frequentemente e deixada aberta por um período prolongado?
- A porta do congelador é fechada devidamente?
- Colocou algum prato ou alimento no congelador que esteja em contacto com a parede traseira, de modo a evitar a circulação de ar?
- O congelador está excessivamente cheio?
- Existe uma distância adequada entre o frigorífico e as paredes traseira e laterais?
- A temperatura ambiente encontra-se dentro do alcance dos valores especificados no manual de funcionamento?

### Se os alimentos no frigorífico estão excessivamente arrefecidos

- A definição de temperatura está correta?
- Há muitos alimentos colocados recentemente no congelador? Se sim, o seu frigorífico pode arrefecer excessivamente os alimentos dentro do compartimento, pois irá funcionar mais tempo para arrefecer estes alimentos.

### Se o frigorífico estiver a fazer barulho demais;

Para manter o nível de arrefecimento, o compressor pode ser ativado volta e meia. Nessa altura, é normal surgirem barulhos vindos do frigorífico devido a esta função. Quando o nível de arrefecimento exigido é alcançado, o barulho diminui automaticamente. Se o barulho continuar;

- O eletrodoméstico está estável? As pernas estão ajustadas?
- Há alguma coisa atrás do frigorífico?
- As prateleiras ou pratos nas prateleiras estão a vibrar? Volte a colocar as prateleiras e/ou os pratos, se for caso disso.
- Os itens colocados no frigorífico estão a vibrar?

### Barulhos normais:

#### Barulho de quebrar (gelo a quebrar-se):

- Durante o descongelar automático.
- Quando o eletrodoméstico é arrefecido ou aquecido (devido à expansão do material do eletrodoméstico).

**Estalido curto:** Ouve-se quando o termostato liga/desliga o compressor.

**Barulho do compressor (barulho normal de motor):** Este barulho significa que o compressor funciona normalmente. O compressor pode provocar mais barulho durante um breve período quando é ativado.

**Barulho de burbulhar e salpico:** Este barulho é provocado pelo fluxo do gás refrigerante nos tubos do sistema. **Barulho de água corrente:** Barulho normal do fluxo de água em direção ao recipiente de evaporação durante a descongelação. Este barulho pode ser ouvido durante a descongelação.

**Barulho de sopro de ar (barulho normal de ventoinha):** Este barulho pode ser ouvido no frigorífico No-Frost durante o funcionamento normal do sistema devido à circulação do ar.

### Se se juntar humidade dentro do frigorífico;

- Os alimentos foram devidamente embalados? Os recipientes foram todos bem secos antes de serem colocados no frigorífico?
- A porta do frigorífico é aberta com frequência? Quando a porta é aberta, a humidade existente no ar da divisão entra no frigorífico. Especialmente se a taxa de humidade da divisão for muito elevada, quando mais frequentemente a porta for aberta, mais depressa ocorrerá a humidificação.
- É normal que se formem gotas de água na parede de trás, depois do processo de descongelação automática. (em Modelos Estáticos)

### Se as portas não são abertas e fechadas devidamente;

- As embalagens de alimentos evitam que a porta se feche?
- Os compartimentos da porta, as prateleiras e as gavetas estão devidamente colocados?
- As junções da porta estão partidas ou rasgadas?
- O frigorífico está numa superfície nivelada?

### Se as extremidades do compartimento do frigorífico em contacto com as junções da porta estão quentes;

Especialmente no verão (tempo quente), as superfícies em contacto com as junções podem ficar quentes durante o funcionamento do compressor, isto é normal.

## CAPÍTULO -6: RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### NOTAS IMPORTANTES:

- O fusível térmico de proteção do compressor será interrompido após uma falha súbita de energia, ou depois de desligar o eletrodoméstico, pois o gás no sistema de arrefecimento não está estabilizado. Isto é bastante normal e o frigorífico reiniciar-se-á após 4 ou 5 minutos.
- A unidade de arrefecimento do frigorífico está escondida na parede traseira. Por isso, podem surgir gotas de água ou gelo na superfície traseira do seu frigorífico devido ao funcionamento do compressor em intervalos especificados. Isto é normal. Não é necessário executar uma função de descongelação, a menos que o gelo seja excessivo.
- Se não usar o frigorífico durante um período prolongado (por ex., nas férias de verão), desligue-o. Limpe o frigorífico de acordo com a Parte 4 e deixe a porta aberta para evitar humidade e cheiro.
- O eletrodoméstico que comprou destina-se a uso doméstico e só pode ser usado em casas particulares e para os efeitos estabelecidos. Não é adequado para uso comercial ou comum. Se o consumidor usar o eletrodoméstico de um modo que não esteja em acordo com estas características, sublinhamos que o fabricante e o vendedor não serão responsáveis por quaisquer reparações e falhas dentro do período da garantia.
- Se o problema continuar depois de ter seguido todas as instruções em cima, consulte um fornecedor autorizado de assistência.

## CAPÍTULO -7: DICAS PARA POUPAR ENERGIA

1. Deixe sempre os alimentos arrefecer antes de os guardar no eletrodoméstico.
2. Descongele alimentos no compartimento do frigorífico, isto ajuda a poupar energia.
3. A junta da porta deverá estar limpa e ser maleável. **Em caso de desgaste, se a junta for removível, substitua a mesma. Caso não seja removível, terá de substituir a porta.**



# Service & Support

Visit Our Website  
[sharphomeappliances.com](http://sharphomeappliances.com)

**SHARP**  
Be Original.

52343123